

# الاتحاد الأسبوعي

تأسست في ١٥ يناير ١٩٧٦

تصدر عن مؤسسة الاتحاد للصحافة والنشر  
دولة الامارات العربية المتحدة

٢٨  
صفحة

درهمان

رئيس مجلس الإدارة:

خلفان محمد الرومي

هو اتف التحرير	هو اتف الاعلانات
• الوطني: ٤٥٥٥٥٥ • النسخ: ٢٥٢٢٠ • التوزيع: ١١١١١ • الطباعة: ١١١١١ • رأس الخيمة: ١١١١١ • القصيرة: ١١١١١	• الوطني: ٤٥٥٥٥٥ • النسخ: ٢٥٢٢٠ • التوزيع: ١١١١١ • الطباعة: ١١١١١ • رأس الخيمة: ١١١١١ • القصيرة: ١١١١١

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢  
• مدير عام: ٢٢٢٢٢٢

## ممثلو ١٥ دولة عربية اجتمعوا في دمشق لتوحيد الموقف

# دمشق لا يتوقع نتائج سريعة من مؤتمر مدريد

## واشنطن: الفلسطينيين الحق في استشارة أي شخص

## دمشق تعارض وتل أبيب ترحب باقتراح أمريكي بعقد المؤتمر على مستوى القمة

دمشق - واشنطن - هدى توفيق وكالات الانباء: اجتمع في العاصمة السورية امس ممثلو ١٥ دولة عربية لتوحيد الموقف في مؤتمر مدريد للسلام في الشرق الاوسط، فيما وصلت اسرائيل محاولاتها لنسبة، فاعترضت على تشكيل اللجنة الاستشارية للوفد الفلسطيني، لكن واشنطن ردت بان الفلسطينيين الحق في استشارة أي شخص يختارونه، وفي الوقت نفسه اعلن الرئيس الأمريكي جورج بوش انه ينبغي عدم توقع نتائج سريعة من المؤتمر، وعارضت سوريا اقتراحا امريكيا - رحبت به اسرائيل - يقضي بعقد المؤتمر على مستوى القمة.

وقد بدأت في دمشق اسس اجتماعات وعيد الطيف القليل من دول المغرب العربي، ويهدف الاجتماع الى تنسيق المواقف والاهداف التي سيشارك فيها العرب في مؤتمر السلام الخاص بالشرق الاوسط، في مدريد يوم الاثنين.

وقد بدأت في دمشق اسس اجتماعات وعيد الطيف القليل من دول المغرب العربي، ويهدف الاجتماع الى تنسيق المواقف والاهداف التي سيشارك فيها العرب في مؤتمر السلام الخاص بالشرق الاوسط، في مدريد يوم الاثنين.

وقد بدأت في دمشق اسس اجتماعات وعيد الطيف القليل من دول المغرب العربي، ويهدف الاجتماع الى تنسيق المواقف والاهداف التي سيشارك فيها العرب في مؤتمر السلام الخاص بالشرق الاوسط، في مدريد يوم الاثنين.

وقد بدأت في دمشق اسس اجتماعات وعيد الطيف القليل من دول المغرب العربي، ويهدف الاجتماع الى تنسيق المواقف والاهداف التي سيشارك فيها العرب في مؤتمر السلام الخاص بالشرق الاوسط، في مدريد يوم الاثنين.

وقد بدأت في دمشق اسس اجتماعات وعيد الطيف القليل من دول المغرب العربي، ويهدف الاجتماع الى تنسيق المواقف والاهداف التي سيشارك فيها العرب في مؤتمر السلام الخاص بالشرق الاوسط، في مدريد يوم الاثنين.

وقد بدأت في دمشق اسس اجتماعات وعيد الطيف القليل من دول المغرب العربي، ويهدف الاجتماع الى تنسيق المواقف والاهداف التي سيشارك فيها العرب في مؤتمر السلام الخاص بالشرق الاوسط، في مدريد يوم الاثنين.

وقد بدأت في دمشق اسس اجتماعات وعيد الطيف القليل من دول المغرب العربي، ويهدف الاجتماع الى تنسيق المواقف والاهداف التي سيشارك فيها العرب في مؤتمر السلام الخاص بالشرق الاوسط، في مدريد يوم الاثنين.

وقد بدأت في دمشق اسس اجتماعات وعيد الطيف القليل من دول المغرب العربي، ويهدف الاجتماع الى تنسيق المواقف والاهداف التي سيشارك فيها العرب في مؤتمر السلام الخاص بالشرق الاوسط، في مدريد يوم الاثنين.

وقد بدأت في دمشق اسس اجتماعات وعيد الطيف القليل من دول المغرب العربي، ويهدف الاجتماع الى تنسيق المواقف والاهداف التي سيشارك فيها العرب في مؤتمر السلام الخاص بالشرق الاوسط، في مدريد يوم الاثنين.

وقد بدأت في دمشق اسس اجتماعات وعيد الطيف القليل من دول المغرب العربي، ويهدف الاجتماع الى تنسيق المواقف والاهداف التي سيشارك فيها العرب في مؤتمر السلام الخاص بالشرق الاوسط، في مدريد يوم الاثنين.

وقد بدأت في دمشق اسس اجتماعات وعيد الطيف القليل من دول المغرب العربي، ويهدف الاجتماع الى تنسيق المواقف والاهداف التي سيشارك فيها العرب في مؤتمر السلام الخاص بالشرق الاوسط، في مدريد يوم الاثنين.

وقد بدأت في دمشق اسس اجتماعات وعيد الطيف القليل من دول المغرب العربي، ويهدف الاجتماع الى تنسيق المواقف والاهداف التي سيشارك فيها العرب في مؤتمر السلام الخاص بالشرق الاوسط، في مدريد يوم الاثنين.

وقد بدأت في دمشق اسس اجتماعات وعيد الطيف القليل من دول المغرب العربي، ويهدف الاجتماع الى تنسيق المواقف والاهداف التي سيشارك فيها العرب في مؤتمر السلام الخاص بالشرق الاوسط، في مدريد يوم الاثنين.

وقد بدأت في دمشق اسس اجتماعات وعيد الطيف القليل من دول المغرب العربي، ويهدف الاجتماع الى تنسيق المواقف والاهداف التي سيشارك فيها العرب في مؤتمر السلام الخاص بالشرق الاوسط، في مدريد يوم الاثنين.

وقد بدأت في دمشق اسس اجتماعات وعيد الطيف القليل من دول المغرب العربي، ويهدف الاجتماع الى تنسيق المواقف والاهداف التي سيشارك فيها العرب في مؤتمر السلام الخاص بالشرق الاوسط، في مدريد يوم الاثنين.

وقد بدأت في دمشق اسس اجتماعات وعيد الطيف القليل من دول المغرب العربي، ويهدف الاجتماع الى تنسيق المواقف والاهداف التي سيشارك فيها العرب في مؤتمر السلام الخاص بالشرق الاوسط، في مدريد يوم الاثنين.

### غرفة تجارة وصناعة ابوظبي

شركة تسويق العقارات

#### دعوة

بإشادة من مجلس الوزراء

تتقدم الدعوة الخاصة بقطاع المقاولات تحت شعار

(مناقشة النواحي الفنية المتعلقة بالمقاولات)

ويسر غرفة تجارة وصناعة ابوظبي ان تدعو كافة شركات المقاولات والمكاتب الهندسية والبنوك وشركات التأمين وكافة الأجهزة الفنية والمهتمين بشؤون المقاولات لحضور أعمالها وذلك في الساعة التاسعة من صباح يوم السبت الموافق ٢٦ أكتوبر ١٩٩١ في قاعة المؤتمرات الكبرى في الطابق الثاني من برج الغرفة علما بان أعمال الندوة تستمر يومي ٢٦ - ٢٧ أكتوبر.

ونظرا لمشاركة كل من وزارة الأشغال العامة والإسكان ووزارة العمل والشؤون الاجتماعية ودائرة الأشغال ودائرة التخطيط ودائرة الخدمات الاجتماعية والمباني التجارية وجمعية المقاولين في الدولة باوراق عمل تتناول مواضيع تهم ذوي العلاقة، لذا فان حضور رؤساء ومدراء الشركات شخصيا إضافة الى الجهاز الفني يعتبر ضروريا ومهما.

الاحتفال:

— تتوافر خدمة الترجمة الفورية من اللغة العربية الى اللغة الإنجليزية.

— لمزيد من المعلومات يرجى الاتصال بإدارة الدراسات والبحوث الاقتصادية

هاتف: ٢١٤٠٠٠

### عن قيام عملها من

وفي / اسكن / القاهرة

وذلك اعتبارا من ٩١/١٠/٣٠

وكل يوم أربعاء

في خدمتكم دائما...

### في عالم يتغير كل صباح

تنتقل الى قلب الأحداث

### أخي المسلم.. اختي المسلمة

قال تعالى «وانفقوا مما رزقناكم من قبل ان يأتي احدكم الموت فيقول رب لولا لختي لاني لاجل قريب فافسدت ولكن من الله العنتيم

صلى الله عليه وسلم

### جمعية الهلال الأحمر

لدولة الامارات العربية المتحدة

للاخوة المواطنين والمقيمين وخاصة التجار واصحاب المؤسسات والشركات بالدولة عن البدء في شحن مواد الاغاثة على متن سفينة الشحن «الناي» والتي تم استئجارها لنقل المساعدات الى اخواننا المحتاجين في الصومال.

فمن يرغب في التصديق بما توجد به نفسه من مواد غذائية مختلفة وملابس صالحة للاستعمال لصالح اخوانه المسلمين في الصومال ان يتقدم الى مقر الجمعية - منطقة النادي السياحي بجوار عيادة السلام - هاتف ٧٨٢٨٨٠ ابوظبي.

وقرع الجمعية بالعين - نادي العين الرياضي - هاتف ٦٦٢٥٣٩ أو الأديع مباشرة في حساب الجمعية رقم ٤٠٥٨٥٤/٠٢

بنك دبي الاسلامي بجميع فروعه.

مع تحيات

### جمعية الهلال الأحمر









عمال المناجم في دونيتسك بجمهورية أوكرانيا في مظاهرة للمطالبة بزيادة أجورهم

## وزير العدل الروسي : ترككات وهمية لدعم الشيوعيين خارج الاتحاد السوفيتي

موسكو - د ب أ : صرح نيكولاي فيودروف وزير العدل الروسي بأن الحزب الشيوعي السوفيتي حول ملايين الدولارات للحزب الشيوعية خارج الاتحاد السوفيتي عن طريق شركات وهمية.. وأضاف فيودروف أن المنظمات الشيوعية زودت شركة انتراجرو وحدها التي يملكها الحزب الشيوعي الفرنسي بمبلغ قدرها ١٣٨ مليون دولار، وقال إن المكتب السياسي للحزب الشيوعي السوفيتي أمر بإنشاء صندوق لاعانة منظمات العمل الأجنبية وكان يزوده بأكثر من ٢٠ مليون دولار سنوياً.. وقال اليكسي سركوف عضو لجنة التحقيق في الانقلاب الفاشل أن الوثائق التي تمت مصادرتها توضح أن ايجور ليجاتشيف عضو اللجنة المركزية السابق كان مرشحاً لتول منصب الأمين العام بدلاً من جورباتشوف..

**ملكة إنجلترا تفتح السوق الملكية للأوراق المالية في لندن**  
لندن - واخ : افتتحت ملكة إنجلترا الزاوية الثانية أمس السوق الملكية للأوراق المالية في لندن حيث تتم عمليات تبادل الأسهم والسندات.. وكان قد اجريت للسوق عمليات جديدة وتجديد وتكلفت ٦٥ مليون جنيه استرليني..

## رغم نداء جورباتشوف أوكرانيا تشكل قواتها المسلحة وتنفي تأميم الاسلحة النووية الخاصة مجلس الدولة ينشئ جهازا للتجسس بديلا لـ «كي. جي. بي»



طابور من السيدات للحصول على البيض في متجر حكومي بموسكو. (أ.ف.ب)

بعد مفاوضات دولية.. وقال أندريه فيسولوفسكي الناطق باسم وزارة الخارجية الأوكرانية «تأمل أوكرانيا أن تكون دولة غير نووية».. وكان عضو بارز من حزب المحافظين الحاكم في مجلس العموم البريطاني وهو ليفيد فول قد حذر من أن قرار برلمان أوكرانيا باعتبار الاسلحة النووية السوفيتية الموجودة على ارضها ملكا خاصا بها يمثل تهديدا بالغاً للعالم.. وفي موسكو اعتمد مجلس الدولة السوفيتي - وهو أعلى هيئة تنفيذية في الاتحاد السوفيتي - مرسوم حل جهاز الاستخبارات التي جي بي. وي. ونص المرسوم على إنشاء «جهاز مركزي للتجسس» في الاتحاد السوفيتي للاستخبارات في الجمهوريات والاتحاد وجهاز أمن بين الجمهوريات من أجل تنسيق أعمال مكافحة التجسس في الجمهوريات وجهاز أمن الحدود.. وفي واشنطن أكد الرئيس الأمريكي جورج بوش أن بلاده مستعدة لتقديم مساعدة انسانية للاتحاد السوفيتي لكنه قال أنه لن يتخذ قراراً قوياً حول هذا الموضوع.. وقال بوش لدى استقبله وزير الزراعة الأمريكي اودارد مانديان الذي عاد من مهمة دراسية في الاتحاد السوفيتي «أن احداً لن يموت من الجوع وأن صحة الناس لن تتضرر من نقص السواء» في الاتحاد السوفيتي مؤكداً أنه ينتظر تقريراً مفصلاً عن مهمة مانديان..

وفي طوكيو.. ذكرت مصادر تقنية دولية أن مجموعة الدول الصناعية السبع وافقت موقفة مشروطة على تقديم ٤٠٠٠ مليون دولار كمساعدة مالية من ناحية أخرى نقلت وكالة «تاس» أمس عن رئيس وزراء مولدافيا فاليري مورافسكي قوله أن القيادة لولدايفية وجهت رسالة للرئيس ميخائيل جورباتشوف أكدت فيها عزم الجمهورية التوقيع على الاتفاقية الاقتصادية..

**محكمة قائد الاستخبارات في الجيش الاسرائيلي تنسبه في مقتل فلسطيني**  
القدس - أ ب : بدأت محاكمة قائد قوات الاستخبارات السرية الاسرائيلية الجنرال اسحق رابين في محكمة عسكرية في القدس.. رابين هو قائد القوات السرية الاسرائيلية التي قتلت فلسطيني في القدس المحتلة.. رابين هو قائد القوات السرية الاسرائيلية التي قتلت فلسطيني في القدس المحتلة.. رابين هو قائد القوات السرية الاسرائيلية التي قتلت فلسطيني في القدس المحتلة..

**مع تزايد حملات الاعتقال شبان الانتفاضة يواصلون التصدي للدوريات الاسرائيلية بالاراضي المحتلة**  
القدس المحتلة - وكالات : كثفت سلطات الاحتلال الاسرائيلي من استعداداتها في البر والبحر وعلى الحدود تحسباً من وقوع عمليات مسلحة مع اقتراب موعد انعقاد مؤتمر السلام بباريس.. وذكر رايون اسرائيل ان مصافح عسكرية اسرائيلية تقود حافلة حاوية فلسطينيين.. ومع تزايد حملات الاعتقال التي تشنها السلطات الاسرائيلية على المواطنين الفلسطينيين زادت اعمال الانتفاضة الشعبية ضد قوات الاحتلال.. وقد عم الاضراب منطقة بيت لحم حداداً على استشهاد أحد مواطنيها خلال اعداده لثقله ناسقة قرب الحي الفرنسي بالقدس.. واقتحمت سلطات الاحتلال العسكرية قرية بيت فجار واعتقلت سبعة شبان بعد مصادمة متظاهرين فيها حاجم الشبان في مدينة بيت ساحور بالبحرارة دورية عسكرية انقضت مرورها في المدينة واطلق افراد الدورية الابعة الشبان بشكل عشوائي واجبروا المواطنين على الخروج من منازلهم وإزالة أظفارهم الوطنية في المدينة.. وفي غزة جرت مواجهات طلابية عنيفة في مخيم رفح هاجم خلالها العشرات من الشبان الثوارات العسكرية بالحجارة في حين رد الجنود بإطلاق القنابل الغازية والصوتية مما تسبب في اختناق العديد من الشبان كما اقتحم الجنود المدرسة الاعدية وطلدوا الشبان بداخلها واعتقلوا اقدموا واقتادوه الى جهة غير معلومة.. وشهد مخيم جباليا وحي الشجاعية بغزة والصدامات التي جرت اليوم في اماكن مختلفة من قطاع غزة المحتل بين المواطنين الفلسطينيين وقوات الاحتلال الاسرائيلي عن اصابة ١٤ مواطناً برصاص وجرح من جراء تعرضهم للضرب على ايدي جنود العدو في اعقاب مصادمة متظاهرين حاشا في راشي الحجارة واجهضت ثلاث مواطانات من جراء الغاز السيل للدموع وقد تم نقل الصابن الى مستشفى الشفاء وناصر لتلقي الاسعافات..

**تيرنر ينضم لعائلته في ألمانيا أمل أمريكي باطلاق مزيد من الرهائن كنتيجة للسياسة المتبعة في الشرق الاوسط**  
واشنطن - فيسبان - وكالات الانباء : اعرب مسؤولون امريكيون أمس عن املهم في أن تؤدي السياسات المتبعة في الشرق الاوسط الى الافراج عن بقية الرهائن الغربيين في لبنان.. وفي فيسبان بالمانيا اجتمع شمل الرهينة الاسريكي المجرع عنه جيسي تيرنر مع عائلته التي وصلت أمس الى ألمانيا لهذه الغاية..

وفي واشنطن قال مسؤولون امريكيون انه ليس بوسعهم ان يحددوا الاسباب التي أدت الى الافراج عن الرهينة السابق جيسي تيرنر إلا أن بعضهم اعرب عن الامل في أن تؤدي السياسات المتبعة في الشرق الاوسط الى الافراج عن بقية الرهائن الغربيين.. وقال مارين فيتز ووتر المتحدث باسم البيت الابيض «قد جشنا هذه المشكلة منذ من الصعب ان نقول ماهو التأثير الناتج».. لقد طالما بالتاكيد سوريا بأن تستخدم نفوذها كما طالما اسرائيل وأنقذين.. وقال بيسان للبيت الابيض «نفس الجهود التي بذلها جميع اولئك الذين ساعدوا في جعل هذا الافراج ممكناً وترحب بالجهود الانسانية لسلام العالم لسلام المتحدة».. وقال فيتز ووتر في اشارة الى

## الانحد الأسبوعي

الخميس ١٧ ربيع الثاني ١٤١٢ هـ  
الموافق ٢٤ أكتوبر ١٩٩١ م  
الصفحة الثالثة

## أيت احمد اتهما بالتحيز والتراجع عن تعهداتها المعارضة الاشتراكية في الجزائر تقرر سحب نقتها من حكومة عزالي

الجزائر - وكالات الانباء : أعلن حسين أيت احمد الأمين العام لجبهة القوى الاشتراكية الجزائرية المعارضة ان جبهة قورت ان تسحب نقتها من حكومة رئيس الوزراء سيد احمد عزالي والتي كانت قد ايدتها بعد تشكيلها في يونيو الماضي.. عزالي الانتقالية وقال انها تجاوزت المهمة الأساسية التي كانت عليها وهي التحضير للانتخابات التشريعية واصبحت تعمل كأنها حكومة دائمة.. كما اشار الى ان القوانين الانتخابية الحالية ليست سوى تجديد للقوانين التي اقرت في عهد حكومة مولود حمروش السابقة والتي كانت السبب في حركة الاحتجاج واعلان حالة الطوارئ.. وقال ان عزالي اخل بعهده بالا يسمح بتطبيق حالة الطوارئ عندما قبل تقديم مشروع قانون للبرلمان يبيّن للحكومة اللجوء للجيش خلال الاضطرابات.. وقال ان التعديل الوزاري الأخير اعطى بوضوح ان حكومة عزالي مرتكزة على قتل كل حزب وجهه التحرير الوطني

مطعم

# البركه

خدمة مبهريات برتلي

يقدم للفنان (اللباني) الخوبر

## سبحون عبيد

اعتباراً من ١٠/٢٤ ولغاية ٩/١١/٩٤  
إضافة الى البرنامج اليومي الحافل  
بالاستراحة مع فرقة البركة للدراسة السنانية  
للبحوث : ٧٧٧٦٦٦ رقمي الطرم الشان الاصل

لمجلة الثانوية العامة

فرصة أخيرة للالتحاق

## المجرب (هفتا ط)

لدراسة الطب البشري باللغة الانجليزية

- إلحاق (امريكا - روسيا)
- كرس (الاردن) معظم التخصصات
- انتساب : دراسات عليا (المجرب - مصر)
- دورات : طباعة لغات (عزبي/ انجليزية)

دراسة مناهج الامارات لغات والتعليم في  
٦٩٥٠٩٧ / ٦٩٥١٦٤ - في / مقابل عطف الرقيات

عزيزي المواطن !!

## هل تعلم ماذا استأشاه في شارع المساء بأبو ظبي ؟

قريب جداً

## مركز حايك للكمبيوتر

تستقبلكم في أضخم تنزلاتها اعتباراً من ١٩٩١/١٠/٢٦

على كافة شبكات الانترنت والمعلومات  
سبرس - إنارة هداية - تيل لرمب

شركة حايك للكمبيوتر  
أبوظبي - شارع المساء - ٧٢٤١٨ - ٧٢٤١٢

الرائع الكبير

## لؤسة البيت الوطني

لأسماء الزينة والأرواح وسناعاتها

ولاول مرة

لدينا اسماء بحرية وتجارة الزهور والنباتات الصناعية (الخرس)

ملاحظة : بيت الأسماء الوطنية (مات)

برج خالد / شارع الكتل مقابل الروايات (ت)

ت / ٣٤٤٤٠٠ / أبو ظبي

# تنزيلات

أبو ظبي والعين

في أبو ظبي والعين.. كعادتنا.. نقدم لكم أحدث التشكيلات من أرقى الماركات العالمية.. للظهور.. كاميرات وأدوات تصوير.. أدوات منزلية.. بياضات.. هدايا.. ألعاب.. ملابس وأحذية نسائية ورجالية وأطفال.. وأشياء أخرى كثيرة.. تفصل مع عائلتك واختاروا ما يناسبكم من أرقى الماركات العالمية تمتع بالثقة في السلام..

ستوديو ومجلات

## العين

أبو ظبي ٣٣٨٨٠٠ ٦٤١٥١٤

نفتح أيام الجمعة من ٥ عصر - ١٠ مساءً

تفخر شركة

## هايونداي HYUNDAI

سيرك الجامبو الأوروني

مصابيح الأمام والستائر اليدوية - الكابلات الضابطة - والصديرة الحيدانات وعروض الأكرابات والسفرة والمهرجوت

أن تقدم ٩١/١٠/٢٤

للحجز/هاتف ٦٢١٦٨٦ - دبي مع تعيات مؤسسة جمعه الماجد

تأهرون... سيرك الأقزام الوحيد في العالم

لؤلؤة مرق...











# «في ندوة عقوبة جرائم المواد المخدرة بين التخفيف والتشديد»

## وزير العدل : قانون مكافحة المخدرات يهدف الى القضاء على مصدر الوباء وعلاج المدمنين



المشاركون في الحديث خلال الندوة



معالي الوزير يتوسط الحضور



معالي عبدالله عمران تريم

تحت رعاية معالي الدكتور عبدالله عمران تريم وزير العدل افتتحت فعاليات الموسم الثقافي القضائي لوزارة العدل حول «عقوبة جرائم المواد المخدرة بين التخفيف والتشديد». واكد معالي وزير العدل في كلمته التي القاها نيابة عن معاليه سعادة سلطان البادي وكيل وزارة العدل على اهمية موضوع الندوة الذي يناقش جرائم المواد المخدرة، وقال ان مبعث الاهمية ان تلك الجرائم التي اصطلح على تسميتها بجرائم المخدرات هي اشد الجرائم فتكا بأبي مجتمع لأن خطرهما لا يقف عند جسم الإنسان أو ماله وإنما يتعدى ذلك الى تدمير عقله الذي كرمه الله سبحانه وتعالى به.

### العقوبة

### تصوير

### تغطية: خالد البدري تصوير: خالد ابراهيم

مكافحة هذه الآفة الخطيرة وأخر هذه الجهود الاتفاقية الدولية التي تم إنجازها في هذا المجال وهي اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية والتي انضمت اليها الدولة بالرسوم الاتحادية رقم ٥٥٠ لسنة ١٩٩٠ والتي تتميز فضلاً عن تجريم الأفعال المكونة لجرائم المخدرات بمسارية الثروات الناتجة عن هذه الجرائم.

ثم انتقل الحديث عن دور الشرطة في مكافحة المخدرات والذي أوضحه العقيد محمد عمران تريم مدير عام شئون الأمن قائلا: لا بد ان نتعرف على المخدرات ومأهية المخدرات حيث ان التعريف الذي عرفت به الأمم المتحدة للمخدرات هو ان المخدرات هي المواد التي تؤثر على النشاط الذهني والحالة النفسية المتعاطية اما من خلال تنشيط الجهاز العصبي المركزي او بتقليل نشاطه او بتسببها في الهلوسة والتخيلات، وهذه العقاقير تسبب الاضرار واليتم عنها الكثير من المشاكل الصحية والاجتماعية.

وقال: ان الدولة اتخذت عدة مواقف للحد من ظاهرة الاتجار والاستعمال غير المشروع للمخدرات والقضاء عليها وقد استرشدت في هذه العملية بجهود المجتمع الدولي واتخذت عدة خطوات في هذا المجال من بينها تفعيل دور القضاء على المستوى المحلي والقانون الاتحادي رقم ٢٠٦ لسنة ١٩٨٦ بشأن مكافحة المخدرات الذي يعاقب ويجرم الاتجار والاستعمال غير المشروع للمخدرات وهناك عدة جهات تعمل في مكافحة المخدرات وهي اللجنة الوطنية العليا لمكافحة المخدرات، ورئاسة مكافحة المخدرات وإدارة مكافحة المخدرات وأقسام مكافحة المخدرات بالولايات العربية المتحدة وعلى المستوى الاقليمي والعربي والدولي هناك تعاون قائم من تبادل للمعلومات وعقد السوريات وتبادل الخبرات وقد عقدت الدولة بالتعاون مع وزارة العدل اتفاقية ٦١ عبرتوكول ٧٢ ومعاهدة المؤثرات العقلية لعام ١٩٧١، كما انضمت لاتفاقية الأمم المتحدة لعام ١٩٨٨ ضد الاتجار بالمخدرات والمؤثرات العقلية.

واضاف: ان التشديد بالاعدام كعقوبة لا مخصص عنها بالنسبة الى جرائم أخرى وتوازى مع ذلك ركن القانون على ثلاث مسائل في مجال الوقاية من خطر المخدرات وعلاج متعاطيها ومستعمليها والتي شملت:

أولاً: انه جرم مجرد الدعوة الى تعاطي او استعمال المواد المخدرة او تسهيل ذلك بأي وجه وجعل ظرفاً شديداً وقوع جريمة الدعوة او التهويل على ان يخطر حدث او مريض مرضاً عقلياً، او شخص في حالة سكر او تخدير ظاهرين.

والمسألة الثانية انه فتح طريق العلاج امام المحكوم عليه في جرائم التعاطي او الاستعمال الشخصي بان اجاز للمحكمة بدلاً من الحكم بالعقوبات المقررة ان تحكم بإيداعه في المصحة المتخصصة لعلاج مدمني المواد والنباتات الضارة بالعقل.

والمسألة الثالثة ان المشرع قضى بعدم اقامة الدعوى الجنائية على كل من يتقدم من متعاطي المواد او النباتات الضارة بالعقل من تلقاء نفسه الى المصحة المشار اليها في المادة ٤٠ من القانون او الى النيابة العامة طالباً العلاج وذلك على التفصيل المبين بالمادة ٤٣ منه.

واكد معالي الوزير في كلمته: انه لم يفت دور المشرع الوطني عند إصدار قانون مكافحة المواد المخدرة وانما انضم الى الجهود الدولية الرامية الى

تحت رعاية معالي سعادة محمد بن حوقان المنصورى وكيل دائرة الخدمات الاجتماعية والمالية التجارية

من ٢١ ولغاية ٢٤ أكتوبر ١٩٩١ القاعة الكبرى - فندق هيلتون أبوظبي

\* ندوة مفتوحة لمشاهدة كل مامو جديد في عالم الإضاءة والتكيف من خلال هذا المعرض.

\* فرصة لا تعوض للتعرف على أحدث أجهزة الإضاءة والتكيف ومتابعة التطور الصناعي في هذان المجالان.

ساعات عمل المعرض صباحاً من ١٠ ولغاية مساءً من ٥ ولغاية ٩

مركز الممارات المعارض ابوظبي - هاتف ٧٩٥٤٤ فاكس ٧٩٥١٣٦

مركز الممارات المعارض ابوظبي - هاتف ٧٩٥٤٤ فاكس ٧٩٥١٣٦

مركز الممارات المعارض ابوظبي - هاتف ٧٩٥٤٤ فاكس ٧٩٥١٣٦

مركز الممارات المعارض ابوظبي - هاتف ٧٩٥٤٤ فاكس ٧٩٥١٣٦

## ات تدريجت من السجن لعدد متفـاوتـه

## من ١٥ الى ١٥ عاماً وصـلى الأمان

الاجتماعي او الاقتصادي او الاخلاقي فتجد ان نغمة التشديد هي التي سائدة على سبيل المثال جنابة الجلب والتصدير والاستيراد والانتاج والفصل والزراعة فاتها لشك من الجناسيات التي تفسر وضع لها عقوبات شديدة تصل احياناً الى الاعدام والإشغال الشاقة المؤبدة وإلى السجن لمدة قد تصل الى ١٥ عاماً اما حينما يقصد المشرع حماية الفرد فانه يلجأ الى نوع من التخفيف وعلى سبيل المثال نجد ان المشرع نظر الى المتعاطي للمادة المخدرة على انه شخص مريض ويحتاج الى العلاج الطبي او النفسي او المعنوي قبل ان يحضج الى العقاب الجنائي فأورد تنظيمًا خاصاً لهذا الشخص واعتبر الفعل الواقع منه جنحة ولكننا نعلم ان الجنحة هي اخف من الجنابة الامر الآخر انه اجازت للمحكمة بدل ان تحكم عن هذا الشخص بالعقوبة الجنائية ان تار بوضعه في دار رعاية العلاج الوجه الآخر انه اعطى ان يتقدم من نفسه الى النيابة طالباً العلاج اعطاء ميزة عدم اقامة الدعوى الجنائية ضده حينما يقصد المشرع من العقوبة مكافحة الجريمة والقضاء على المجرمين فيها وضع ايضا نظاماً وحكماً يقضي بالاعتفاء لمن يرشد السلطات عن التعاطي او مرتكب هذه الجرائم اذن نقول ان المشرع خطط سياسة عقابية متناصفة مع الاعفال.

والمسألة الثالثة ان المشرع قضى بعدم اقامة الدعوى الجنائية على كل من يتقدم من متعاطي المواد او النباتات الضارة بالعقل من تلقاء نفسه الى المصحة المشار اليها في المادة ٤٠ من القانون او الى النيابة العامة طالباً العلاج وذلك على التفصيل المبين بالمادة ٤٣ منه.

واضاف: ان التشديد بالاعدام كعقوبة لا مخصص عنها بالنسبة الى جرائم أخرى وتوازى مع ذلك ركن القانون على ثلاث مسائل في مجال الوقاية من خطر المخدرات وعلاج متعاطيها ومستعمليها والتي شملت:

أولاً: انه جرم مجرد الدعوة الى تعاطي او استعمال المواد المخدرة او تسهيل ذلك بأي وجه وجعل ظرفاً شديداً وقوع جريمة الدعوة او التهويل على ان يخطر حدث او مريض مرضاً عقلياً، او شخص في حالة سكر او تخدير ظاهرين.

والمسألة الثانية انه فتح طريق العلاج امام المحكوم عليه في جرائم التعاطي او الاستعمال الشخصي بان اجاز للمحكمة بدلاً من الحكم بالعقوبات المقررة ان تحكم بإيداعه في المصحة المتخصصة لعلاج مدمني المواد والنباتات الضارة بالعقل.

والمسألة الثالثة ان المشرع قضى بعدم اقامة الدعوى الجنائية على كل من يتقدم من متعاطي المواد او النباتات الضارة بالعقل من تلقاء نفسه الى المصحة المشار اليها في المادة ٤٠ من القانون او الى النيابة العامة طالباً العلاج وذلك على التفصيل المبين بالمادة ٤٣ منه.

واضاف: ان التشديد بالاعدام كعقوبة لا مخصص عنها بالنسبة الى جرائم أخرى وتوازى مع ذلك ركن القانون على ثلاث مسائل في مجال الوقاية من خطر المخدرات وعلاج متعاطيها ومستعمليها والتي شملت:

أولاً: انه جرم مجرد الدعوة الى تعاطي او استعمال المواد المخدرة او تسهيل ذلك بأي وجه وجعل ظرفاً شديداً وقوع جريمة الدعوة او التهويل على ان يخطر حدث او مريض مرضاً عقلياً، او شخص في حالة سكر او تخدير ظاهرين.

والمسألة الثانية انه فتح طريق العلاج امام المحكوم عليه في جرائم التعاطي او الاستعمال الشخصي بان اجاز للمحكمة بدلاً من الحكم بالعقوبات المقررة ان تحكم بإيداعه في المصحة المتخصصة لعلاج مدمني المواد والنباتات الضارة بالعقل.

والمسألة الثالثة ان المشرع قضى بعدم اقامة الدعوى الجنائية على كل من يتقدم من متعاطي المواد او النباتات الضارة بالعقل من تلقاء نفسه الى المصحة المشار اليها في المادة ٤٠ من القانون او الى النيابة العامة طالباً العلاج وذلك على التفصيل المبين بالمادة ٤٣ منه.

واضاف: ان التشديد بالاعدام كعقوبة لا مخصص عنها بالنسبة الى جرائم أخرى وتوازى مع ذلك ركن القانون على ثلاث مسائل في مجال الوقاية من خطر المخدرات وعلاج متعاطيها ومستعمليها والتي شملت:

أولاً: انه جرم مجرد الدعوة الى تعاطي او استعمال المواد المخدرة او تسهيل ذلك بأي وجه وجعل ظرفاً شديداً وقوع جريمة الدعوة او التهويل على ان يخطر حدث او مريض مرضاً عقلياً، او شخص في حالة سكر او تخدير ظاهرين.

والمسألة الثانية انه فتح طريق العلاج امام المحكوم عليه في جرائم التعاطي او الاستعمال الشخصي بان اجاز للمحكمة بدلاً من الحكم بالعقوبات المقررة ان تحكم بإيداعه في المصحة المتخصصة لعلاج مدمني المواد والنباتات الضارة بالعقل.

والمسألة الثالثة ان المشرع قضى بعدم اقامة الدعوى الجنائية على كل من يتقدم من متعاطي المواد او النباتات الضارة بالعقل من تلقاء نفسه الى المصحة المشار اليها في المادة ٤٠ من القانون او الى النيابة العامة طالباً العلاج وذلك على التفصيل المبين بالمادة ٤٣ منه.

واضاف: ان التشديد بالاعدام كعقوبة لا مخصص عنها بالنسبة الى جرائم أخرى وتوازى مع ذلك ركن القانون على ثلاث مسائل في مجال الوقاية من خطر المخدرات وعلاج متعاطيها ومستعمليها والتي شملت:

أولاً: انه جرم مجرد الدعوة الى تعاطي او استعمال المواد المخدرة او تسهيل ذلك بأي وجه وجعل ظرفاً شديداً وقوع جريمة الدعوة او التهويل على ان يخطر حدث او مريض مرضاً عقلياً، او شخص في حالة سكر او تخدير ظاهرين.

والمسألة الثانية انه فتح طريق العلاج امام المحكوم عليه في جرائم التعاطي او الاستعمال الشخصي بان اجاز للمحكمة بدلاً من الحكم بالعقوبات المقررة ان تحكم بإيداعه في المصحة المتخصصة لعلاج مدمني المواد والنباتات الضارة بالعقل.

والمسألة الثالثة ان المشرع قضى بعدم اقامة الدعوى الجنائية على كل من يتقدم من متعاطي المواد او النباتات الضارة بالعقل من تلقاء نفسه الى المصحة المشار اليها في المادة ٤٠ من القانون او الى النيابة العامة طالباً العلاج وذلك على التفصيل المبين بالمادة ٤٣ منه.

واضاف: ان التشديد بالاعدام كعقوبة لا مخصص عنها بالنسبة الى جرائم أخرى وتوازى مع ذلك ركن القانون على ثلاث مسائل في مجال الوقاية من خطر المخدرات وعلاج متعاطيها ومستعمليها والتي شملت:

أولاً: انه جرم مجرد الدعوة الى تعاطي او استعمال المواد المخدرة او تسهيل ذلك بأي وجه وجعل ظرفاً شديداً وقوع جريمة الدعوة او التهويل على ان يخطر حدث او مريض مرضاً عقلياً، او شخص في حالة سكر او تخدير ظاهرين.

والمسألة الثانية انه فتح طريق العلاج امام المحكوم عليه في جرائم التعاطي او الاستعمال الشخصي بان اجاز للمحكمة بدلاً من الحكم بالعقوبات المقررة ان تحكم بإيداعه في المصحة المتخصصة لعلاج مدمني المواد والنباتات الضارة بالعقل.



العقيد محمد عمران تريم



سعادة سلطان البادي

المخدرات حسب نصوص اتفاقية الامم المتحدة لعام ١٩٨٨ ضد الاتجار بالمؤثرات العقلية.

مصادرة اموال وممتلكات من يثبت انه من تجار المخدرات حسب نصوص اتفاقية ١٩٨٨.

اشياء اماكن مرافق حديثة لعلاج وإعادة تأهيل المدمنين.

دراسة اسباب الاضرار وبواقعه واين تثبت جودهم وكيف تنمو وتكر.

الاستفادة من تجارب الآخرين في هذا المجال.

الالتزام بما يجري داخل المدارس والمعاهد والمنزل وان يستيقظ الجميع.

فالقضية قضية جيل بأكمله يجب ان نأخذها قبل ان ينتهي «ويتخسر» في الهواء.. حيث ان اجهزة الدولة مسئولة وعليها ان تعد نفسها الى مكافحة افضل.

والجانب الطبي واثره وعن الجانب الطبي والعلمي يشكك المخدرات قال الدكتور الزين عباس عمارة استشاري ورئيس قسم الطب النفسي بمستشفى الجزيرة وابوظبي المركزي عند الحديث عن اي مشكلة يجب بداية ان نتفق أولاً على تعريف المشكلة.

وحسب تعاقب نبدأ في وضع حجبها اطارها ثم نضع اقتراحات للحلول ثم نختار صيغة هذه الاقتراحات ثم نضع خاتمة.

واضاف ان اكثر ما تعاني منه من موضوع التعدي مشكلة المخدرات هو مفهوم الامان وكلمة للممن عن احدى المناهات التي ارفقت

المشرعين والقانونيين والاطباء وادارات مكافحة هذه المشكلة، حيث

لانه أصبحت هناك اشكال متعددة ومسببات مختلفة تشمل المتعاطي والمتعدي والممن والمزور والمهرب في النهاية قد تعرف انه في مسرة الامان ان التعاطي قد ينتهي الى مهرب وايضا المهرب بدأ متعاطي والقضية تصبح فارقة نوعياً او كميًا وليست قضية من فعل ذلك.

وقال الدكتور الزين عمارة انه من وجهة النظر الطبية حول تعريف المخدر انه كل مادة خام او مستحضرة تحتوي على مواد منهية او مسكنة من شأنها اذا استخدمت في غير

الاغراض الطبية والصناعية الموجهة اليها ان تؤدي الى حالة من التعود او الامان عليها مما يضر بالسلفرد والمجتمع.

واضاف ان كل المواد سواء كانت مخدرات او مسكرات او حتى تعاطي بعض العقاقير الطبية المخصصة للعلاج بكميات

المستشار عبدالوهاب عبدول

المستشار عبدالوهاب عبدول

المستشار عبدالوهاب عبدول

المستشار عبدالوهاب عبدول

المستشار عبدالوهاب عبدول

المخدرات حسب نصوص اتفاقية الامم المتحدة لعام ١٩٨٨ ضد الاتجار بالمؤثرات العقلية.

مصادرة اموال وممتلكات من يثبت انه من تجار المخدرات حسب نصوص اتفاقية ١٩٨٨.

اشياء اماكن مرافق حديثة لعلاج وإعادة تأهيل المدمنين.

دراسة اسباب الاضرار وبواقعه واين تثبت جودهم وكيف تنمو وتكر.

الاستفادة من تجارب الآخرين في هذا المجال.

الالتزام بما يجري داخل المدارس والمعاهد والمنزل وان يستيقظ الجميع.

فالقضية قضية جيل بأكمله يجب ان نأخذها قبل ان ينتهي «ويتخسر» في الهواء.. حيث ان اجهزة الدولة مسئولة وعليها ان تعد نفسها الى مكافحة افضل.

والجانب الطبي واثره وعن الجانب الطبي والعلمي يشكك المخدرات قال الدكتور الزين عباس عمارة استشاري ورئيس قسم الطب النفسي بمستشفى الجزيرة وابوظبي المركزي عند الحديث عن اي مشكلة يجب بداية ان نتفق أولاً على تعريف المشكلة.

وحسب تعاقب نبدأ في وضع حجبها اطارها ثم نضع اقتراحات للحلول ثم نختار صيغة هذه الاقتراحات ثم نضع خاتمة.

واضاف ان اكثر ما تعاني منه من موضوع التعدي مشكلة المخدرات هو مفهوم الامان وكلمة للممن عن احدى المناهات التي ارفقت

المشرعين والقانونيين والاطباء وادارات مكافحة هذه المشكلة، حيث

لانه أصبحت هناك اشكال متعددة ومسببات مختلفة تشمل المتعاطي والمتعدي والممن والمزور والمهرب في النهاية قد تعرف انه في مسرة الامان ان التعاطي قد ينتهي الى مهرب وايضا المهرب بدأ متعاطي والقضية تصبح فارقة نوعياً او كميًا وليست قضية من فعل ذلك.

وقال الدكتور الزين عمارة انه من وجهة النظر الطبية حول تعريف المخدر انه كل مادة خام او مستحضرة تحتوي على مواد منهية او مسكنة من شأنها اذا استخدمت في غير

الاغراض الطبية والصناعية الموجهة اليها ان تؤدي الى حالة من التعود او الامان عليها مما يضر بالسلفرد والمجتمع.

واضاف ان كل المواد سواء كانت مخدرات او مسكرات او حتى تعاطي بعض العقاقير الطبية المخصصة للعلاج بكميات

المستشار عبدالوهاب عبدول

المستشار عبدالوهاب عبدول

المستشار عبدالوهاب عبدول

المستشار عبدالوهاب عبدول

المستشار عبدالوهاب عبدول

المخدرات وما في حكمها.

واضاف انه من خلال نظرة متأنية في قانون مكافحة المواد المخدرة وما في حكمها المشار اليه يتضح ان هذا القانون يسلك في ذات الوقت طريقاً متعدد ومتوازن ينتهي عند نهاية واحدة وهي القضاء على مصدر وبيع المخدرات وعلاج المدمنين بقصد اعادةهم الى الحياة في المجتمع.

وقال: ان الاحكام تدرجت في هذا القانون من التخفيف بالنسبة لمخالفة قواعد الرقابة على المواد المخدرة وجرائم التعاطي والاستعمال الشخصي الى التشديد بالنسبة لعدد متفاوتة قد تصل الى خمس عشرة سنة في حالة «العودة وبالنسبة الى جرائم الاتجار والترويج او الجلب والى التشديد بالاعدام او السجن المؤبد والسجن الذي لا تقل مدته عن عشر سنوات بالنسبة الى الاتجار او الترويج الذي يقع من عصابة مؤلفة من ثلاثة اشخاص على الاقل، وكذا جرائم العقوبة على الموقوفين القاضين على تنفيذ القانون.

واضاف: ان التشديد بالاعدام كعقوبة لا مخصص عنها بالنسبة الى جرائم أخرى وتوازى مع ذلك ركن القانون على ثلاث مسائل في مجال الوقاية من خطر المخدرات وعلاج متعاطيها ومستعمليها والتي شملت:

أولاً: انه جرم مجرد الدعوة الى تعاطي او استعمال المواد المخدرة او تسهيل ذلك بأي وجه وجعل ظرفاً شديداً وقوع جريمة الدعوة او التهويل على ان يخطر حدث او مريض مرضاً عقلياً، او شخص في حالة سكر او تخدير ظاهرين.

والمسألة الثانية انه فتح طريق العلاج امام المحكوم عليه في جرائم التعاطي او الاستعمال الشخصي بان اجاز للمحكمة بدلاً من الحكم بالعقوبات المقررة ان تحكم بإيداعه في المصحة المتخصصة لعلاج مدمني المواد والنباتات الضارة بالعقل.

والمسألة الثالثة ان المشرع قضى بعدم اقامة الدعوى الجنائية على كل من يتقدم من متعاطي المواد او النباتات الضارة بالعقل من تلقاء نفسه الى المصحة المشار اليها في المادة ٤٠ من القانون او الى النيابة العامة طالباً العلاج وذلك على التفصيل المبين بالمادة ٤٣ منه.

واضاف: ان التشديد بالاعدام كعقوبة لا مخصص عنها بالنسبة الى جرائم أخرى وتوازى مع ذلك ركن القانون على ثلاث مسائل في مجال الوقاية من خطر المخدرات وعلاج متعاطيها ومستعمليها والتي شملت:

أولاً: انه جرم مجرد الدعوة الى تعاطي او استعمال المواد المخدرة او تسهيل ذلك بأي وجه وجعل ظرفاً شديداً وقوع جريمة الدعوة او التهويل على ان يخطر حدث او مريض مرضاً عقلياً، او شخص في حالة سكر او تخدير ظاهرين.

والمسألة الثانية انه فتح طريق العلاج امام المحكوم عليه في جرائم التعاطي او الاستعمال الشخصي بان اجاز للمحكمة بدلاً من الحكم بالعقوبات المقررة ان تحكم بإيداعه في المصحة المتخصصة لعلاج مدمني المواد والنباتات الضارة بالعقل.

والمسألة الثالثة ان المشرع قضى بعدم اقامة الدعوى الجنائية على كل من يتقدم من متعاطي المواد او النباتات الضارة بالعقل من تلقاء نفسه الى المصحة المشار اليها في المادة ٤٠ من القانون او الى النيابة العامة طالباً العلاج وذلك على التفصيل المبين بالمادة ٤٣ منه.

واضاف: ان التشديد بالاعدام كعقوبة لا مخصص عنها بالنسبة الى جرائم أخرى وتوازى مع ذلك ركن القانون على ثلاث مسائل في مجال الوقاية من خطر المخدرات وعلاج متعاطيها ومستعمليها والتي شملت:

أولاً: انه جرم مجرد الدعوة الى تعاطي او استعمال المواد المخدرة او تسهيل ذلك بأي وجه وجعل ظرفاً شديداً وقوع جريمة الدعوة او التهويل على ان يخطر حدث او مريض مرضاً عقلياً، او شخص في حالة سكر او تخدير ظاهرين.

والمسألة الثانية انه فتح طريق العلاج امام المحكوم عليه في جرائم التعاطي او الاستعمال الشخصي بان اجاز للمحكمة بدلاً من الحكم بالعقوبات المقررة ان تحكم بإيداعه في المصحة المتخصصة لعلاج مدمني المواد والنباتات الضارة بالعقل.

والمسألة الثالثة ان المشرع قضى بعدم اقامة الدعوى الجنائية على كل من يتقدم من متعاطي المواد او النباتات الضارة بالعقل من تلقاء نفسه الى المصحة المشار اليها في المادة ٤٠ من القانون او الى النيابة العامة طالباً العلاج وذلك على التفصيل المبين بالمادة ٤٣ منه.

واضاف: ان التشديد بالاعدام كعقوبة لا مخصص عنها بالنسبة الى جرائم أخرى وتوازى مع ذلك ركن القانون على ثلاث مسائل في مجال الوقاية من خطر المخدرات وعلاج متعاطيها ومستعمليها والتي شملت:

أولاً: انه جرم مجرد الدعوة الى تعاطي او استعمال المواد المخدرة او تسهيل ذلك بأي وجه وجعل ظرفاً شديداً وقوع جريمة الدعوة او التهويل على ان يخطر حدث او مريض مرضاً عقلياً، او شخص في حالة سكر او تخدير ظاهرين.

والمسألة الثانية انه فتح طريق العلاج امام المحكوم عليه في جرائم التعاطي او الاستعمال الشخصي بان اجاز للمحكمة بدلاً من الحكم بالعقوبات المقررة ان تحكم بإيداعه في المصحة المتخصصة لعلاج مدمني المواد والنباتات الضارة بالعقل.

والمسألة الثالثة ان المشرع قضى بعدم اقامة الدعوى الجنائية على كل من يتقدم من متعاطي المواد او النباتات الضارة بالعقل من تلقاء نفسه الى المصحة المشار اليها في المادة ٤٠ من القانون او الى النيابة العامة طالباً العلاج وذلك على التفصيل المبين بالمادة ٤٣ منه.

واضاف: ان التشديد بالاعدام كعقوبة لا مخصص عنها بالنسبة الى جرائم أخرى وتوازى مع ذلك ركن القانون على ثلاث مسائل في مجال الوقاية من خطر المخدرات وعلاج متعاطيها ومستعمليها والتي شملت:

أولاً: انه جرم مجرد الدعوة الى تعاطي او استعمال المواد المخدرة او تسهيل ذلك بأي وجه وجعل ظرفاً شديداً وقوع جريمة الدعوة او التهويل على ان يخطر حدث او مريض مرضاً عقلياً، او شخص في حالة سكر او تخدير ظاهرين.

والمسألة الثانية انه فتح طريق العلاج امام المحكوم عليه في جرائم التعاطي او الاستعمال الشخصي بان اجاز للمحكمة بدلاً من الحكم بالعقوبات المقررة ان تحكم بإيداعه في المصحة المتخصصة لعلاج مدمني المواد والنباتات الضارة بالعقل.

والمسألة الثالثة ان المشرع قضى بعدم اقامة الدعوى الجنائية على كل من يتقدم من متعاطي المواد او النباتات الضارة بالعقل من تلقاء نفسه الى المصحة المشار اليها في المادة ٤٠ من القانون او الى النيابة العامة طالباً العلاج وذلك على التفصيل المبين بالمادة ٤٣ منه.

واضاف: ان التشديد بالاعدام كعقوبة لا مخصص عنها بالنسبة الى جرائم أخرى وتوازى مع ذلك ركن القانون على ثلاث مسائل في مجال الوقاية من خطر المخدرات وعلاج متعاطيها ومستعمليها والتي شملت:

أولاً: انه جرم مجرد الدعوة الى تعاطي او استعمال المواد المخدرة او تسهيل ذلك بأي وجه وجعل ظرفاً شديداً وقوع جريمة الدعوة او التهويل على ان يخطر حدث او مريض مرضاً عقلياً، او شخص في حالة سكر او تخدير ظاهرين.

والمسألة الثانية انه فتح طريق العلاج امام المحكوم عليه في جرائم التعاطي او الاستعمال الشخصي بان اجاز للمحكمة بدلاً من الحكم بالعقوبات المقررة ان تحكم بإيداعه في المصحة المتخصصة لعلاج مدمني المواد والنباتات الضارة بالعقل.

## امارة ابوظبي

## لجنة مشاريع المجاري

تدعو لجنة مشاريع المجاري المقاولين ذوي الخبرة المصنفين في احدي الفئات الخاصة او الاولى او الثانية في مجال شبكات المجاري تخصص شبكات رئيسية او فرعية لتقديم عروضهم للمناقصة رقم ١/٤١٢ - مجاري شرق المصنف ١٣٠١.

يمكن الحصول على وثائق المناقصة من مكاتب لجنة مشاريع المجاري (ص.ب ٣٤٨٧) الطابق الرابع بمبنى بلدية ابوظبي - شارع السلام مقابل دفع مبلغ قدره ١٥٠٠ درهم غير قابل للرد، وذلك اعتباراً من يوم السبت الموافق ١٠/١٠/١٩٩١م لغاية يوم السبت ١٦/١٠/١٩٩١.

آخر موعد لتقديم مستندات المناقصة (الغطاء) الساعة الثامنة صباح يوم الثلاثاء الموافق ١٠/١٢/٩١ للسادة / رئيس واعضاء لجنة مشاريع المجاري على العنوان المذكور اعلاه وهو موعد فتح المظاريف.

محمد بن بطي آل حامد  
رئيس لجنة مشاريع المجاري

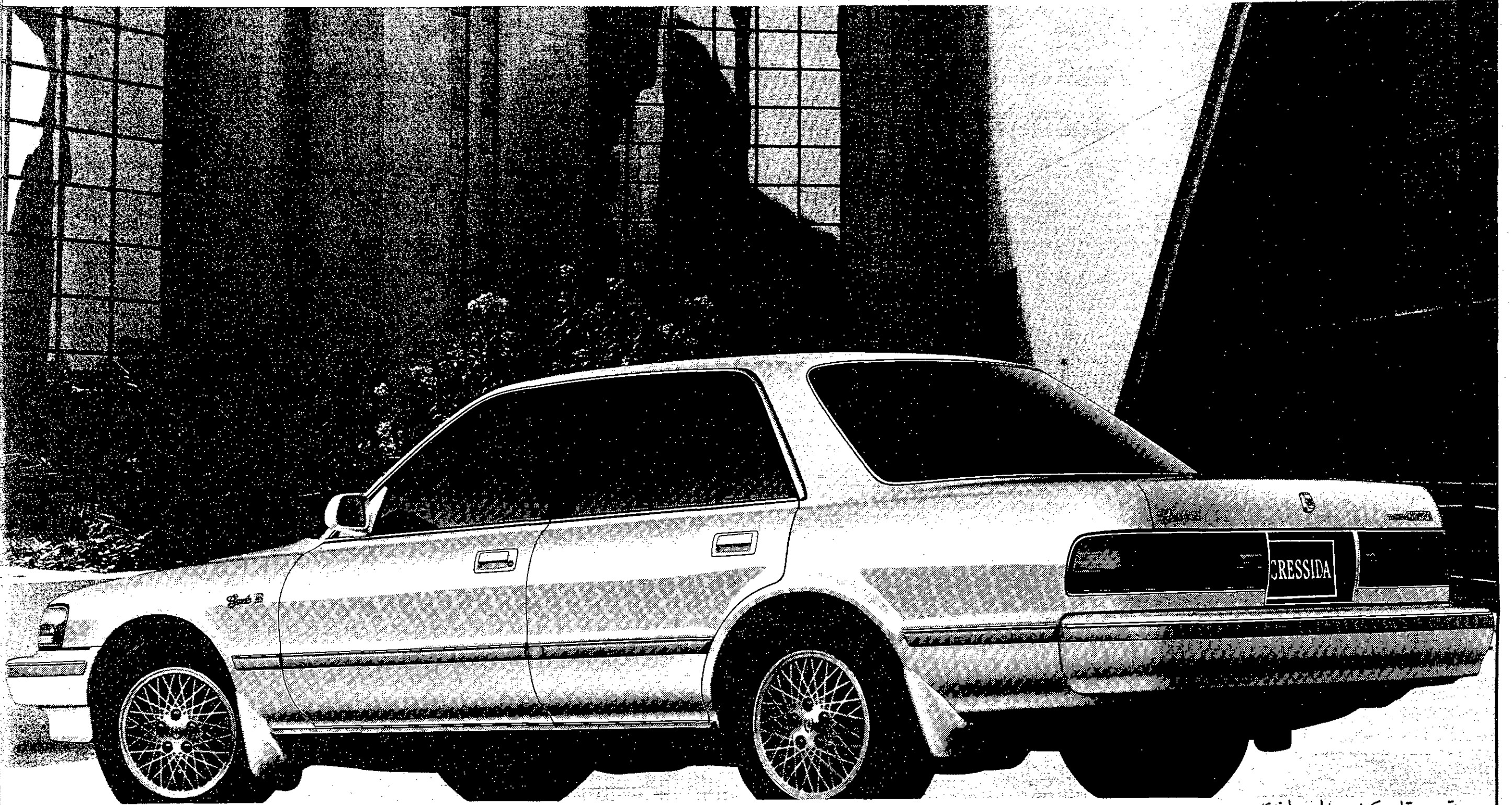
محمد بن بطي آل حامد  
رئيس لجنة مشاريع المجاري

محمد بن بطي آل حامد  
رئيس لجنة مشاريع المجاري

محمد بن بطي آل حامد  
رئيس لجنة مشاريع المجاري



# الأناقة التقنيّة في أبهى صورها.



تويوتا كريسيда جراتي

## كريسيدا ٩٢ الجديدة

وفخامة، ولاسيما مقاعدها الوثيرة التي تزيل  
عناء المسافات الطويلة، ولوحة المفاتيح التي  
صممت لتمكين السائق من التحكم الكامل  
بمختلف الوظائف، وستيريو متعدد السماعات.  
تفضل بزيارة أحد معارض تويوتا اليوم  
وتمتع بقيادة سيارة الفخامة التي لها  
القدرة على سلب ألباب المعجبين.



لا تزال كريسيدا رمزاً للنجاح والقدرة  
على سلب ألباب المعجبين. فهي تأتينا  
هذا العام مفرغة في قالب من الفخامة  
الأصيلة يعززها تصميم رياضي هادئ  
الجمال ومحرك ٦ سلندر يجاري  
الرياح بخفة ورقة وهدوء.  
في الداخل كل ما في كريسيدا ينطق راحة

Committed to quality, always  
التزام بالجودة دائماً  
**تويوتا TOYOTA**

القطيف للسيارات

أبوظبي • دبي • الشارقة • العين • رأس الخيمة • الفجيرة • عجمان • أم القيوين • خورفكان • الذيد



التحديات التي تواجهها أخطر من أن نتفاسها

عبد المجيد يحذر من أي محاولة للاستحواذ على مصادر المياه العربية ويدعو لإنشاء قوات عربية لحفظ السلام وتجنب تكرار أزمة الخليج

القاهرة - وكالات الأنباء: حذر الدكتور عصمت عبدالمجيد الأمين العام لجامعة الدول العربية من أن منطقة الشرق الأوسط مهيبة على تحد جديد يتمثل في المياه ونسبه إلى أن قوى معينة يهيمنها في المقام الأول الاستحواذ على مصادر المياه العربية وتسخرها لخدمة أهدافها على حساب الأمن القومي المائي العربي.

وقال الدكتور عبدالمجيد في حديث لـ «المصور» المصرية الأسبوعية في عددها الذي يصدر اليوم أن دعوة بعض الدول غير العربية لإيجاد نوع من التعاون في ترشيده وتوسيع المياه إلى دول المنطقة تقوم بدورها على أسس تجارية بحثه دون النظر إلى البعدين الأمني والقومي.. وقال أن لبنان - وقد استرد عافيته - سيكون في حاجة إلى زيادة طلبه من المياه بعد عودة الاستقرار إليه والحاجة إلى إعادة البناء.

وأضاف أن المياه أمر مهم وحيوي في إدارة شؤون حياة الدول العربية في مجموعها، لذا فأنه يحذر من أن أي محاولة للاستحواذ على مصادر المياه العربية تعني مباشرة تحديا صارخا لجهود السلام المبذولة حاليا في المنطقة وإخفاق المنطقة في بؤرة الصراع من جديد على مصاري المياه.

وقال الدكتور عبدالمجيد «إننا في الجامعة العربية ادرنا



○ عشرات الآلاف من ممرضات فرنسيات يلقن شوارع باريس في الخامسة مساءً لهن خلال شهر للمطالبة بزيادة الرواتب وتحسين ظروف العمل والاحتجاج على استخدام الشرطة العنف ضدهن. «أ»

انصاره انقلبوا عليه لأنه دعا اليهود للهجرة الى جنوب افريقيا  
نصير: حركة «كاخ» أجهزت على كاهانا برغم أنه كان لا يزال حيا  
الخطه كانت تستهدف قتلى مع كاهانا لانصاف التهمة بصري سلم

القاهرة - في أن اتهم السيد نصير الشاب للصرى للنهم بقتل الحاخام اليهودي المتطرف ماتي كاهانا حركة «كاخ» التي كان يرأسها كاهانا بقتله. وقال أن اتصال هاتفي مع مجلة «المصور» المصرية في ولاية نيويورك اخذت معلومات مهمة بعد تشريح الجثة. وأن شريط الفيديو الذي صور للحادث اخفي وكشف أن رجلا تخفى في زي طبيب صعد بعد إطلاق الرصاص.

على رغم أنه كان لا يزال حيا! وقال السيد نصير في حديثه الهاتفي مع المجلة التي تنشره بعدد الصنادي اليوم أنه يشعر بانحياز كامل ضده من جميع المؤسسات الأمريكية وأن للحكمة تجاهلت أقوال الشهود وأخذوا بأقوال انصار كاهانا.

وأوضح نصير أنه ذهب إلى شقة الحاخام اليهودي بعد أن اتصل به أحد أفراد الحركة بدعوى أن حضورها باسم كاهانا وقال أن هناك مؤامرة في حياته وأن الخطه كانت تستهدف قتل كاهانا.

وقتل في الوقت نفسه حتى تصلق التهمة بعري سلم. وأكد نصير أن كاهانا غير معتقداته كلها وأنه في الفترة الأخيرة دعا اليهود للهجرة إلى جنوب أفريقيا وعدم السك في إسرائيل مؤكدا أن هذا كان سببا لانتقاله انصاره عليه والتخطيط لقتله لذلك دعوى لمساهمة الشهود التي أعلن فيها كاهانا عن تغيير أيدولوجيته الفكرية.

وأضاف نصير أنه ذهب إلى شقة الحاخام اليهودي بعد أن اتصل به أحد أفراد الحركة بدعوى أن حضورها باسم كاهانا وقال أن هناك مؤامرة في حياته وأن الخطه كانت تستهدف قتل كاهانا.

وقال نصير أنه ذهب إلى شقة الحاخام اليهودي بعد أن اتصل به أحد أفراد الحركة بدعوى أن حضورها باسم كاهانا وقال أن هناك مؤامرة في حياته وأن الخطه كانت تستهدف قتل كاهانا.

يوسف الخاطر

يوسف الخاطر

تقرير خاص لـ «الاتحاد» من جنوب لبنان

١٢ قرية وبلدة لبنانية تحت الحصار الاسرائيلي  
أهالي الجنوب يرفضون التسليم بالأمر الواقع

وتساءل هذا المواطن الجنوبي بينما كانت تبدو على سيماء علامات الاضطراب، كيف يمكن للعالم أن يصدق بأن العدو الاسرائيلي يعجز فعليا عن الدخول في ركب السلام، في الوقت الذي يعلن فيه الحرب وعلى نحو سافر ضد العديد من القرى الآمنة في جنوب لبنان. لم تشكل هذه القرى مع أحمد رجال فرحات رمصاص القيص التي أطلقت باتجاه النبطية من ناحية الشقيف أصابت الجميع بالارتباك.

بيروت - الاتحاد: يتمتع التنقل منذ الآن وحتى اشعار آخر بين القرى والبلدات التالية: جرجوع، وملخ، واللوزية، وعربصا، وحوش، وحوشين، والفوقا، وكفرمان، والنبطية، وحشم، والشقيف، ووطر الغربية، ووطر الشرقية، ويشمل منع الجيول وسائل النقل كافة والمشاة وكل من يخالف يتحمل شخصيا عواقب مخالفته.. هذا «البيان» - الانذار - أطلقت سلطات الاحتلال الاسرائيلي عبر ميليشياتها العملية يوم الاثنين الماضي معلنة فرض حصار بانار على ١٢ بلدة وقرية جنوبية عبر قصف مدغليها والطرق المائية إليها بالذخيرة تارة وبرشقات المضادات والرصاص تارة أخرى.

وعلى ابعاد أزيد الرصاص القننا بسيرة مرهوه وهي مدرسة في العقد الثالث من العمر كانت تحتمي بمعدل أحد الابنية، لم تدعنا نساها، لقد أطلقت باتجاهنا رشقات من الكتل الحديدية إلى الصراخ قائلة: الكتل لم يعد ينفع، اتركونا بهمة، لقد قلنا الكثير، لكن لا أحد يريد أن يسمع، والعالم كله يعرف من هو الجليل.

وبعد ٤٨ ساعة من صدور الانذار الاسرائيلي لهذه القرى الواقعة في قطاعي اقليم القناح والنبطية، حاولت بقعة «الاتحاد» استطلاع الموقف من قرب فتجاوزت الحواجز والمخاوف واتجهت من بيروت إلى صيدا وصولا إلى منطقة الزهراني، ومن ثم تسقلت إلى مدينة النبطية وجوارها في لحظة من الهوة الحذر الذي لف المنطقة.. الحركة في النبطية بدت متشوشة نسبيا، المدارس لم تفتح أبوابها لليوم الثاني، الحال التجارية في شبه اجازة، لكن الاهالي تضرروا على القرار الاجباري بتعطيل الحياة، خرجوا في حركة حذر جليظة ما قبل الظهور يسعون لتأمين احتياجاتهم.

وتحريض ارتش.

احمد رجال من سكان المدينة قال: ان ما يجري ليس جديدا، فسلطات الاحتلال الاسرائيلي كانت تمارس مثل هذا الحصار ولكن على نحو غير متعلن منذ أكثر من اسبوع وفي القصف الجوي والقصف المتواصل، لكن مع صدور الانذار الاسرائيلي أصبح الوضع أشد خطرا، وفقرض المزيد من الحذر والحماية، ورغم ذلك لا يمكن الانعاز طويلا لهذه التهديدات التي تهدف أولا وأخيرا إلى تعطيل قدرتنا على الحياة والضغط علينا لتزويضا ودفعنا إلى التسليم بالأمر الواقع الاحتلال. فسلطات الاحتلال تريد ايقاف عمليات المقاومة الوطنية وقض الناس من حول هذه الظاهرة التي كان لها الفضل الكبير في تحرير ارضنا.

يوسف الخاطر

يوسف الخاطر

من المواسم

○ جنيف: نفي مسئول كبير في الحكومة المغربية خلال اجتماع للأمم المتحدة أن مئات السجناء من الصحراء الغربية قتلوا خلال احتجازهم في المغرب.

○ وقال شوقي سرغيني رئيس إحدى امارات وزارة الداخلية المغربية أمام لجنة حقوق الإنسان التابعة للأمم المتحدة ان التزام بيان ما يتراوح بين ٣٠٠ و ٨٠٠ شخص من سجناء الصحراء مغفوقون غير صحيحة.

○ بيوت لوسين: أعلن الشهود جوجونوت رئيس وزراء موريشيوس أن حكم الملكة إليزابيث ملكة إنجلترا موريشيوس سينتهي في بلاده ستصبح جمهورية في مارس من العام القادم.

○ جوهانسبرج: نفي ٩ اشخاص على الأقل مصرعهم في هجوم شنه مسلحون على قطار في مستوطنة سويتشو للسود قرب جوهانسبرج.

○ سول: قررت كوريا الجنوبية والمليزيا بحث إمكانية إقامة مشروع مشترك لانتاج للمعدات الدفاعية وتصديرها.

○ وقال مسئول بوزارة الدفاع الكورية ان الجانبين سيبحثان عقد صفقات مباشرة أو اقامة مشروع مشترك لتصدير عربات مدرعة من طراز د ٢٠٠ وحاصلات جنود وخدمات مضادة للرصاص وقوارب لدورية البحرية ومعدات لاتصالات بعيدة المدى.

وزير ألماني شرقي سابق: إطلاق النار على جدار برلين تم بأوامر من موسكو لا ضمانات سوفيتية بإعادة هونيكر لألمانيا

برلين - موسكو - وكالات الأنباء: استأنف الجنرال هاينز كسلر وزير الدفاع الألماني الشرقي السابق قرار اعتقاله بتهمة التواطؤ في قتل نحو ٢٠٠ المائتي شرقي أثناء محاولتهم الفرار إلى ألمانيا الغربية عبر حائط برلين.

وقال في التماس وجهه إلى نياية برلين أن مراكز إطلاق النار التي نصبت على الجدار وعلى طرصول الحدود بين المائتين اقيمت بقرار اتخذته حلف وارسو عام ١٩٦١ ببناء على طلب سوفيتي، وأضاف ان موسكو أيضا تتحمل مسؤولية زرع الغم على امتداد الحدود.

ويرر هذه الإجراءات بأنها كانت تهدف فقط لردع الذين قد يحاولون اختراق الحدود وقال ان المسؤولين لم يكونوا يتعمدون القتل ولكنهم كانوا يترددون منع اجتياز الحدود بطريقة غير شرعية.

وفي الوقت نفسه قال كلوس

يوسف الخاطر

كلمة الكويت في مناقشات الأمم المتحدة حول الإرهاب الدولي  
تخريب النظام العراقي للكويت يؤكد ضرورة التصدي لانظمة الارهاب  
دعوة الى مقاطعة وعزل الدول المصدرة للارهاب والحامية للارهابيين

الامم المتحدة - كونا: دعا ممثل الكويت في اللجنة السابعة في الدورة الـ ٤٦ للجمعية العامة للأمم المتحدة ناصر صبيح الصباح المجتمع الدولي للتصدي لانظمة الارهابية الشبيهة بالنظام العراقي القائم على الارهاب والقلم والقتل والتكليس ليس فقط ضد الدول المجاورة بل ضد شعبه الضحية الأولى لارهابه. وقال الصباح في كلمته التي القاها خلال اجتماع اللجنة تحت بند التقدير الرامية لمنع الارهاب الدولي أنه الإرهاب المحل أو الاقليمي أو الدولي بكل صوره واشكاله يمثل تهديدا خطيرا لأمن واستقرار الدول والأفراد على حد سواء مؤكدا أن هذه الظاهرة تنخر في نسيج العلاقات الدولية وتبث العنف والفوضى ومشاعر المرارة والعداء بين دول وشعوب العالم.

وكان المسئول الكويتي أن القضاء على هذا الإرهاب لن يتم إلا من خلال التعاون الدولي وردع الإرهاب والارهابيين.

وأضاف الصباح أن هذه التجارب تنوعت بحيث شملت حواش اغتصابات لدبلوماسيين في الخارج وحوادث تفجير وتخريب منشآت الوطنية والسفارات الأجنبية ومحاولات اغتيال الأسماء الكويتية وغيرها وأمرها الاحتلال العراقي لبلد الكويت.

وقال أن ما قام به النظام العراقي من غزو واحتلال وتخريب وتدمير لدولة الكويت ومقدارها وقتل وتشريد لشعبها وما عقب ذلك بعد تحريرها من خلال محاولات قواته المكونة للاعتداء على أمن وسلامة الأراضي الكويتية والمماثلة في اطلاق سراح الاسرى الكويتيين لتؤكد حاجة المجتمع الدولي للعمل على القضاء على مثل هذه الظاهرة وذلك بالتصدي لانظمة الشبيهة بالنظام العراقي القائم على الارهاب والقلم والقتل والتكليس ليس فقط ضد الدول المجاورة بل ضد شعبه الضحية الأولى لارهابه.

يوسف الخاطر

الآن...  
رحلات اسبوعية  
من الخليج  
الى طهران

توفر طيران الخليج لمسافريها الكرام رحلات اسبوعية من عدة مناطق مختلفة في الخليج الى طهران.

ومن مسقط فتقل رحلة كل يوم ثلاثاء عن طريق الشارقة ومن شرم الدوحة الى طهران، ومن البحرين فتقل رحلة أخرى دون توقف كل يوم خميس.

للمزيد من المعلومات والحجز يرجى الاتصال بوكيل سفرك المتمد أو طيران الخليج.

اكتشف متعة السفر بأسلوب طيران الخليج الرفيع.

جدول مواعيد الرحلات		
الثلثاء	الخميس	
٠٩٠٠		مسقط - مغادرة
٠٩٥٠		الشارقة - وصول
١٠٤٥		مغادرة - الدوحة
١٠٤٠		وصول - مغادرة
١١٤٥		البحرين - مغادرة
١٢٢٥		طهران - وصول

الخدمة ستبدأ اعتبارا من ٢٩ أكتوبر ١٩٩١

مصرع حاكم اقليم بكتيا في هجوم صاروخي للمجاهدين  
دي كويلار: الرئيس الافغانى مستعد للتصني لانهاء الحرب  
ربانى يزور موسكو قريبا.. ومبعوث دولى يبدأ مهمة فى باكستان وافغانستان

التي يجب أن يتخونها لأن معارضتهم لنجيب الله كانت العامل الذي يجمع بينهم.

وفي الوقت نفسه بدأ بينون سفيان مبعوث دي كويلار مهمة بشأن المشكلة الافغانية في كل من باكستان وافغانستان حول إمكانية إقامة حكومة مؤقتة تنهي الحرب الأهلية في البلاد.

وقال دبلوماسيون أن سفيان سيجري محادثات في اسلام اباد مع زعماء للمجاهدين الأفغان كما يزور كابول للتعرف على الشروط المحددة التي يقبل لنجيب الله التلني بموجبها وذلك في حين يعترف وفد من المجاهدين التوجه إلى موسكو الأسبوع القادم ليبحث إنهاء الحرب الأهلية. واعلنت الخارجية الباكستانية أن برهان الدين رباني سراس الوفاء الذي يقاد اسلام اباد القادم.

وعلى الصعيد العسكري شن المجاهدون هجوما صاروخيا اسفر عن مصرع محمد انور حاكم اقليم بكتيا في شرق افغانستان وقال رايدو كابول للرسمي ان انور اصيب بشظايا صاروخ أثناء زيارته مواقع على خط القتال كما أعلن إطلاق سراح اربكي من بين ايركيين اثنين كان المجاهدون قد اسروهما خلال يوليو الماضي.

أرملة ماركوس تواجه احتمال السجن ١٠٠ عام

مانيلا - رويتر: وجهت القليين امس تهما جديدة لارملة ماركوس سيدة القليين الأولى سابقا وقالت انها خربت مئات المئات من الدولارات إلى بنوك سويسرا في شبهة لا حدود لها للسلطة والحب.

وقال محام للحكومة ان ايميلدا ٦٣٠ عاما التي من المقرر أن تعود إلى الفلبين في غضون اسبوعين بعد قضاء خمس سنوات ونصف السنة في المنفى في الولايات المتحدة قد يحكم عليها بسهولة بالسجن لأكثر من ١٠٠ عام. أما إذا أدبت جميع التهم الموجهة إليها في ذلك تورطها وزوجها الرئيس السابق في سرقة ملايين في عشرة مليارات دولار من اقتصار البلاد.

يوسف الخاطر

طيران الخليج

GULF AIR

للحجز: أبوظبي: ٢٢٢٦٠٠ - العين: ٦٥٥٥١٧/٦٥٦٤٤٠ - دبي: ٢٧٦٥٨٧/٢٨٥١٤١  
الجميرة: ٢٢٢٦٩٦ - رأس الخيمة: ٢٢٩٥٣٢ - الشارقة: ٢٧١٦٦٦







## الكاتبات يجبن على تساؤل «الاتحاد»

## الأسماء المستعارة نعمة أم كارثة؟

**أمل المهيري: تعرضت للمضايقات حين كتبت باسمي الحقيقي**  
**المنوف محمد: الاسم المستعار أبعدني عن الفضوليين والفضوليات**  
**بثينة خضر مكبي: نعم.. إن في ذلك قلعة شجاعة**  
**سريحة علي: عليها أن لا تستخدم لقب عائلة معروفة وتنسبه لنفسها**

**د. موزة عباس: العلاقة بين صاحبة الاسم المستعار ومجتمعها علاقة ينقصها الوضوح والثقة**

هل يمكن أن تكون ظاهرة استخدام الاسم المستعار في النشر ظاهرة مرضية تنعكس على واقع المجتمع؟ إذا كانت هذه الظاهرة بدأت كموضة في مرحلة ما، من تاريخ الأدب العربي الحديث بالنسبة للرجال حيث قفزت إلى الساحة الأدبية العربية أسماء مثل قروي الجبل، الأخطل الصغير، أدونيس، وغيرهم، فإنها بالنسبة للنساء بدأت ولا زالت وسيلة لدرة الخطر.

ولكن هل المرأة التي تطرح الوعي والفكر الإنسانيين تستخدم مبرراتها الخاصة أو شلت عن سبب اختيارها للاسم المستعار؟ هل يخفي الاسم المستعار وجهاً حقيقياً لامرأة لديها ما تقوله للناس؟

شاشة الحقيقة.

سلي مطر سيف، سارة حارب، رؤى المنوف محمد، أم كشم وشعاع الشاعرات، الشاعرات، كل هذا الكم الهائل من الأسماء الأدبية المستعارة لصالح من؟

ذلك وتقول:

اختيار الاسم المستعار شيء طبيعي لبنت الأمارات لأنه مفروض عليها من المجتمع والعادات والتقاليد، وبالنسبة لي اخترت هذا الاسم (أمل المهيري) بحيث لا يخلط بين اسمي هذا وبين اسمي الحقيقي. اخترت اللجوء لذلك بعد تجربة في النشر باسمي الحقيقي وتعرضت لكثير من المضايقات واتهمني أهدم بالسيرة ومنها قُرت أن اسحب إلى أن أقرر على أحد المحررين الكتابة باسم آخر وقبلت بذلك بعد العام ٨٦.

وتضيف: الاسم المستعار قد سبب بعض الضرر لأنني بعد أن تشتهرت سبقي محاصراً داخل هذا الاسم غير المعروف شخصي وباتتاني لا يحفظ أحد ماله من حقوق بينما الكتابة باسمي الأصلي مستحكة في مواجهة مع المجتمع والناس ولذلك حاول أن أكتب باسمي الحقيقي وأشعر أنني أحاول أن أبدأ من جديد تاركاً رصيدي السابق من الشهرة. ساءت باسمي الحقيقي ولكني أقبل تعديل نصومي الغزلية باسم المستعار تجنباً للجرح لأكثر.

وتسرد: أخيراً أود أن أبين أن الأسماء ذات الدلالة مثل «عذاب» و«شوق» وماشابه قد تتغير مع الزمن فالفكرة الحزبية التي اختارها اسم عذاب ستجد بعد فترة أن ذلك لا يلائق بها وحيداً لو غيرته إلى «أمل».. وهكذا.

أما المنوف محمد (اسم مستعار) فتقول:

أقبل الظن أن لجوء الفتيات لاستخدام أسماء مستعارة ناشى عن الظروف الاجتماعية التي تعيش فيها المرأة بشكل عام، وفي الخليج تكثر هذه الظاهرة لأسباب متباينة وبالنسبة لي جاء الاختيار لهذا الاسم من الخارج، من الأخرى. فقبلت أن استمر عليه ولازلاً لأنني اكتشفت أنه أبعدني عن كثير من الفضوليين والفضوليات أيضاً ومن ذلك فإن الأسباب الاجتماعية لم تكن عني.. ربما ذلك وربما لأن نوعية كتاباتي فيها نوع من الحرية العاطفية والوجدانية التي ينظر إليها المجتمع ككائنات.

وهذا الاسم «المنوف» ساعدني في الانتشار لأنه مميّز نوعاً ما وخلق حواري كثيراً من الاستفسارات هل أنا رجل أم امرأة، من هي، من أين.. الخ.

وتضيف: أشعر أن بعض الفتيات لهن الحق في اللجوء إلى الاسم المستعار نتيجة ظروفهن الاجتماعية بينما توجد أخريات يستخدمن ذلك بغرض الموضة وأعرف واحدة تغير اسمها بين فترة وأخرى وأنا شخصياً نضمت أكثر من مرة بتغير هذا الاسم أيضاً. وأسم المستعار في النهاية رمز لطرح الوعي وليس هو الوعي نفسه.

الكاتبة السودانية بثينة خضر استخدمت عدة أسماء والأنا كتبت باسمي الحقيقي.... تقول:

ينبغي الغرض من الاسم المستعار إذا ظهر الاسم الحقيقي للكاتب فالأسم المستعار هو مجرد قناع يخفي به الكاتب وجهه الحقيقي ليترك لقلمه العنان ولافكاره حرية الاندفاع.. وبالنسبة لي كان هروباً من قيود اجتماعية كانت تفرض الوصاية لي رأي المرأة وطريقة تفكيرها. ومثل كل امرأة تعيش في عالمنا العربي كان لا بد من كبح جماح (الأنثى) التي ترفض داخل أكرام لبعض المفاهيم الاجتماعية واختاراً لكيان

يقدم فتحي في كتابه مجموعة من الدراسات عن خمسة من أشهر الأفلام السينمائية الأجنبية هي فيلم كوستا جاكوراس «حنك» وفيلم ستانلي كوبريك «أشراق» وفيلم «الموضوع» للمخرج السوفييتي جيلب باتفيلوف وفيلم «شجرة» للمخرج آلان بارنكر وفيلم «لانا يا ليرت» وفيلم عربي واحد وهو «الحدود» لبريد لحام.

كتب الناقد سمير فريد مقدمة للكتاب الذي يقع في ٢٨٠ صفحة من القطع الصغيرة أشاد فيها بالكتاب إلا أنه نعى على مؤلفه أنه «لا يهتم بنقد الأفلام المصرية».. وهو بذلك ينتمي إلى طائفة من نقادنا المصريين تحرري كثيراً منذ بداية ممارستي للنقد السينمائي عام ١٩٦٥.

قال «الناقد الذي يهتم بنقد الأفلام الأجنبية فقط يضع نفسه في مأزق متعذر الإبعاد وأول أبعاد هذا المأزق ادعاء كاذب بمعرفة ثقافات الآخرين أكثر من ثقافته الخاصة والمفترض أن واجبه الأساسي هو تطوير وتنمية هذه الثقافة التي يعرفها أكثر من غيرها».

ويورد محمد فتحي على هذا النقد تحت عنوان «المنهج النقدي والشكلياتية» ثم يلحق برده دراسة بعنوان «السلطة وتوازنات الفيلم المصري» موضحاً بعض سميات واقع النقد السينمائي في مصر من خلال تحليله لفيلم «زمن حاتم زهران» و«روحة رجل مهم» اللذين قوبلا باحتفاء كبير من النقاد.

## «الشيخ الصائفي»

**اضافة جديدة بالشعر الشعبي للشاعر محمد بن سالم الظاهري**



محمد سالم الظاهري

صدر حديثاً الجزء الثاني من ديوان «الشيخ الصائفي» / لسعادة محمد بن سالم الظاهري وكيل الدائرة الخاصة لصاحب السمو رئيس الدولة، وصاحب السمو في العهد بالعين والديوان عبارة عن مجموعة من القصائد في الشعر الشعبي الذي يري فيه الشاعر محمد بن سالم الظاهري أنه غذاء لروح ووجدان، وفكر الشعب باعتباره أنه يترجم الأحاسيس الصادقة، والمشاعر المتدفقة بأسلوب بسيط فيه الصق والعقوبة والتشويق.. يرى الشاعر أن الحفاظ على هذا الشعر واجب باعتباره جزءاً من تراث ووجدان الشعب.. ولذا ترى صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة يولي كل الاهتمام باعتباره جزءاً من تراثنا الأصيل الذي تنتش في راحة الآباء والأجداد، وتتواصل معهم من خلاله ومن خلال ما تركوه لنا من قائل وقرائد.

ويقع الديوان بحوالي ٨٠ صفحة من القياس المتوسط، ويضم بين جوانبه خمسين قصيدة منها عشر قصائد أهداها الشاعر لصاحب السمو رئيس الدولة، وقصيدة تهنئة مشاكسة، وتأتي البقية الباقية من قصائد الديوان في الغزل. وفي قصائده المهداة لصاحب السمو أعرب الشاعر عن اعتزازه بالشخصية الفذة لزايد، الذي قاد مسيرة البلاد للخير والنماء، ويقول بأحدى هذه القصائد:

بو خليفة أنا عاني  
يارفع القدر والشاني  
زايد لي به خير وأمني  
سندي تغفر بك أوطاني

قاصد العين جدواكم  
يعل رب البيت جيمناكم  
وكم تعطي الناس يمانكم  
يأذي من لا يحصناكم

أما الغزل فقد كان الميدان الذي تنقل فيه الشاعر محمد بن سالم الظاهري كالنحلة ينهل من عير زهرات البستان، معرباً عن افتقانه بالحسن والجمال معرباً عن شكواه، وعن نجواه، ويذكرنا بأحدى قصائده وهي حالي نحل، بوقفة الشاعر العربي على اطلال المحبين الذين غادروا وفيقول:

فقا خليبي عني وراح  
عذبتني ياحلو الوشاح  
ماني على فرقناكم أيواح  
لا تفكري كنت مرتاح

عقبية أنا مغيي البيدي  
يلي شراطي الميجيلي  
حالي نحل جيمي عليبي  
ونا على نار الميجيلي

ويقول الشاعر محمد بن سالم الظاهري في قصيدة ثانية بعنوان (وش حيلتي)

البارحة مالذي نوم  
بغراق الحباب زادت هموم  
وش حيلتي اليوم مظلموم  
وطول لي لي بت محموم  
فرق الحباب صعبه وشوم

من زود مابي وكثرة الهوجاس  
ودقات قلبي تـمـة اجراس  
قلبي كوي كي محمماس  
كنهه سساني المر في كاس  
لكن عديم مالك احساس

ويتابع الشاعر رحلته في ديوانه مترجماً أحاسيسه بنض حار، وشفافية مؤثرة تجعل من ديوانه وأجده تعج بالآه، وتصدر الكلمة سفير شوق مما يجعل من الديوان إضافة لهذا الشعر الأصيل، والعريق.

أحمد راتب الخشن

## في المجمع الثقافي

الأسبوع السينمائي الإسرائيلي يبدأ السبت

**معرض تشكيلي للفنان عبد الرحيم سالم**  
 ينظم المجمع الثقافي بالتعاون مع السفارة الإسرائيلية لدى الدولة أسبوعاً سينمائياً إسرائيليّاً وذلك ابتداء من يوم السبت الموافق ٢٦ الشهر الحالي. وسيكون البرنامج على النحو الآتي:

السبت: فيلم الكابتن خورشيد، الأحد: أحذية ميرزا نوروز الاثنين: الطرق الباردة، الثلاثاء: أين بيت الصديق، الأربعاء ٢٠ / ٢١ فيلم الأوتوبيس.

ويحضر السينمائي / عبدالله استدياري وحيد جيلي من مؤسسة السينما الإسرائيلية هذا الأسبوع حيث يعقدان مؤتمراً صحفياً في تمام الساعة الحادية عشرة، من صباح يوم السبت المقبل في المجمع الثقافي لإطلاع الصحفيين على جديد السينما الإسرائيلية، ولتلقائهم الجمهور بعد عرض فيلم «الأوتوبيس» يوم الأربعاء القادم.

من جهة أخرى ينظم المجمع الثقافي معرضاً تشكيباً شخصياً للفنان عبد الرحيم سالم يوم السبت القادم ويستمر عدة أيام

في المجمع الثقافي

الأسبوع السينمائي الإسرائيلي يبدأ السبت

**معرض تشكيلي للفنان عبد الرحيم سالم**

ينظم المجمع الثقافي بالتعاون مع السفارة الإسرائيلية لدى الدولة أسبوعاً سينمائياً إسرائيليّاً وذلك ابتداء من يوم السبت الموافق ٢٦ الشهر الحالي. وسيكون البرنامج على النحو الآتي:

السبت: فيلم الكابتن خورشيد، الأحد: أحذية ميرزا نوروز الاثنين: الطرق الباردة، الثلاثاء: أين بيت الصديق، الأربعاء ٢٠ / ٢١ فيلم الأوتوبيس.

ويحضر السينمائي / عبدالله استدياري وحيد جيلي من مؤسسة السينما الإسرائيلية هذا الأسبوع حيث يعقدان مؤتمراً صحفياً في تمام الساعة الحادية عشرة، من صباح يوم السبت المقبل في المجمع الثقافي لإطلاع الصحفيين على جديد السينما الإسرائيلية، ولتلقائهم الجمهور بعد عرض فيلم «الأوتوبيس» يوم الأربعاء القادم.

من جهة أخرى ينظم المجمع الثقافي معرضاً تشكيباً شخصياً للفنان عبد الرحيم سالم يوم السبت القادم ويستمر عدة أيام

في المجمع الثقافي

الأسبوع السينمائي الإسرائيلي يبدأ السبت

**معرض تشكيلي للفنان عبد الرحيم سالم**

ينظم المجمع الثقافي بالتعاون مع السفارة الإسرائيلية لدى الدولة أسبوعاً سينمائياً إسرائيليّاً وذلك ابتداء من يوم السبت الموافق ٢٦ الشهر الحالي. وسيكون البرنامج على النحو الآتي:

السبت: فيلم الكابتن خورشيد، الأحد: أحذية ميرزا نوروز الاثنين: الطرق الباردة، الثلاثاء: أين بيت الصديق، الأربعاء ٢٠ / ٢١ فيلم الأوتوبيس.

ويحضر السينمائي / عبدالله استدياري وحيد جيلي من مؤسسة السينما الإسرائيلية هذا الأسبوع حيث يعقدان مؤتمراً صحفياً في تمام الساعة الحادية عشرة، من صباح يوم السبت المقبل في المجمع الثقافي لإطلاع الصحفيين على جديد السينما الإسرائيلية، ولتلقائهم الجمهور بعد عرض فيلم «الأوتوبيس» يوم الأربعاء القادم.

من جهة أخرى ينظم المجمع الثقافي معرضاً تشكيباً شخصياً للفنان عبد الرحيم سالم يوم السبت القادم ويستمر عدة أيام

في المجمع الثقافي

الأسبوع السينمائي الإسرائيلي يبدأ السبت

**معرض تشكيلي للفنان عبد الرحيم سالم**

ينظم المجمع الثقافي بالتعاون مع السفارة الإسرائيلية لدى الدولة أسبوعاً سينمائياً إسرائيليّاً وذلك ابتداء من يوم السبت الموافق ٢٦ الشهر الحالي. وسيكون البرنامج على النحو الآتي:

السبت: فيلم الكابتن خورشيد، الأحد: أحذية ميرزا نوروز الاثنين: الطرق الباردة، الثلاثاء: أين بيت الصديق، الأربعاء ٢٠ / ٢١ فيلم الأوتوبيس.

ويحضر السينمائي / عبدالله استدياري وحيد جيلي من مؤسسة السينما الإسرائيلية هذا الأسبوع حيث يعقدان مؤتمراً صحفياً في تمام الساعة الحادية عشرة، من صباح يوم السبت المقبل في المجمع الثقافي لإطلاع الصحفيين على جديد السينما الإسرائيلية، ولتلقائهم الجمهور بعد عرض فيلم «الأوتوبيس» يوم الأربعاء القادم.

من جهة أخرى ينظم المجمع الثقافي معرضاً تشكيباً شخصياً للفنان عبد الرحيم سالم يوم السبت القادم ويستمر عدة أيام

في المجمع الثقافي

الأسبوع السينمائي الإسرائيلي يبدأ السبت

**معرض تشكيلي للفنان عبد الرحيم سالم**

ينظم المجمع الثقافي بالتعاون مع السفارة الإسرائيلية لدى الدولة أسبوعاً سينمائياً إسرائيليّاً وذلك ابتداء من يوم السبت الموافق ٢٦ الشهر الحالي. وسيكون البرنامج على النحو الآتي:

السبت: فيلم الكابتن خورشيد، الأحد: أحذية ميرزا نوروز الاثنين: الطرق الباردة، الثلاثاء: أين بيت الصديق، الأربعاء ٢٠ / ٢١ فيلم الأوتوبيس.

ويحضر السينمائي / عبدالله استدياري وحيد جيلي من مؤسسة السينما الإسرائيلية هذا الأسبوع حيث يعقدان مؤتمراً صحفياً في تمام الساعة الحادية عشرة، من صباح يوم السبت المقبل في المجمع الثقافي لإطلاع الصحفيين على جديد السينما الإسرائيلية، ولتلقائهم الجمهور بعد عرض فيلم «الأوتوبيس» يوم الأربعاء القادم.

من جهة أخرى ينظم المجمع الثقافي معرضاً تشكيباً شخصياً للفنان عبد الرحيم سالم يوم السبت القادم ويستمر عدة أيام

في المجمع الثقافي

الأسبوع السينمائي الإسرائيلي يبدأ السبت

**معرض تشكيلي للفنان عبد الرحيم سالم**

ينظم المجمع الثقافي بالتعاون مع السفارة الإسرائيلية لدى الدولة أسبوعاً سينمائياً إسرائيليّاً وذلك ابتداء من يوم السبت الموافق ٢٦ الشهر الحالي. وسيكون البرنامج على النحو الآتي:

السبت: فيلم الكابتن خورشيد، الأحد: أحذية ميرزا نوروز الاثنين: الطرق الباردة، الثلاثاء: أين بيت الصديق، الأربعاء ٢٠ / ٢١ فيلم الأوتوبيس.

ويحضر السينمائي / عبدالله استدياري وحيد جيلي من مؤسسة السينما الإسرائيلية هذا الأسبوع حيث يعقدان مؤتمراً صحفياً في تمام الساعة الحادية عشرة، من صباح يوم السبت المقبل في المجمع الثقافي لإطلاع الصحفيين على جديد السينما الإسرائيلية، ولتلقائهم الجمهور بعد عرض فيلم «الأوتوبيس» يوم الأربعاء القادم.

من جهة أخرى ينظم المجمع الثقافي معرضاً تشكيباً شخصياً للفنان عبد الرحيم سالم يوم السبت القادم ويستمر عدة أيام

في المجمع الثقافي

الأسبوع السينمائي الإسرائيلي يبدأ السبت

**معرض تشكيلي للفنان عبد الرحيم سالم**

ينظم المجمع الثقافي بالتعاون مع السفارة الإسرائيلية لدى الدولة أسبوعاً سينمائياً إسرائيليّاً وذلك ابتداء من يوم السبت الموافق ٢٦ الشهر الحالي. وسيكون البرنامج على النحو الآتي:

السبت: فيلم الكابتن خورشيد، الأحد: أحذية ميرزا نوروز الاثنين: الطرق الباردة، الثلاثاء: أين بيت الصديق، الأربعاء ٢٠ / ٢١ فيلم الأوتوبيس.

ويحضر السينمائي / عبدالله استدياري وحيد جيلي من مؤسسة السينما الإسرائيلية هذا الأسبوع حيث يعقدان مؤتمراً صحفياً في تمام الساعة الحادية عشرة، من صباح يوم السبت المقبل في المجمع الثقافي لإطلاع الصحفيين على جديد السينما الإسرائيلية، ولتلقائهم الجمهور بعد عرض فيلم «الأوتوبيس» يوم الأربعاء القادم.

من جهة أخرى ينظم المجمع الثقافي معرضاً تشكيباً شخصياً للفنان عبد الرحيم سالم يوم السبت القادم ويستمر عدة أيام

في المجمع الثقافي

الأسبوع السينمائي الإسرائيلي يبدأ السبت

**معرض تشكيلي للفنان عبد الرحيم سالم**

ينظم المجمع الثقافي بالتعاون مع السفارة الإسرائيلية لدى الدولة أسبوعاً سينمائياً إسرائيليّاً وذلك ابتداء من يوم السبت الموافق ٢٦ الشهر الحالي. وسيكون البرنامج على النحو الآتي:

السبت: فيلم الكابتن خورشيد، الأحد: أحذية ميرزا نوروز الاثنين: الطرق الباردة، الثلاثاء: أين بيت الصديق، الأربعاء ٢٠ / ٢١ فيلم الأوتوبيس.

ويحضر السينمائي / عبدالله استدياري وحيد جيلي من مؤسسة السينما الإسرائيلية هذا الأسبوع حيث يعقدان مؤتمراً صحفياً في تمام الساعة الحادية عشرة، من صباح يوم السبت المقبل في المجمع الثقافي لإطلاع الصحفيين على جديد السينما الإسرائيلية، ولتلقائهم الجمهور بعد عرض فيلم «الأوتوبيس» يوم الأربعاء القادم.

من جهة أخرى ينظم المجمع الثقافي معرضاً تشكيباً شخصياً للفنان عبد الرحيم سالم يوم السبت القادم ويستمر عدة أيام

في المجمع الثقافي

الأسبوع السينمائي الإسرائيلي يبدأ السبت

**معرض تشكيلي للفنان عبد الرحيم سالم**

ينظم المجمع الثقافي بالتعاون مع السفارة الإسرائيلية لدى الدولة أسبوعاً سينمائياً إسرائيليّاً وذلك ابتداء من يوم السبت الموافق ٢٦ الشهر الحالي. وسيكون البرنامج على النحو الآتي:

السبت: فيلم الكابتن خورشيد، الأحد: أحذية ميرزا نوروز الاثنين: الطرق الباردة، الثلاثاء: أين بيت الصديق، الأربعاء ٢٠ / ٢١ فيلم الأوتوبيس.

ويحضر السينمائي / عبدالله استدياري وحيد جيلي من مؤسسة السينما الإسرائيلية هذا الأسبوع حيث يعقدان مؤتمراً صحفياً في تمام الساعة الحادية عشرة، من صباح يوم السبت المقبل في المجمع الثقافي لإطلاع الصحفيين على جديد السينما الإسرائيلية، ولتلقائهم الجمهور بعد عرض فيلم «الأوتوبيس» يوم الأربعاء القادم.

من جهة أخرى ينظم المجمع الثقافي معرضاً تشكيباً شخصياً للفنان عبد الرحيم سالم يوم السبت القادم ويستمر عدة أيام

في المجمع الثقافي

الأسبوع السينمائي الإسرائيلي يبدأ السبت

**معرض تشكيلي للفنان عبد الرحيم سالم**

ينظم المجمع الثقافي بالتعاون مع السفارة الإسرائيلية لدى الدولة أسبوعاً سينمائياً إسرائيليّاً وذلك ابتداء من يوم السبت الموافق ٢٦ الشهر الحالي. وسيكون البرنامج على النحو الآتي:

السبت: فيلم الكابتن خورشيد، الأحد: أحذية ميرزا نوروز الاثنين: الطرق الباردة، الثلاثاء: أين بيت الصديق، الأربعاء ٢٠ / ٢١ فيلم الأوتوبيس.

ويحضر السينمائي / عبدالله استدياري وحيد جيلي من مؤسسة السينما الإسرائيلية هذا الأسبوع حيث يعقدان مؤتمراً صحفياً في تمام الساعة الحادية عشرة، من صباح يوم السبت المقبل في المجمع الثقافي لإطلاع الصحفيين على جديد السينما الإسرائيلية، ولتلقائهم الجمهور بعد عرض فيلم «الأوتوبيس» يوم الأربعاء القادم.

من جهة أخرى ينظم المجمع الثقافي معرضاً تشكيباً شخصياً للفنان عبد الرحيم سالم يوم السبت القادم ويستمر عدة أيام

في المجمع الثقافي

الأسبوع السينمائي الإسرائيلي يبدأ السبت

**معرض تشكيلي للفنان عبد الرحيم سالم**

ينظم المجمع الثقافي بالتعاون مع السفارة الإسرائيلية لدى الدولة أسبوعاً سينمائياً إسرائيليّاً وذلك ابتداء من يوم السبت الموافق ٢٦ الشهر الحالي. وسيكون البرنامج على النحو الآتي:

السبت: فيلم الكابتن خورشيد، الأحد: أحذية ميرزا نوروز الاثنين: الطرق الباردة، الثلاثاء: أين بيت الصديق، الأربعاء ٢٠ / ٢١ فيلم الأوتوبيس.

ويحضر السينمائي / عبدالله استدياري وحيد جيلي من مؤسسة السينما الإسرائيلية هذا الأسبوع حيث يعقدان مؤتمراً صحفياً في تمام الساعة الحادية عشرة، من صباح يوم السبت المقبل في المجمع الثقافي لإطلاع الصحفيين على جديد السينما الإسرائيلية، ولتلقائهم الجمهور بعد عرض فيلم «الأوتوبيس» يوم الأربعاء القادم.

من جهة أخرى ينظم المجمع الثقافي معرضاً تشكيباً شخصياً للفنان عبد الرحيم سالم يوم السبت القادم ويستمر عدة أيام

في المجمع الثقافي

الأسبوع السينمائي الإسرائيلي يبدأ السبت

**معرض تشكيلي للفنان عبد الرحيم سالم**

ينظم المجمع الثقافي بالتعاون مع السفارة الإسرائيلية لدى الدولة أسبوعاً سينمائياً إسرائيليّاً وذلك ابتداء من يوم السبت الموافق ٢٦ الشهر الحالي. وسيكون البرنامج على النحو الآتي:

السبت: فيلم الكابتن خورشيد، الأحد: أحذية ميرزا نوروز الاثنين: الطرق الباردة، الثلاثاء: أين بيت الصديق، الأربعاء ٢٠ / ٢١ فيلم الأوتوبيس.

ويحضر السينمائي / عبدالله استدياري وحيد جيلي من مؤسسة السينما الإسرائيلية هذا الأسبوع حيث يعقدان مؤتمراً صحفياً في تمام الساعة الحادية عشرة، من صباح يوم السبت المقبل في المجمع الثقافي لإطلاع الصحفيين على جديد السينما الإسرائيلية، ولتلقائهم الجمهور بعد عرض فيلم «الأوتوبيس» يوم الأربعاء القادم.

من جهة أخرى ينظم المجمع الثقافي معرضاً تشكيباً شخصياً للفنان عبد الرحيم سالم يوم السبت القادم ويستمر عدة أيام

في المجمع الثقافي

الأسبوع السينمائي الإسرائيلي يبدأ السبت

**معرض تشكيلي للفنان عبد الرحيم سالم**

ينظم المجمع الثقافي بالتعاون مع السفارة الإسرائيلية لدى الدولة أسبوعاً سينمائياً إسرائيليّاً وذلك ابتداء من يوم السبت الموافق ٢٦ الشهر الحالي. وسيكون البرنامج على النحو الآتي:

السبت: فيلم الكابتن خورشيد، الأحد: أحذية ميرزا نوروز الاثنين: الطرق الباردة، الثلاثاء: أين بيت الصديق، الأربعاء ٢٠ / ٢١ فيلم الأوتوبيس.

ويحضر السينمائي / عبدالله استدياري وحيد جيلي من مؤسسة السينما الإسرائيلية هذا الأسبوع حيث يعقدان مؤتمراً صحفياً في تمام الساعة الحادية عشرة، من صباح يوم السبت المقبل في المجمع الثقافي لإطلاع الصحفيين على جديد السينما الإسرائيلية، ولتلقائهم الجمهور بعد عرض فيلم «الأوتوبيس» يوم الأربعاء القادم.

من جهة أخرى ينظم المجمع الثقافي معرضاً تشكيباً شخصياً للفنان عبد الرحيم سالم يوم السبت القادم ويستمر عدة أيام

في المجمع الثقافي

الأسبوع السينمائي الإسرائيلي يبدأ السبت

**معرض تشكيلي للفنان عبد الرحيم سالم**

ينظم المجمع الثقافي بالتعاون مع السفارة الإسرائيلية لدى الدولة أسبوعاً سينمائياً إسرائيليّاً وذلك ابتداء من يوم السبت الموافق ٢٦ الشهر الحالي. وسيكون البرنامج على النحو الآتي:

السبت: فيلم الكابتن خورشيد، الأحد: أحذية ميرزا نوروز الاثنين: الطرق الباردة، الثلاثاء: أين بيت الصديق، الأربعاء ٢٠ / ٢١ فيلم الأوتوبيس.

ويحضر السينمائي / عبدالله استدياري وحيد جيلي من مؤسسة السينما الإسرائيلية هذا الأسبوع حيث يعقدان مؤتمراً صحفياً في تمام الساعة الحادية عشرة، من صباح يوم السبت المقبل في المجمع الثقافي لإطلاع الصحفيين على جديد السينما الإسرائيلية، ولتلقائهم الجمهور بعد عرض فيلم «الأوتوبيس» يوم الأربعاء القادم.

من جهة أخرى ينظم المجمع الثقافي معرضاً تشكيباً شخصياً للفنان عبد الرحيم سالم يوم السبت القادم ويستمر عدة أيام

في المجمع الثقافي

الأسبوع السينمائي الإسرائيلي يبدأ السبت

**معرض تشكيلي للفنان عبد الرحيم سالم**

ينظم المجمع الثقافي بالتعاون مع السفارة الإسرائيلية لدى الدولة أسبوعاً سينمائياً إسرائيليّاً وذلك ابتداء من يوم السبت الموافق ٢٦ الشهر الحالي. وسيكون البرنامج على النحو الآتي:

السبت: فيلم الكابتن خورشيد، الأحد: أحذية ميرزا نوروز الاثنين: الطرق الباردة، الثلاثاء: أين بيت الصديق، الأربعاء ٢٠ / ٢١ فيلم الأوتوبيس.

ويحضر السينمائي / عبدالله استدياري وحيد جيلي من مؤسسة السينما الإسرائيلية هذا الأسبوع حيث يعقدان مؤتمراً صحفياً في تمام الساعة الحادية عشرة، من صباح يوم السبت المقبل في المجمع الثقافي لإطلاع الصحفيين على جديد السينما الإسرائيلية، ولتلقائهم الجمهور بعد عرض فيلم «الأوتوبيس» يوم الأربعاء القادم.

من جهة أخرى ينظم المجمع الثقافي معرضاً تشكيباً شخصياً للفنان عبد الرحيم سالم يوم السبت القادم ويستمر عدة أيام

في المجمع الثقافي

الأسبوع السينمائي الإسرائيلي يبدأ السبت

**معرض تشكيلي للفنان عبد الرحيم سالم**

ينظم المجمع الثقافي بالتعاون مع السفارة الإسرائيلية لدى الدولة أسبوعاً سينمائياً إسرائيليّاً وذلك ابتداء من يوم السبت الموافق ٢٦ الشهر الحالي. وسيكون البرنامج على النحو الآتي:

السبت: فيلم الكابتن خورشيد، الأحد: أحذية ميرزا نوروز الاثنين: الطرق الباردة، الثلاثاء: أين بيت الصديق، الأربعاء ٢٠ / ٢١ فيلم الأوتوبيس.

ويحضر السينمائي / عبدالله استدياري وحيد جيلي من مؤسسة السينما الإسرائيلية هذا الأسبوع حيث يعقدان مؤتمراً صحفياً في تمام الساعة الحادية عشرة، من صباح يوم السبت المقبل في المجمع الثقافي لإطلاع الصحفيين على جديد السينما الإسرائيلية، ولتلقائهم الجمهور بعد عرض فيلم «الأوتوبيس» يوم الأربعاء القادم.

من جهة أخرى ينظم المجمع الثقافي معرضاً تشكيباً شخصياً للفنان عبد الرحيم سالم يوم السبت القادم ويستمر عدة أيام

في المجمع الثقافي

الأسبوع السينمائي الإسرائيلي يبدأ السبت

**معرض تشكيلي للفنان عبد الرحيم سالم**

ينظم المجمع الثقافي بالتعاون مع السفارة الإسرائيلية لدى الدولة أسبوعاً سينمائياً إسرائيليّاً وذلك ابتداء من يوم السبت الموافق ٢٦ الشهر الحالي. وسيكون البرنامج على النحو الآتي:

السبت: فيلم الكابتن خورشيد، الأحد: أحذية ميرزا نوروز الاثنين: الطرق الباردة، الثلاثاء: أين بيت الصديق، الأربعاء ٢٠ / ٢١ فيلم الأوتوبيس.

ويحضر السينمائي / عبدالله استدياري وحيد جيلي من مؤسسة السينما الإسرائيلية هذا الأسبوع حيث يعقدان مؤتمراً صحفياً في تمام الساعة الحادية عشرة، من صباح يوم السبت المقبل في المجمع الثقافي لإطلاع الصحفيين على جديد السينما الإسرائيلية، ولتلقائهم الجمهور بعد عرض فيلم «الأوتوبيس» يوم الأربعاء القادم.

من جهة أخرى ينظم المجمع الثقافي معرضاً تشكيباً شخصياً للفنان عبد الرحيم سالم يوم السبت القادم ويستمر عدة أيام

في المجمع الثقافي

الأسبوع السينمائي الإسرائيلي يبدأ السبت

**معرض تشكيلي للفنان عبد الرحيم سالم**

ينظم المجمع الثقافي بالتعاون مع السفارة الإسرائيلية لدى الدولة أسبوعاً سينمائياً إسرائيليّاً وذلك ابتداء من يوم السبت الموافق ٢٦ الشهر الحالي. وسيكون البرنامج على النحو الآتي:

السبت: فيلم الكابتن خورشيد، الأحد: أحذية ميرزا نوروز الاثنين: الطرق الباردة، الثلاثاء: أين بيت الصديق، الأربعاء ٢٠ / ٢١ فيلم الأوتوبيس.

ويحضر السينمائي / عبدالله استدياري وحيد جيلي من مؤسسة السينما الإسرائيلية هذا الأسبوع حيث يعقدان مؤتمراً صحفياً في تمام الساعة الحادية عشرة، من صباح يوم السبت المقبل في المجمع الثقافي لإطلاع الصحفيين على جديد السينما الإسرائيلية، ولتلقائهم الجمهور بعد عرض فيلم «الأوتوبيس» يوم الأربعاء القادم.







# أول مـن أـطـلـق مبادرة لانقاذ لبنان

## لبنان يشترك في مؤتمر السلام كـفـريـق في المجموعة العربية للدفاع عن حقوقها المشروعة

وكذلك مع الدول التي يمكن ان تساعد لبنان واجتمعت مع الصناديق العربية، وانفقنا على ان يعطى الصندوق العربي للتنمية الاقتصادية والاجتماعية للبنان ٧٥ مليون دولار امريكي لمشروع الكهرباء، كما تم الاتفاق مع الصندوق الكويتي لدفع مبلغ ٣٥ مليون دولار كدفعة أولى على ان يصبح المبلغ كذلك بحدود ٧٥ مليون، كما ان البنك الاسلامي على استعداد للمساعدة في هذا المضمار وسيرسل وفدا الى لبنان لبحث هذا الموضوع وقد يقدم قرضا بحدود ٥٠ مليون دولار.

ماذا عن الشركة العقارية التي انشأها لاعمار الوسط التجاري في بيروت؟

في الحقيقة مشروع قانون الشركة العقارية موجود في المجلس النيابي وهو يناقش حاليا في اللجان، وهذا المشروع يرأسه سبيسر النور لاجورا عام ١٩٨٧ كان يوازى ٣٧ دولارا اما حاليا فانه يوازى فوق ١٠٠ دولار، وهذه كلها مؤشرات نحو تحسين الوضع الاقتصادي ولكن الامر يقتضى بعض الوقت، وهناك احداث مثل او اقل بكثير من الاحداث التي مر بها لبنان، فانه عندما يتوقف المدفق تزداد متطلبات المواطن من كهرباء وماء وطرقا وغيرها، هذا حق له لكن النفقات تزداد، الحقيقة التقويم واستنادا الى الواقع، هناك تحسن ملموس وسيستمر ويزداد بشكل مطرد.

الى أين وصل موضوع الصندوق الدولي لاعمار لبنان؟

في الحقيقة ان عقد اجتماع في الشهر المقبل حسب ما تم الاتفاق عليه في نيويورك من قبل اللجنة الثلاثية العربية التي اجتمعت على هامش جلسات الامم المتحدة واقرت هذا الموضوع، ونحن نقوم بالمساعي لاسراع في عملية انشاء الصندوق ولتأمين المساعدات والهبات للبنان، وخلال وجودي في باتوكو لحضور الاجتماعات السنوية للبنك الدولي اجريت عدة اتصالات مع مجموعة البنك الدولي ونائب الرئيس المختص لشؤون الشرق الاوسط ومع فريق الادنى لهذه البنية.

تأمين الحد الأدنى من البنية التحتية يشجع المستثمرين على الذهاب الى لبنان ونحن نؤمن الحد الأدنى لهذه البنية.

### رسالة الضمانات الامريكية اكملت الفصل بين القرار ٤٢٥ وأزمة المنطقة

### بدأنا بتأمين البنية التحتية للاقتصاد اللبناني لتشجيع الاستثمار في لبنان

بالجماعة التي وقعت في مارس الماضي وترجمت كذلك بالتعاون والتنسيق بين البلدين الشقيقين ما فيه المصلحة المشتركة وبالمساعدات التي قدمتها لنا الشقيقة سوريا بسطت سيادة الدولة على جميع الأراضي اللبنانية وكذلك لدعم صمود المناطق الحدودية في مواجهة العدو الاسرائيلي.

اما الجزء الرابع والاخير ويرأى الاعم من اتفاق الطائف هو الجزء المتعلق بتنفيذ قرار مجلس الامن رقم ٤٢٥ والذي ينص صراحة على انسحاب قوات الاحتلال الاسرائيلي من جميع الاراضي اللبنانية دون قيد او شرط، فان هذا البند لم ينفذ بعد على الرغم من اننا قمنا بكل ما هو مطلوب منا على صعيد السلطة اللبنانية ونشر الجيش اللبناني في مختلف المناطق وتحديدا في الجنوب اللبناني، وعلى صعيد وحدة السلطة وتحقيق الوفاق الوطني الذي يعتبر السند الاولي في عملية التحرير، ونحن وان كنا نعتبر بان المقاومة للاحتلال الاسرائيلي هي امر مشروع ان ان ميثاق الامم المتحدة ينص صراحة على ان الشعوب المحتلة اراضيها لها الحق الكامل في المقاومة لتحرير اراضيها.

ولذلك نعتد على هذا الحق المشروع لنا، ونعتد على صمود اهلبنا في المناطق الحدودية الجنوبية وعلى الوفاق الوطني كسلاح للتحرير، الا اننا نتمسك بالشرعية الدولية وبقرارات مجلس الامن الدولي المتعلقة بالجنوب اللبناني وتحديدا القرار ٤٢٥، ونرى ان الظروف الإقليمية والدولية سائحة أكثر من أي وقت مضى لتنفيذ مضمون هذا القرار.. ونحن بالفعل نضع الاسرة الدولية امام مسؤوليتها وتحديدا الدول دائمة العضوية في مجلس الامن الدولي وعلى الاخص الولايات المتحدة الامريكية المؤتمرة فائنا نشارك تحريك من المجموعة العربية للدفاع عن الحقوق العربية المشروعة تجاه العدو المحتل، وليس هناك اية مواضيع ثنائية تطرح بيننا وبين اسرائيل، هناك اتفاقية هدنة نعتبرها بانها لاتزال قائمة منذ عام ١٩٤٩ وهي محددة وواضحة ونتمسك بها، انا نطالب اضافة اليها بتنفيذ القرار ٤٢٥.

هل تلقى لبنان ضمانات امريكية بذلك، أي بفصل القرار ٤٢٥ عن أزمة المنطقة؟

حسب المعلومات التي اطلعت عليها فان الجانب الامريكي يوافق على الفصل ما بين القرار ٤٢٥ وقضية المنطقة، اما فيما يتعلق بالالتزام بالقرار ٤٢٥، هذا الالتزام واضح لان الولايات المتحدة كانت من الدول التي وضعت نص هذا القرار والتزمت وتلتزم به، انما نحن لا نكتفى بالالتزام ونطالب بضرورة التنفيذ السريع، كما ان الولايات المتحدة اعترفت باتفاق الطائف وايدت هذا الاتفاق واحد بنود الاتفاق يتعلق بتنفيذ القرار ٤٢٥.

هل تعتقد معالي الوزير، ان الأوضاع تسير نحو الأفضل؟

استطيع ان اقول بان الأوضاع عموما تيسر بالخير ومشجعة على الرغم من انها تحتاج الى استمرار بذل الجهود والقيام بالاتصالات اللازمة.

يقال ان هناك نية باجراء تغيير حكومي وتشكيل حكومة جديدة في لبنان، ما مدى صحة ذلك؟

هذا الامر بالنسبة للبرنامج اللبناني وارد في أي ساعة واي لحظة واي دقيقة، انما بتصوري ان هذه الحكومة ستقوم او تقوم بالاعمال

بالمعاهدة التي وقعت في مارس الماضي وترجمت كذلك بالتعاون والتنسيق بين البلدين الشقيقين ما فيه المصلحة المشتركة وبالمساعدات التي قدمتها لنا الشقيقة سوريا بسطت سيادة الدولة على جميع الأراضي اللبنانية وكذلك لدعم صمود المناطق الحدودية في مواجهة العدو الاسرائيلي.

اما الجزء الرابع والاخير ويرأى الاعم من اتفاق الطائف هو الجزء المتعلق بتنفيذ قرار مجلس الامن رقم ٤٢٥ والذي ينص صراحة على انسحاب قوات الاحتلال الاسرائيلي من جميع الاراضي اللبنانية دون قيد او شرط، فان هذا البند لم ينفذ بعد على الرغم من اننا قمنا بكل ما هو مطلوب منا على صعيد السلطة اللبنانية ونشر الجيش اللبناني في مختلف المناطق وتحديدا في الجنوب اللبناني، وعلى صعيد وحدة السلطة وتحقيق الوفاق الوطني الذي يعتبر السند الاولي في عملية التحرير، ونحن وان كنا نعتبر بان المقاومة للاحتلال الاسرائيلي هي امر مشروع ان ان ميثاق الامم المتحدة ينص صراحة على ان الشعوب المحتلة اراضيها لها الحق الكامل في المقاومة لتحرير اراضيها.

ولذلك نعتد على هذا الحق المشروع لنا، ونعتد على صمود اهلبنا في المناطق الحدودية الجنوبية وعلى الوفاق الوطني كسلاح للتحرير، الا اننا نتمسك بالشرعية الدولية وبقرارات مجلس الامن الدولي المتعلقة بالجنوب اللبناني وتحديدا القرار ٤٢٥، ونرى ان الظروف الإقليمية والدولية سائحة أكثر من أي وقت مضى لتنفيذ مضمون هذا القرار.. ونحن بالفعل نضع الاسرة الدولية امام مسؤوليتها وتحديدا الدول دائمة العضوية في مجلس الامن الدولي وعلى الاخص الولايات المتحدة الامريكية المؤتمرة فائنا نشارك تحريك من المجموعة العربية للدفاع عن الحقوق العربية المشروعة تجاه العدو المحتل، وليس هناك اية مواضيع ثنائية تطرح بيننا وبين اسرائيل، هناك اتفاقية هدنة نعتبرها بانها لاتزال قائمة منذ عام ١٩٤٩ وهي محددة وواضحة ونتمسك بها، انا نطالب اضافة اليها بتنفيذ القرار ٤٢٥.

في هذه المناسبة نرى ان هناك خطوة متقدمة على طريق تنفيذ هذا القرار وهي تتعلق بالقرار العربي والدولي بضرورة الفصل بين تنفيذ القرار ٢٥ وبين قضية الشرق الاوسط لان في هذا الفصل التاريخي من حيث توقيت التنفيذ مصلحة لبنانية واضحة، وهناك كذلك مصلحة فلسطينية وعربية لان تحرير الجنوب اللبناني من الاحتلال الاسرائيلي يؤدي الى حل الازمة اللبنانية بصورة جذرية والى استعادة لبنان لعافيته وفي نفس الوقت يساعد ايضا على حل أزمة الشرق الاوسط لان لبنان المقسم الضعيف المفتت يشكل عبئا ليس على نفسه فقط وانما على القضية العربية، بينما لبنان القوي المعافي يشكل دعما لنفسه وللقضية الفلسطينية والقضية العربية.

من هنا نرى ان المرحلة المقبلة هي مرحلة هامة ودقيقة، ونأمل بان نتوصل الى تأمين تنفيذ مضمون ذلك القرار وفي اقرب وقت ممكن لاننا ما

لم نتمكن من تحرير الجنوب اللبناني من الاحتلال الاسرائيلي فانتسا لن نتمكن من حل الازمة اللبنانية.

هل تعتقد معالي الوزير، ان الأوضاع تسير نحو الأفضل؟

استطيع ان اقول بان الأوضاع عموما تيسر بالخير ومشجعة على الرغم من انها تحتاج الى استمرار بذل الجهود والقيام بالاتصالات اللازمة.

يقال ان هناك نية باجراء تغيير حكومي وتشكيل حكومة جديدة في لبنان، ما مدى صحة ذلك؟

هذا الامر بالنسبة للبرنامج اللبناني وارد في أي ساعة واي لحظة واي دقيقة، انما بتصوري ان هذه الحكومة ستقوم او تقوم بالاعمال



## وزير المالية اللبناني في حديث شامل «للاتحاد»

### اليرة اللبنانية

### استعدادات ٣٢

### في المائة من

### قيمتها والوضع

### الاقتصادي

### تحت مـن

في حديث أجرته «الاتحاد» مع الدكتور علي خليل وزير المالية اللبنانية اشاد بمواقف صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة تجاه الازمة اللبنانية سواء بالمبادرة التي اطلقها سموه لانقاذ لبنان او بدعم لبنان في مؤتمرات القمة العربية والمحافل الدولية.. ووصف العلاقات بين دولة الامارات ولبنان بأنها قوية وممتدة وستبقى كذلك.. وأوضح ان لبنان حقق انجازات كبيرة ومهمة خلال العام الماضي حتى الان على صعيد الاصلاحات السياسية واستعادة جميع المؤسسات الدستورية والعسكرية والادارية والاقتصادية وبسط سيادة الدولة على معظم الاراضي اللبنانية.

واكد الدكتور خليل اصرار لبنان على تنفيذ قرار مجلس الامن الدولي رقم ٤٢٥ الذي ينص على انسحاب قوات الاحتلال الاسرائيلي من جنوب لبنان، وأوضح ان لبنان يشارك في مؤتمر السلام الخاص بالشرق الاوسط كفريق في المجموعة العربية للدفاع عن الحقوق العربية المشروعة، مشيرا الى ان الادارة الامريكية وافقت على الفصل بين القرار ٢٥ وقضية المنطقة، وأشار الوزير اللبناني الى حدوث تحسن نسبي في عملية اعادة البناء الاقتصادي في لبنان.. وفيما يلي نص الحديث..

### اجرى الحديث: حسين حسون

عافية لجميع اخوتنا العرب والشقيقة دولة الامارات العربية المتحدة.

الاجازات مهمة

الى أين يسير لبنان في هذه المرحلة؟

استطيع القول بان الانجازات التي تحققت خلال العام المنصرم هي انجازات على مستوى كبير من الأهمية لانها شهدت تنفيذ معظم ما تم الاتفاق عليه في وثيقة الوفاق الوطني في الطائف وما تم انجازه بشكل المنطلق لتتأبى مسيرة الحل والوصول الى شاطئ الأمان.

وبالدرجة الاولى تمكنا في سبتمبر ١٩٩٠ من ترجمة الاصلاحات السياسية التي اتفقنا عليها في الطائف الى تشريعات دستورية نتج عنها الدستور الجديد، دستور الجمهورية الثانية وهذا الامر يشكل خطوة اساسية على طريق تحقيق الاصلاحات السياسية، كما انه

اما الجزء الثالث فانه يتعلق بالعلاقات اللبنانية - العربية وتحديدا بالعلاقات المميزة بين سوريا ولبنان والتي تجسدت

العلاقات بين الدولتين الشقيقتين كانت دائما ولم تزل وبإذن الله ستبقى علاقات قوية وممتدة جدا لان لبنان ليس من دولة الامارات العربية الشقيقة كل محبة وتعاون وتآزر، وفي جميع الاتصالات التي تمت وعلى مختلف المستويات، كنا نلمس ذلك، ونحن لنا في صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وحكومته كل الثقة ولنا خير مناصر في مناسبات عديدة للبنان، فهو اول من اطلق مبادرة بشأن لبنان واتخذ الموقف العديدة الداعمة للبنان في مؤتمرات القمة العربية، وانا شخصيا كان لي شرف مقابلته ثلاث مرات حين كنت اعمل لسموه رسالته من رئيس الجمهورية اللبنانية، وكذلك غيري من المسؤولين، كنا جميعا نلمس ولم نزل مدى عطفه ومحبته للبنان ونحن نعتبر ان عافية للبنان هي

عافية لجميع اخوتنا العرب والشقيقة دولة الامارات العربية المتحدة.

الاجازات مهمة

الى أين يسير لبنان في هذه المرحلة؟

استطيع القول بان الانجازات التي تحققت خلال العام المنصرم هي انجازات على مستوى كبير من الأهمية لانها شهدت تنفيذ معظم ما تم الاتفاق عليه في وثيقة الوفاق الوطني في الطائف وما تم انجازه بشكل المنطلق لتتأبى مسيرة الحل والوصول الى شاطئ الأمان.

وبالدرجة الاولى تمكنا في سبتمبر ١٩٩٠ من ترجمة الاصلاحات السياسية التي اتفقنا عليها في الطائف الى تشريعات دستورية نتج عنها الدستور الجديد، دستور الجمهورية الثانية وهذا الامر يشكل خطوة اساسية على طريق تحقيق الاصلاحات السياسية، كما انه

اما الجزء الثالث فانه يتعلق بالعلاقات اللبنانية - العربية وتحديدا بالعلاقات المميزة بين سوريا ولبنان والتي تجسدت

العلاقات بين الدولتين الشقيقتين كانت دائما ولم تزل وبإذن الله ستبقى علاقات قوية وممتدة جدا لان لبنان ليس من دولة الامارات العربية الشقيقة كل محبة وتعاون وتآزر، وفي جميع الاتصالات التي تمت وعلى مختلف المستويات، كنا نلمس ذلك، ونحن لنا في صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وحكومته كل الثقة ولنا خير مناصر في مناسبات عديدة للبنان، فهو اول من اطلق مبادرة بشأن لبنان واتخذ الموقف العديدة الداعمة للبنان في مؤتمرات القمة العربية، وانا شخصيا كان لي شرف مقابلته ثلاث مرات حين كنت اعمل لسموه رسالته من رئيس الجمهورية اللبنانية، وكذلك غيري من المسؤولين، كنا جميعا نلمس ولم نزل مدى عطفه ومحبته للبنان ونحن نعتبر ان عافية للبنان هي

عافية لجميع اخوتنا العرب والشقيقة دولة الامارات العربية المتحدة.

الاجازات مهمة

الى أين يسير لبنان في هذه المرحلة؟

استطيع القول بان الانجازات التي تحققت خلال العام المنصرم هي انجازات على مستوى كبير من الأهمية لانها شهدت تنفيذ معظم ما تم الاتفاق عليه في وثيقة الوفاق الوطني في الطائف وما تم انجازه بشكل المنطلق لتتأبى مسيرة الحل والوصول الى شاطئ الأمان.

وبالدرجة الاولى تمكنا في سبتمبر ١٩٩٠ من ترجمة الاصلاحات السياسية التي اتفقنا عليها في الطائف الى تشريعات دستورية نتج عنها الدستور الجديد، دستور الجمهورية الثانية وهذا الامر يشكل خطوة اساسية على طريق تحقيق الاصلاحات السياسية، كما انه

اما الجزء الثالث فانه يتعلق بالعلاقات اللبنانية - العربية وتحديدا بالعلاقات المميزة بين سوريا ولبنان والتي تجسدت

العلاقات بين الدولتين الشقيقتين كانت دائما ولم تزل وبإذن الله ستبقى علاقات قوية وممتدة جدا لان لبنان ليس من دولة الامارات العربية الشقيقة كل محبة وتعاون وتآزر، وفي جميع الاتصالات التي تمت وعلى مختلف المستويات، كنا نلمس ذلك، ونحن لنا في صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وحكومته كل الثقة ولنا خير مناصر في مناسبات عديدة للبنان، فهو اول من اطلق مبادرة بشأن لبنان واتخذ الموقف العديدة الداعمة للبنان في مؤتمرات القمة العربية، وانا شخصيا كان لي شرف مقابلته ثلاث مرات حين كنت اعمل لسموه رسالته من رئيس الجمهورية اللبنانية، وكذلك غيري من المسؤولين، كنا جميعا نلمس ولم نزل مدى عطفه ومحبته للبنان ونحن نعتبر ان عافية للبنان هي

عافية لجميع اخوتنا العرب والشقيقة دولة الامارات العربية المتحدة.

## مجوهرات من فرنسا



يسعدنا أن نتشرف بدعوتكم إلى معارض العظمى للساعات لاكتشاف واختبار أحدث مبتكرات المجوهرات الفرنسية على الإطلاق

علاوة على - خدمة إرشادية خيرة عند إختيار المجوهرات التي تريدها من السيد/ بيير بيلون

معرض سبيكو مركز حندان ميدان عبد الناصر  
معرض سبيكو مركز حندان ميدان عبد الناصر  
معرض سبيكو مركز حندان ميدان عبد الناصر

هاتف: ٢٧٨٠٣٦ ٢٢-٢١ أكتوبر ١٩٩١  
هاتف: ٢٢٩٢٥١ ٢٢-٢١ أكتوبر ١٩٩١  
هاتف: ٢٢٩١٨٦ ٢٢-٢١ أكتوبر ١٩٩١

الساعات الفضية

هل تلقى لبنان ضمانات امريكية بذلك، أي بفصل القرار ٤٢٥ عن أزمة المنطقة؟

حسب المعلومات التي اطلعت عليها فان الجانب الامريكي يوافق على الفصل ما بين القرار ٤٢٥ وقضية المنطقة، اما فيما يتعلق بالالتزام بالقرار ٤٢٥، هذا الالتزام واضح لان الولايات المتحدة كانت من الدول التي وضعت نص هذا القرار والتزمت وتلتزم به، انما نحن لا نكتفى بالالتزام ونطالب بضرورة التنفيذ السريع، كما ان الولايات المتحدة اعترفت باتفاق الطائف وايدت هذا الاتفاق واحد بنود الاتفاق يتعلق بتنفيذ القرار ٤٢٥.

هل تعتقد معالي الوزير، ان الأوضاع تسير نحو الأفضل؟

استطيع ان اقول بان الأوضاع عموما تيسر بالخير ومشجعة على الرغم من انها تحتاج الى استمرار بذل الجهود والقيام بالاتصالات اللازمة.

يقال ان هناك نية باجراء تغيير حكومي وتشكيل حكومة جديدة في لبنان، ما مدى صحة ذلك؟

هذا الامر بالنسبة للبرنامج اللبناني وارد في أي ساعة واي لحظة واي دقيقة، انما بتصوري ان هذه الحكومة ستقوم او تقوم بالاعمال

في هذه المناسبة نرى ان هناك خطوة متقدمة على طريق تنفيذ هذا القرار وهي تتعلق بالقرار العربي والدولي بضرورة الفصل بين تنفيذ القرار ٢٥ وبين قضية الشرق الاوسط لان في هذا الفصل التاريخي من حيث توقيت التنفيذ مصلحة لبنانية واضحة، وهناك كذلك مصلحة فلسطينية وعربية لان تحرير الجنوب اللبناني من الاحتلال الاسرائيلي يؤدي الى حل الازمة اللبنانية بصورة جذرية والى استعادة لبنان لعافيته وفي نفس الوقت يساعد ايضا على حل أزمة الشرق الاوسط لان لبنان المقسم الضعيف المفتت يشكل عبئا ليس على نفسه فقط وانما على القضية العربية، بينما لبنان القوي المعافي يشكل دعما لنفسه وللقضية الفلسطينية والقضية العربية.

من هنا نرى ان المرحلة المقبلة هي مرحلة هامة ودقيقة، ونأمل بان نتوصل الى تأمين تنفيذ مضمون ذلك القرار وفي اقرب وقت ممكن لاننا ما

لم نتمكن من تحرير الجنوب اللبناني من الاحتلال الاسرائيلي فانتسا لن نتمكن من حل الازمة اللبنانية.

هل تعتقد معالي الوزير، ان الأوضاع تسير نحو الأفضل؟

استطيع ان اقول بان الأوضاع عموما تيسر بالخير ومشجعة على الرغم من انها تحتاج الى استمرار بذل الجهود والقيام بالاتصالات اللازمة.

يقال ان هناك نية باجراء تغيير حكومي وتشكيل حكومة جديدة في لبنان، ما مدى صحة ذلك؟

هذا الامر بالنسبة للبرنامج اللبناني وارد في أي ساعة واي لحظة واي دقيقة، انما بتصوري ان هذه الحكومة ستقوم او تقوم بالاعمال

عافية لجميع اخوتنا العرب والشقيقة دولة الامارات العربية المتحدة.

أبو ظبي  
Hilton  
في فندق الـ هيلتون

## المرحان الكاريبي

هياتونيا بيتش ٢٤-٢٨ أكتوبر

٥ أيام عامرة بالمبحر والسعادة لعشاق الحفلات والسهرة! "جانيت هاليدى" نجمة للموسيقى الشهيرة، ونجم العزف ستيل باند.

السعر ٧٥ درهم للشخص - شاملة باركينغ. ٤٥ درهم للمصغار

للحجز يرجى الإتصال هاتف: ٦١١٩٠٠ تحويل: ٤١١٢

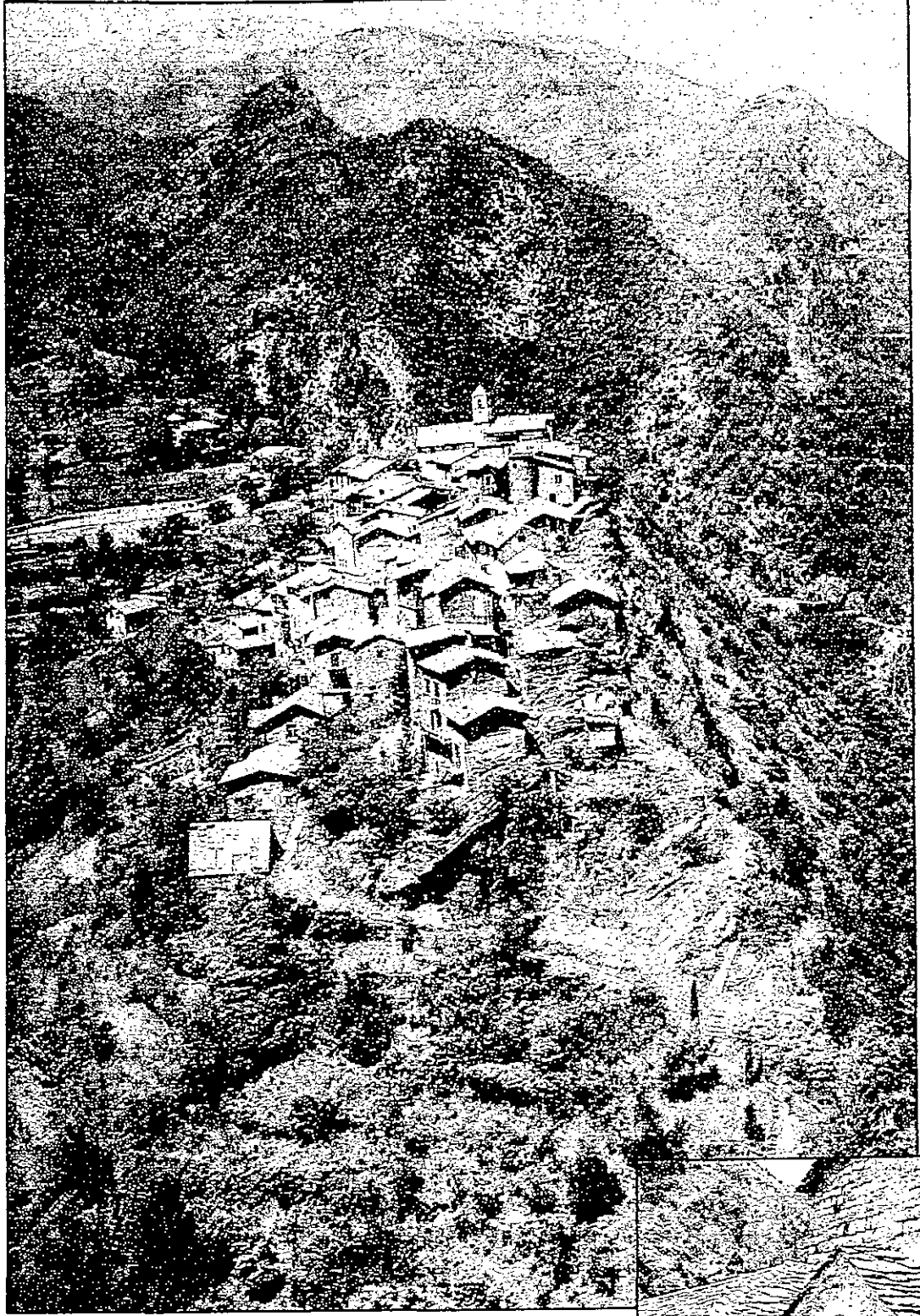
برعاية الخطوط الجوية البريطانية BRITISH AIRWAYS



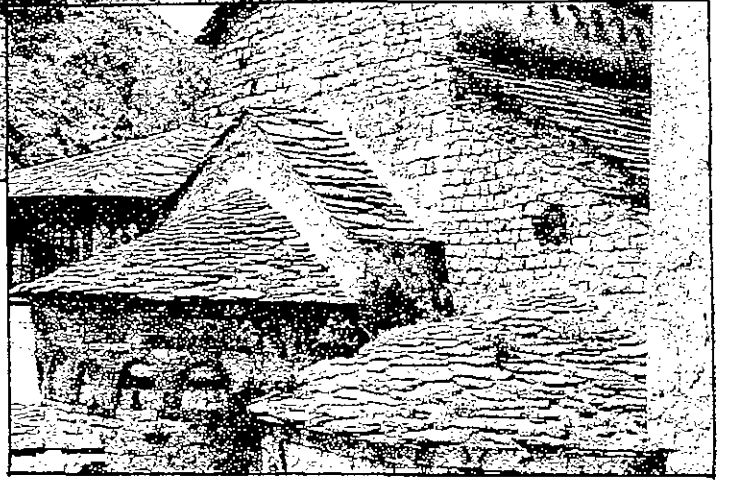




## خلف الريفيرا الفرنسية



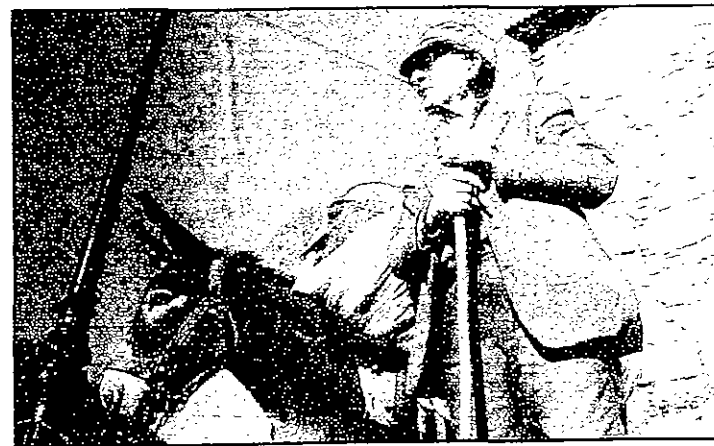
سكنى الجبال.. شيايب يتجسد..



هندسة خامسة للأسقف المنزلية.

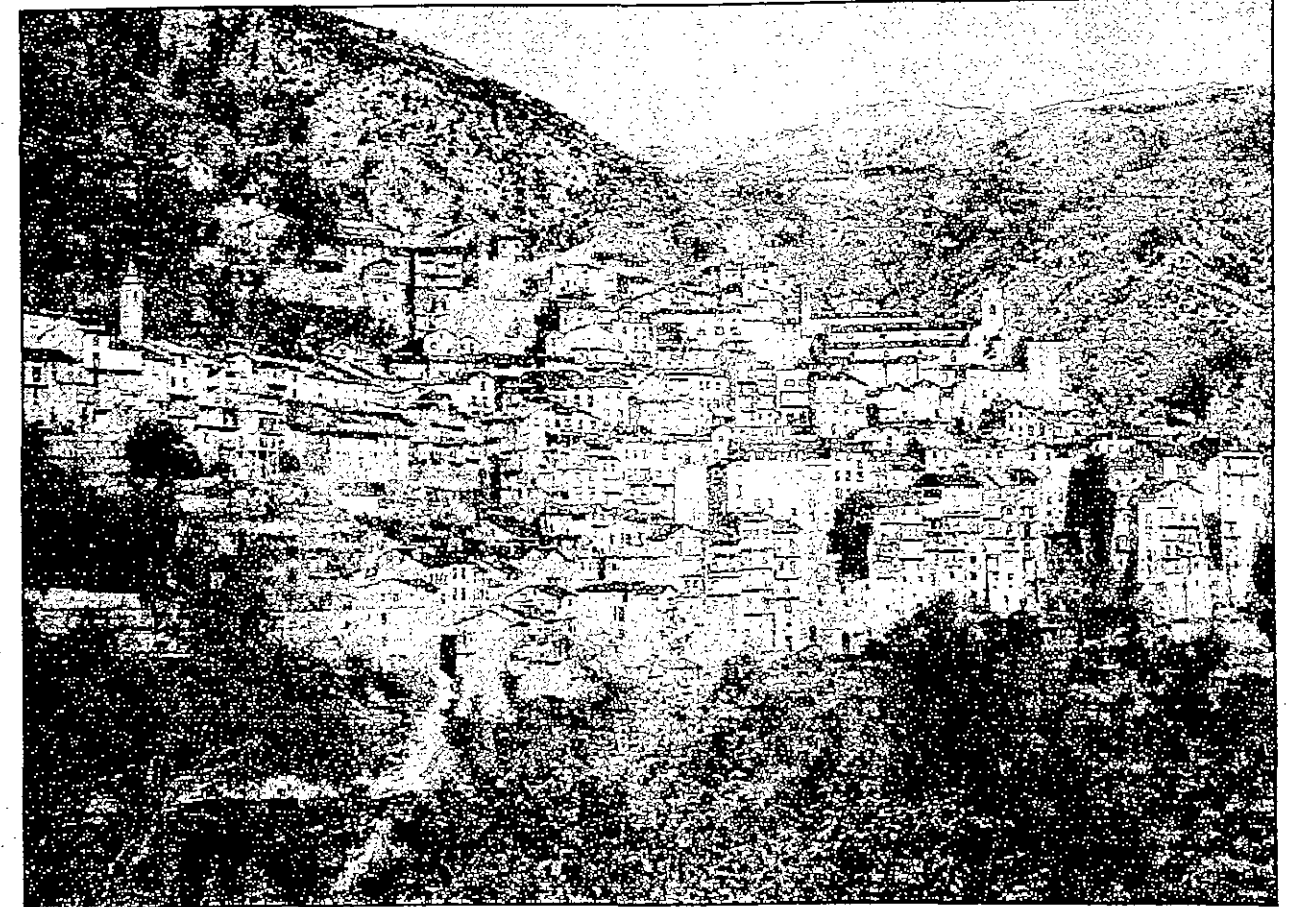
البعض من زوار الريفيرا الفرنسية يستسلم لآسار اللوحة البديعة الجمال للبيئة الصافية الزرقاء التي تطل عليها بحضارة ودفء أشعة الشمس، ولا يستطيعون فكاً من ذلك الأمر فيظنون عند حافة الماء والخضرة. إلا أن البعض ممن استطاعوا التخلص من قيود أسر جمال البحر اكتشفوا الجمال الطبيعي على حقيقته هناك في خلفية لوحة الريفيرا ففي المناطق الداخلية لريف «نيس» يعتبر سكان القرى الجبلية المواجهة لوادي «تينيه» أن قراهم «هدية السماء» لهم وهي تقع على ارتفاع ٨٧٦ متراً عن سطح البحر وقد كانت قرية «تيدي» وهي إحدى القرى المحيطة عاصمة لمنطقة الوادي بأسره. ويرتبط السكان بحب جارف لقراهم التي تحف بها أغصان الزيتون ويتمتع سكانها وخاصة كبار السن منهم بطاقة هائلة من النشاط استمدوه من الرياضة اليومية المتعبة في المشي والأكسير اليومي لحيويتهم أي الهواء النقي المتعش هناك يمتزج الجمال بالتاريخ ليمتلأ زائدا متدفقا للشعراء والفنانين والمبدعين الذين تعاقبوا على تلك المناطق، فعدد من فناني فرنسا العظماء كرينوار وسان جانيني وبوسين، تتصاعد الشوارع الصغيرة والضيقة في المنطقة كما لو أنها ستغزو السحب وتتميز المساكن بالبساطة والأسقف التي تعود طريقة بنائها للقرن الخامس عشر الميلادي كما لو أنها تحرس الممرات المؤدية إلى إيطاليا. وتوفر طريقة هندسة البناء المتبعة في المنازل البرودة صيفا والدفء شتاء.

ومن المناظر العادية التي تصادف المرء في طرقات القرى الجبلية الأعداد الكبيرة من كبار السن الذين يسرون يخطى قوسية حواملين رزماً من الحشائش لتغذية الأرناب أو أكواما من الحطب يبدو أنها ثقيلة على اكتافهم. هناك لهؤلاء الكبار توقف الزمن على خطى أسلافهم بنفس المشية ونفس الزي وعندما تقارب الشمس الغروب يسود المنطقة سكون أثر لدرجة الاستماع لهمس الأزاره وتغمر قطرات الندى ثمار الفواكه المزروعة بلا اكتراث.



العمير وسيلة المواصلات والنقل المفصلة.

جزيرة من القرميد الأحمر.



○ قرية سور جيه احدي القرى الجبلية خلف الريفيرا.

## مياه الصرف الصحي تهدد «موندجارو» أقدم وأثمن مدينة أثرية في بلاد الهند



○ على اطلال المدينة التاريخية

**حضارة موندجارو عاصرت حضارات الأنهر في مصر الفرعونية والعراق السومرية خبراء مصريون يسهون في صيانة آثار موندجارو التي عجزت عنها منظمة اليونسكو**

حيث إن حجارة المدينة التاريخية كانت مدفونة تحت طبقة خفيفة من الرمال لا تزيد سمكاتها على العشرة أمتار. وبعد عامين من ذلك، أظهرت حفريات مماثلة جرت على بعد ٦٠ كيلومتراً شمال كراتشي عن وجود مدينة مدفونة مماثلة في منطقة تدعى «حسابا» وبالأجمال، فقد أسفرت أعمال التنقيب شبه المتواصلة منذ عام ١٩٣٠ حتى الآن، عن ظهور حوالي سبعمائة من الفخار والإحياء الصغيرة، المماثلة لموندجارو من حيث الهندسة والمواد المعمارية. ولكنها أصغر منها مساحة. مما دفع بالعلماء إلى الجزم بأن موندجارو هذه كانت عاصمة بلاد الهند في تلك المرحلة السحيقة العائدة إلى العصر البرونزي.

**العلماء يندهشون بهندسة شوارع موندجارو ونظام تقريغ بركتها وتكنولوجيا صناعتها**

تجمع المياه الجوفية ومياه الصرف الصحي فيها وتحويلها، وحسبما يقول الخبير المصري، الدكتور أسامة البسيوني، فإن الحل الأمثل لحماية مدينة موندجارو الأثرية لن يكون سوى بحاصرتها بدائرة عازلة لا يقل قطرها عن خمسة كيلومترات، وهو ما ترفضه السلطات الباكستانية بشدة حتى الآن. من جهتها، تقول دوائر اليونسكو أنها غير قادرة وحدها على تغطية جميع النفقات الباهظة التي تتطلبها حماية آثار موندجارو والتي لن تقل عن المائتين مليون دولار سنوياً ولفترة لا تقل عن العشر سنوات. وأن هذه المسألة تتطلب دعماً من الحكومات والمنظمات غير الحكومية والمتبرعين.

وبالعودة إلى التاريخ، فقد تم اكتشاف مدينة موندجارو الأثرية في عام ١٩٢٢، على بعد أربع مائة كيلومتر جنوب مدينة كراتشي، وعملية الاكتشاف، التي بهرت العالم في حينه، كانت سهلة بحد ذاتها ويسارع إلى اقتادها قبل قوات الإوان؟



○ الحفريات مستمرة وتجذب السكان

### الاتحاد خاص:

عمرها أكثر من خمسة آلاف سنة، وكانت على ما يبدو عاصمة بلاد الهند (جنوبي باكستان) إسام العصر البرونزي. ومع ذلك، فإن إطلاق مدينة موندجارو (المكتشفة عام ١٩٢٢) تحمل على رقي كبير في هندستها المعمارية والمدنية. موندجارو. هذه المدينة الأثرية / الكثر مهيدة الآن بإصلاح مياه الصرف الصحي والعالم لا يزال مترددا في اقتادها.

### موتى بلا عظام

يرقى عصر مدينة «موندجارو»، الواقعة الآن ضمن جمهورية الباكستان، إلى ما يزيد على خمسة آلاف عام إلى الزمن الذي ازدهرت فيه حضارات «شعوب الأنهر»، في مصر الفرعونية وفي العراق السومرية، وعلماء الآثار والتاريخ يجمعون على اعتبارها دليلاً حياً ومستمر على ما كانت عليه نواة الحضارة الهندوسية منذ أقدم عصورها، أما أسباب قفر موندجارو في الأونة الأخيرة إلى صدرة الإهمال والعناية والاعتناء فحاشا لها إلى أنها - مثل معظم المعالم الأثرية الحضارية في بلدان العالم الثالث - مهددة بالتقادم والزوال بفعل أملاح مياه الصرف الصحي، ومياه الأمطار الرامدة أيضاً، المجتمعة فيها وحولها في ظل أعمال كل من السلطات المحلية.

موندجارو هي ابنة نهر الهند العظيم، الذي ينبع من جبال الهماليا في التبت ويسيل مسافة ٣١٨٠ كيلومتراً قبل أن يصب في بحر عمان مشكلاً دلتاً واسعة جداً، وعلى ضفاف هذا النهر شيدت هذه المدينة العظيمة، التي يجمع العلماء الآن على اعتبارها بمثابة «منهاتن العصر البرونزي» الغابر.

وفي لغة أهل الهند، في الريفير الباكستاني، نفس كلمة موندجارو باعتبارها: «جبل الموتى».

### مستوطنون مجهولو الهوية

لكن مع ذلك، وبالرغم من كثرة أعمال التنقيب الجارية في أنحاء هذه المدينة الأثرية، لم يعثر حتى الآن على أية بقايا عظمية، لا بشرية ولا حتى حيوانية، تثبت أنها كانت مقبرة.. بل على العكس تماماً من ذلك، تظهر هندسة الشوارع القائمة ما بين أبنيتها الحجرية المرفوعة أنها كانت مدينة راقية صممها مهندسون راقون لتستوعب فئات راقية من السكان.

مع ذلك أيضاً، فإن عالم الآثار البريطاني الشهير، جيم هوكسبل، يقول أنه من الخفة تماماً إهمال معنى اسم المدينة بحسب التفسير السنسكريتي. ذلك أن عدم وجود بقايا عظمية ليس دليلاً كافياً على استحصال احتمال استعمارها بكثرة، لاسيما وأن سكان موندجارو - الهندوس - معروفون بأحراقهم لجثث موتاهم. وبالتالي فقد تكون هذه المدينة استخدمت في الماضي مكاناً مقدس لحرق الجثث - أو ربما لنشر رمادها - أو لدفن ذلك الرماد تحت حجارة جدرانها الضخامية.

يضيف هوكسبل أن النصب الحجرية الضخم المنصب في أعلى شقوق من موندجارو قد يكون نصباً جنائزياً.. لكن لو كانت موندجارو مقبرة، قيل يقل ألا يكون بين أطلالها أبقية أي أثر لمعدن أو هيل ما؟

هوكسبل يقول أن ذلك ممكن جداً، وأولاً لأن موندجارو القدماء كانوا يبنون ديانة.. وأنابا لأن أهلها الأصليون هجروها طيلة سبعة عشر قرناً بقيت مقبرة تماماً خلافاً إلى أن جاءت «سلالات» غير محددة الهوية، واستوطنتها مجدداً في عام ٢٠٠ بعد الميلاد، مما يعني احتمالاً قوياً بأن يكون أولئك المستوطنون الجدد قد هدموا أو أزالوا معابدها لأنها تتعارض مع معتقداتهم.

### نظام تقريغ البركة

علماء التاريخ والآثار يجمعون على حجر سكان موندجارو لدينهم طولاً تلك الحقيقة، لكنهم لا يمكنون حتى الآن أي تفسير حول السبب الذي دفعهم إلى تلك الهجرة الجماعية. وفي حين يقول بعض العلماء أن جفافاً ما في جري نهر الهند قد يكون دافعاً ليهل موندجارو إلى أخلافاً، فإن علماء آخرين يقولون بأنه لا دليل على حدوث مثل ذلك الجفاف في حقبة من الحقبة، ويحاولون بالتالي تفسير مجرة أهل موندجارو بظهور حيوانات مائية مخفية في مجرى النهر الذي كان شريان حياة المدينة ومير وجودها حيث هي.

على أي حال، فالناتبات أن مهندسي موندجارو قد عملوا حساباً لمسألة حفظ المياه - رغم حداثتها الجري النهر - ليلعل الأبار الحجرية الأسطوانية الضخمة التي لا تزال ظاهرة إلى الآن بين أطلال تلك المدينة البائدة. ولا تزال

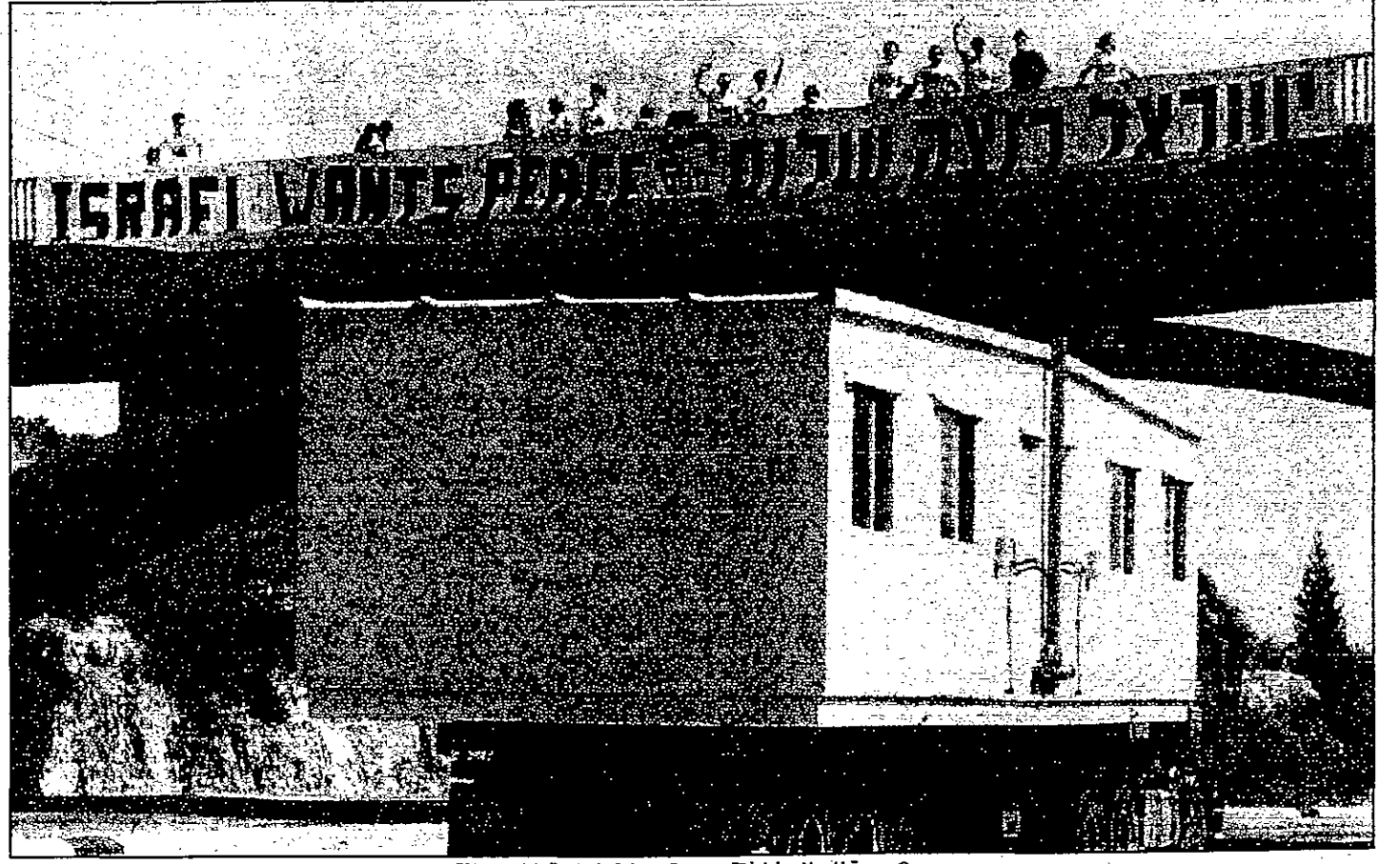


○ البئر الحجرية الأسطوانية





O هكذا استقبلوا بيكر في تل أبيب



O دعوة للسلام في لافتة ووحدة سكنية في طريقها لمستوطنة

# سفينة التسوية تنطلق في بحر السلام المتلاطم!

## قراءة سريعة في ملفات مواقف الأطراف المشاركة في مؤتمر مدريد

**واشنطن: عين على الوحدة الأوروبية.. وأخرى على «البيع» الياباني الاستراتيجية الأمريكية تركز على الاستقرار في مناطق إنتاج الطاقة الرخيصة**

### تحليل إخباري

بقلم : عبدالله رشيد

والخبراء الأمريكيين.. فالجانب من اليوم الدولة الأولى في العالم من حيث حجم السيولة المالية التي تمتلكها والتي تقدر بحوالي ١٥٪ من إجمالي السيولة المالية بالعالم. والبيع الياباني يثير حفيظة كبار رجال الاقتصاد والسياسة في الولايات المتحدة ذلك لأن تلك حجم الاستثمارات اليابانية في الخارج والبالغ ٣٠٠ مليار دولار عام ١٩٩٠ هي استثمارات مباشرة في الولايات المتحدة (حوالي ١٠٥ مليارات دولار) مقابل ٨ مليارات دولار عندما انتهت ٧٠ الاستثمارات الأمريكية في اليابان. واليابان أيضا تثير قلقا أمريكيا بالغا من حيث الفائض التجاري.. فقد سجلت عام ١٩٨٧ البساط من تحت اقدام أمريكا عندما انتهت ٧٠ عاما من تمتع الولايات المتحدة باكثر فائض مالي.. وبلغ الفائض المالي الياباني في العام ذاته حوالي ١٠٠ مليار دولار وهو اكبر فائض يسجل في التاريخ حتى الآن.

وأنا تحدثنا عن الناتج القومي لكل من الولايات المتحدة وأوروبا الغربية واليابان فإن الأرقام ستكون مخيفة بالنسبة للأمريكيين والأوروبيين.. فالناتج القومي للولايات المتحدة عام ١٩٩٠ بلغ حوالي ٦ آلاف مليار دولار (٦ تريليون دولار).. ولأوروبا الغربية ٥ آلاف و ٥٠٠ مليار دولار (٥,٥ تريليون) واليابان لوحدنا بلغ ناتجها القومي في نفس العام ٣ آلاف و ٥٠٠ مليار دولار (٣,٥ تريليون دولار) أي أكثر من نصف الناتج القومي لأمريكا وأكثر من ثلث الناتج القومي لأوروبا الغربية بأكملها! في نهاية المطاف نصل الى نتيجة مؤداها ان عصر الحرب الباردة قد انتهى وبدأ عصر جديد ينحصر فيه الصراع في مجال التكنولوجيا والتطور الصناعي والتقني والسيطرة الاقتصادية. وبلا أدنى شك فإن أدوات تحقيق النصر والتفوق في هذا الصراع ليست الصواريخ العابرة والرووس النووية والأسلحة التقليدية وغير التقليدية، ولكنها.. أي الأدوات - هي النفط والتنمية الشاملة والتكنولوجيا.

الأمريكية حرصة كل الحرص على عدم خسارة «موطن» القدم، لها في القارة الأوروبية وحرصا على إبقاء حلف شمال الأطلسي، الناتسو، تحت المظلة العسكرية الأمريكية.. واشنطن حرصة كل الحرص أيضا على عدم إعطاء أي فرصة لأوروبا لسحب البساط من تحت اقدامها أو التصرف باستقلالية في حل أي نزاع إقليمي. ونصل الى السر في الاهتمام الأمريكي المتنامي لحل قضية الشرق الأوسط.. فالمنطقة تتميز بالآتي:

- القرب الشديد من أوروبا الموحدة.

- الموقع الاستراتيجي الهام بين القارتين الثلاث (آسيا-أفريقيا-أوروبا).

- كونها منطقة غنية بالنفط (المحرك الأساسي لعجلة التصنيع في الشرق والغرب مستقبلا).

- كونها منطقة سوق استهلاكية ضخمة (سواء للمنتجات الأمريكية أو اليابانية أو الأوروبية).

ونأتي في النهاية الى بيت القصيدة.. النفط.. فالأرقام والأحصائيات المستنبطة من الدراسات والأبحاث العلمية تؤكد ان عمر النفط في كافة دول العالم المنتجة حاليا تنقار بشكل واضح وبسرعة كبيرة.

وعلميا ثبت ان عمر النفط في أمريكا - على سبيل المثال - لايزيد عن ٢٥ الى ٣٠ عاما بمعدلات الإنتاج الحالية.. وفي الاتحاد السوفييتي لايزيد عن ١٥-٢٠ عاما وفي حقول بحر الشمال لايزيد عمر الاحتياطي الاستراتيجي عن ١٢ - ١٨ عاما.. في حين تقع منطقة الخليج فوق بحيرة ضخمة تتميز بالأرقام الملحة تقول أيضا ان ٥ دول نفطية كبرى بالمنطقة يزيد عمر الاحتياطي الاستراتيجي للنفط فيها عن قرن تقريبا.. وهذه الدول هي: السعودية - أكثر من ١٠٠ عام بمعدل الإنتاج الحالي البالغ حوالي ٥ ملايين برميل يوميا - والعراق - حوالي ٩٨ عاما بمعدل إنتاجه قبل العدوان العراقي الغاشم على الكويت البالغ ٣,٥ مليون برميل يوميا وثلاث دول أخرى يزيد عمر النفط فيها عن ٨٠ عاما بمعدلات الإنتاج الحالية.

### .. واليابان

الدراسات الاقتصادية تستنتج ان الغول الياباني القادم من الشرق يثير قلق معظم المحللين

طبعة مؤتمر السلام في الشرق الأوسط نصبت الآن على نار هادئة.. ويبدو ان الولايات المتحدة الأمريكية قد وضعت كل ثقلها لإنجاح المؤتمر.. ولكن الى أين ستبحر سفينة التسوية اذا تجاوزنا العراقيل والعقبات التي قد تهدد في اللحظات الأخيرة بنفس المحاولات الحالية؟ المتعمق في دراسة الفكر الصهيوني يستطيع ان يرسم صورة شبه متكاملة للسناير والمستقبل للمنطقة.. وبعد الاعلان الأمريكي - السوفييتي يوم الجمعة الماضي فإن المؤتمر سينعقد في ٣٠ أكتوبر الحالي وطولة المفاوضات جاهرة لاستقبال كافة الأطراف وقد اشترت الجولة الثامنة لوزير الخارجية الأمريكي جيمس بيكر عن تقديم دعوات الحضور وتحديد «ساعة الصفر» التي طال انتظارها.. ونقف هنا قليلا لتتناول بشيء من التفصيل مواقف وأهداف الأطراف الثلاثة التي تعمل جاهدة الآن لتحريك قطار التسوية بالشرق الأوسط.. والاسرائيليين.

## ماذا في جمجمة العرب أمام طاولة المفاوضات؟

الوحيد والمحرك لعجلة الصناعة في المستقبل المنظور بعد الانتهاء نحو تقليص الاعتماد على المصادر البديلة كالتجارة النووية الباهظة التكاليف والطاقة المستخرجة من الفحم لما تسببه من تلوث بيئي رهيب. ونخلص الى القول بأن الاستراتيجية الأمريكية المستقلة تضع في الاعتبار حدثين أساسيين هما: (الوحدة الأوروبية وتنامي القدرة التكنولوجية والصناعية والاقتصادية للمارد الياباني القابع في جنوب شرق القارة الآسيوية).. وكلا القوتين (أوروبا الموحدة) و (اليابان) قريبتان من بحيرة النفط القابعة تحت مياه الخليج الدافئة. ونستنتج من ذلك ان نفط الخليج سيكون في المستقبل هو المحرك الرئيسي لآلة الصناعة الأوروبية واليابانية بما يضمن استمرار وحدة قارة أوروبا ويضمن كذلك النمو المطرد للقطاعات الصناعية والتقنية لليابان.

### .. ونبدأ بأوروبا

بعد الزلزال السياسي الذي اجتاحت الشطر الشرقي من هذه القارة وبعد قطف ثمار «الريسترويك» السوفييتية بدأ ان النفوذ الأمريكي في أوروبا صار في مرحلة الانحسار خاصة مع طرح ميبارتي بوش وجورباتشوف لاجراء تخفيضات ساحقة في الأسلحة النووية والصواريخ التقليدية لكل من الولايات المتحدة والاتحاد السوفييتي.. وظهرت بوادر انحسار النفوذ الأمريكي جليا في المبادرة الفرنسية - الألمانية لتشكيل جيش فرنسي - ألماني موحد قوامه ٥٠ ألف جندي لتكون نواة لتشكيل جيش أوروبي موحد في المستقبل القريب.

والاقترح السابق سارعت كل من فرنسا والمانيا باعلان عنه في الوقت الذي كانت فيه واشنطن مشغولة باقناع اطراف النزاع بالمنطقة للجلوس الى طاولة المفاوضات.. وقال عنه الرئيس الفرنسي فرانسوا ميتران بأنه «قران سياسي لتسريع قيام الوحدة الأوروبية المتكاملة».. وقد اشار القرار الألماني - الفرنسي بتشكيل الجيش الموحد ضجة في الأوساط السياسية والعسكرية الأمريكية.

فقد سارعت واشنطن وحليفتها لندن الى توجيه انتقادات لاذعة للاقتراح.. واعتبره وزير خارجية بريطانيا دوجلاس هيرد بأنه يهدف الى تقويض البنية الأساسية لحلف شمال الأطلسي.. في حين لقي الاقتراح ترحيبا واسعا في بقية الأوساط الأوروبية.

باختصار نستطيع القول بأن الولايات المتحدة

فقد بدأ الحديث بجدي في الأوساط السياسية الأمريكية عن ضرورة حل النزاع العربي - الاسرائيلي او ما يسمى «بأزمة الشرق الأوسط» في خضم الأحداث الدامية التي عصفت بمنطقة الخليج عقب عدوان صدام حسين الهجومي على الكويت.. ونقول ان أزمة الخليج نشأت في أعقاب ظروف ومتغيرات دولية في غاية التعقيد والاهمية والخطورة.

**أولا:** الزلزال السياسي الذي شهدته اقطار أوروبا الشرقية وما أعقب ذلك من انهيار الأنظمة الشيوعية فيها.

**ثانيا:** التغييرات السياسية التي شهدتها الاتحاد السوفييتي والتي أدت الى خروج هذه الدولة العظمى من معادلة التوازن الدول مع الولايات المتحدة.

**ثالثا:** استبعاد العالم العربي بإسره تقريبا للاعتماد على النفط الأمريكي في حل النزاع مع اسرائيل انطلاقا من نتائج التغييرات الدرامية السابقة وتقدم واشنطن في الساحة الدولية.. هذا الاستبعاد الذي وضع «كل البيض العربي في السلة الأمريكية».

على الجانب الأمريكي كانت الانتظار تنجبه نحو ضرورة اضعاف نوع من الجدية في السياسة الخارجية الأمريكية فيما يخص التعامل مع القضايا الإقليمية.. والولايات المتحدة تضع في سلم أولوياتها - وهي تسمى بهذا التقليل لحد في التاني.

تحقيق المصالح الاقتصادية والسياسية والاستراتيجية الأمريكية. اظهار الموقف الأمريكي - كقوة عظمى وحيدة - بمظهر المسئول عن حل النزاعات الدولية. ضرورة التواجد وبسط النفوذ في المناطق الحساسة التي تحقق المصالح العليا. وأخيرا رؤية الولايات المتحدة الأمريكية المستقلة في علاقاتها الإزلية بقارة أوروبا خاصة مع اقتراب عام الوحدة الأوروبية.

### عام الوحدة الأوروبية

ان عالم اليوم يشهد تغيرات قاسية.. ومعظم هذه التغيرات تنصب نحو انتهاء الصراعات والقضاء على أسباب النزاعات والاتجاه نحو البناء وتشكيل أنظمة وتكتلات اقتصادية وتوحيد الجهود للتنمية الشاملة بما يخدم المصالح العليا للشعوب.

وعام الوحدة الأوروبية على الإياب.. وأوروبا بمقوماتها الصناعية والتكنولوجية ومكانة اقتصادها سوف تتحول عما قريب الى (الولايات المتحدة الأوروبية).. وهذا يعني تنامي الدور السياسي الأوروبي في الساحة الدولية.

وتشير تحليلات كبار الخبراء والاستراتيجيين الى ان النفط سيكون مصدر الطاقة الاساسي

### الوقوف العربي

### الوقوف العربي

منعطف جديد.. ويعني الأمن والاستقرار اذا كان سلاما قائما على مبادئ الحق والعدالة.. ولكن اليهود ينظرون الى هذا السلام من منظورهم الخاص ومن زاوية ضيقة.. لذلك لم يكن غريبا ان يستقبلوا بيكر في فلسطين المحتلة بلافتات عدائية تعبر عن فكرهم العنصري.

وإذا عدنا الى الوراء قليلا نجد انه لأول مرة تجد اسرائيل نفسها في موقف لا يتفق مع مبادئها.. فطوال السنوات الماضية من النزاع العربي - الاسرائيلي كانت اسرائيل تظهر نفسها امام العالم بمظهر المحب للسلام وتظهر العرب على انهم يدفعون عجلة السلام في الاتجاه المعاكس.. وراهم الاسرائيليون طوال تلك الحقبة على هذا المنطق الاعوج.. ساندتهم في ذلك الاعلام الغربي الذي عرّف عن هذا الورق طوال تلك السنوات.

اما اليوم فإن مجرد الحديث عن السلام العادل القائم على مبادئ الحق والشرعية الدولية يثير غضب الاسرائيليين بكافة اتجاهاتهم وقد يقضى على الكثير من الأحلام والمخططات التي تدور في مخيلتهم.

وليس صحيحا ان اسرائيل تريد سلاما بشرط او تريد سلاما مقابل سلام او تريد ارضا مقابل السلام.. او تريد سلاما مقابل الارض.. فكل ذلك لا يتفق مع المبادئ الصهيونية التي تريد الارض وتريد السلام على الطريقة الصهيونية القائمة على مبادئ «شرية الغالب»!

### الوقوف العربي

يتوجه العرب الى المؤتمر وهم لم يعلموا حتى الآن عن أي برنامج موحد او مطالب لطرحها امام طاولة المفاوضات، وهذا يعني المزيد من المكاسب للطرف الآخر - اسرائيل - فالطرف الذي لا يحمل مطالب محددة سوف يضطر لتقديم المزيد من التنازلات.

ولو عدنا الى الوراء لوجدنا ان حلقة التنازلات العربية تدور بدءا من عام النكبة ١٩٤٨ وحتى الآن..

● ففي أعقاب حرب مايو ٤٨ كانت المطالب العربية هي ازالة اسرائيل من الوجود وتحريك كامل تراب فلسطين.

● وبعد نكسة ٦٧ تدنت المطالب العربية قليلا.. تنازل جزئي - الى ازالة اثار العدوان والساعات الثلاثة (لا مفاوضات - لا صلح - لا استسلام) الى ان بلغت الذروة في اتفاقيات كامب ديفيد التي لم تنص الا على تحقيق نوع من الحكم الذاتي للفلسطينيين.

● وبعد الغزو الاسرائيلي للبنان شهدت قائمة المطالب العربية تنازلات أخرى حتى وصلت الى حد المطالبة فقط بالانسحاب من جنوب لبنان وتفنيذ القرار رقم ٤٢٥.

● ثم كانت القمة العربية في مدينة فاس المغربية حيث توصلت سلسلة التنازلات العربية.. ولأول مرة أعلن العرب في هذه القمة اعترافهم الصريح بحق اسرائيل بالوجود في حدود أمنة.

● وتواصلت التنازلات الى ان جاء العدوان الهجومي لرئيس النظام العراقي صدام على الكويت والخليج وادعاءاته الزائفة بربط جريمة احتلال الكويت بالقضية الفلسطينية لاختطاف كافة الأوراق ويدخل العرب نتيجة لغزو المجنون في متاهات مظلمة واعطاء العدو الصهيوني في كافة التبريرات في مواصلة هضم الحقوق العربية.

ونخلص الى القول اننا نتوجه اليوم الى مؤتمر السلام وفي جعبتنا فقط مطالبة الصهاينة بسوقف بناء المزيد من المستوطنات.. وحق كل طرف في تفسير القوانين (٢٤٢) و (٣٣٨).. فابن سترسو سفينة التسوية في بحر السلام العربي؟!



O بيكر في دمشق

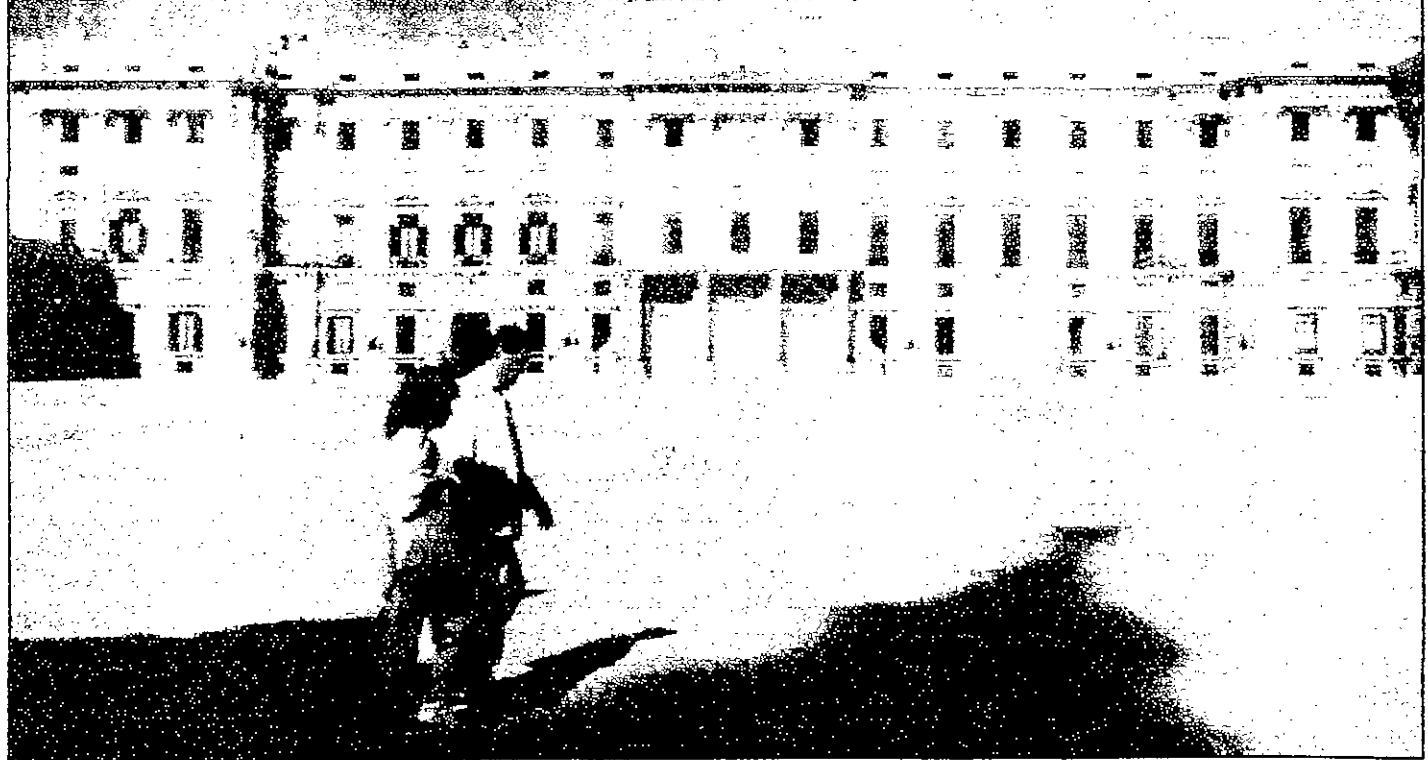
ومن هنا فلا بد للاستراتيجية الأمريكية ان تأخذ بعين الاعتبار وهي ترمي بتقليل لانجاح مؤتمر السلام، النظر الى مستقبل أكثر استقرارا في مناطق إنتاج الطاقة الرخيصة.. والسوق.. والاستهلاك.

### الوقوف الإسرائيلي

مساء يوم الأحد الماضي وافق مجلس الوزراء الاسرائيلي على المشاركة في مؤتمر السلام المقرر عقده في مدريد يوم ٣٠ أكتوبر الحالي حيث صوت الى جانب المشاركة ١٦ وزيرا وعارضها ثلاثة وزراء وامتنع وزير واحد عن التصويت في جلسة برئاسة اسحاق شامير استغرقت ٦ ساعات.. وكان من الطبيعي ان يكون الازمابي ارثيل شارون وزير الاسكان والمشرع على عمليات الاستيطان - ليكود - ضمن الوزراء المعارضين الى جانب زعيم حركة «مولديت» اليمينية المتطرفة. وإذا صدقت غالبية التوقعات وسارت سفينة التسوية في بحر السلام المتلاطم فإن الاسرائيليين سيحسبون انهم فوق صفيح ساخن ذلك لان السلام - أي شكل من أشكال السلام - لا يتفق والفكر الصهيوني المنغمس في العنصرية والارهاب حتى النخاع.

وقد ظهر ذلك جليا من خلال المرافعة في السلوك والخدث في التعبير عن المواقف طوال الشهور التي حاولت خلالها الدبلوماسية الأمريكية بذل كافة الجهود لتذليل العقبات امام مسيرة التسوية السلمية في الشرق الأوسط.

والسلام لاسرائيل يعني نهاية منعطف وبيدانية



O القصر الملكي الذي سينعقد فيه المؤتمر في مدريد







اصدرها المصرف المركزي لتنظيم عمل المؤسسات المالية في الدولة الشكل القانوني لتلك المؤسسات، اجراءات وشروط الترخيص، الاغراض والاعمال اضافة الى الاحكام الاخرى المتعلقة بعمل تلك المؤسسات.

ويشترط لعمل هذه المؤسسات ان تكون على شكل شركة مساهمة عامة محدودة المسؤولية وان يتم تأسيس الشركة طبقاً لنظام اساسي وعقد تأسيس يحدد المؤسسة وما يتناسب وفيها اوضاعها، والقواعد والشروط العامة التي تطلبها الجهة الحكومية التي لها حق الموافقة على تأسيس المؤسسة والقواعد والشروط العامة التي يحددها المصرف المركزي لاصدار الترخيص اللازم للمؤسسات اضافة الى القواعد الاساسية التي تحكم شركات المساهمة العامة.

هذا ويقوم المصرف المركزي بمنح الترخيص للشركة او المؤسسة بمزاولة عملها بعد مراجعة نظامها الاساسي وعقد تأسيسها وبعد استيفاء جميع الشروط القانونية ومتطلبات المصرف المركزي اضافة الى دراسة الجدوى الاقتصادية للمؤسسة المزمع اقامتها ودراسة اغراض الشركة ووضع المؤسسات وسعيتهم وامكاناتهم. وفيما يتعلق بالشركات الاجنبية فانها تخضع للقواعد التي ذكرتها والى الوارد في القانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ في شأن الشركات التجارية وتجديلاتها عدا الاحكام المتعلقة بتأسيس الشركات.



محمد بن سلطان الظاهري مؤسس

## المصرف المركزي يتابع أنشطة المؤسسات وعصبات الاستثمار المشبوهة

أكد الشيخ محمد بن سلطان الظاهري نائب محافظ مصرف الامارات المركزي: بأن المصرف يتابع أنشطة المؤسسات والعصبات بالتتبع مع الجهات المختصة داخل الدولة حفاظاً على أموال ومصالح المستثمرين المواطنين والمقيمين على أرض الدولة.. مشيراً الى ضرورة حصول أية شركات أجنبية للاستثمار على ترخيص من المصرف المركزي وفقاً للشروط والاجراءات التي وضعها.. وفيما يلي نص الحديث:

## اجراءات تنظيمية لعمل المؤسسات المالية تتناسب مع وضعها وأغراضها

انطلاقاً من مسؤولياتها الوطنية بالتنسيق مع بعضها البعض لتحضير الجهور والجهات المختصة في الدولة. وبما ان بعض هذه العصابات التي أصبحت ضليعة في ممارسة مثل هذه الاعمال وتستخدم طرقاً واساليب مختلفة، فان الجهات المختصة في الدولة تتابع بالتنسيق مع الجهات الخارجية أنشطة مثل هذه العصابات حرصاً منها على مصالح المقيمين في الدولة.

● على من تقع مسؤولية متابعة أنشطة هذه النوعية من الشركات؟ قال: في الحقيقة، كما قلت سابقاً، فانه قد تتعدد الجهات التي تتلقى معلومات عن المؤسسات او العصابات التي تحاول استغلال وتغريب المقيمين في الدولة، فقد تتلقى وزارة الداخلية عن طريق الانترنت معلومات عن مثل هذه العصابات او المؤسسات او قد يتلقى اتحاد غرف التجارة والصناعة او غرف التجارة والصناعة في الدولة او المصرف المركزي معلومات بهذا الشأن من الجهات والهيئات المختصة خارج الدولة، وتقوم كافة الجهات التي ذكرتها

### اجري الحديث: مصطفى امام

التطورات في هذا الموضوع الا انه لم يصل المصرف اي شيء بصورة رسمية بهذا الخصوص، وكما تعلم الجميع فقد سارعت بعض الجهات المختصة بتحذير رجال الاعمال والمستثمرين من التعامل مع افراد تلك العصابات وتنتمي ان تتصارع جهود كافة الجهات المعنية في الدولة لحد من أنشطة مثل هذه العصابات وحفظ لأموال ومصالح المقيمين على أرض الدولة.

المؤسسات والعصابات بالتنسيق مع الجهات المختصة داخل الدولة كوزارة الداخلية ومع السلطات القيدية في دول مجلس التعاون الخليجي والدول العربية، والدول الاخرى وذلك لحد من الأنشطة المشبوهة مثل هذه المؤسسات والعصابات. اما بالنسبة لحالة العصابة الاخيرة، فانه قد ورد الى المصرف المركزي معلومات من مصادر مصرفية في الدولة ومن خلال الصحافة المحلية عن الاساليب التي تستخدمها تلك العصابة كما احسب ان اشكر الى ان المصرف المركزي يتابع أنشطة مثل هذه

ذكرت مصادر مصرفية وتجارية، ان هناك عصابات تحاول التهرب من الرقابة المالية والاستثمارية في الدولة وذلك مثل عصابة أرسلت مؤخراً خطاباتها الى رجال اعمال المنطقة، وحاولت استغلال أوراقهم الرسمية لسرقة أموالهم، وقد سبق ان حذر المصرف المركزي من قيام بعض الشركات غير المرخص لها بمزاولة نشاط ادارة محافظ استثمارية. هل لدى المصرف المركزي علم بحالة العصابة الاخيرة، وما هو عدد الحالات التي وضعها المصرف المركزي وحذر منها؟

● ذكرت مصادر مصرفية وتجارية، ان هناك عصابات تحاول التهرب من الرقابة المالية والاستثمارية في الدولة وذلك مثل عصابة أرسلت مؤخراً خطاباتها الى رجال اعمال المنطقة، وحاولت استغلال أوراقهم الرسمية لسرقة أموالهم، وقد سبق ان حذر المصرف المركزي من قيام بعض الشركات غير المرخص لها بمزاولة نشاط ادارة محافظ استثمارية. هل لدى المصرف المركزي علم بحالة العصابة الاخيرة، وما هو عدد الحالات التي وضعها المصرف المركزي وحذر منها؟

### نافذة اقتصادية

● **البنك:** وافق مجلس الوزراء البحريني على اقامة بنك جديد في اطار خطة الحكومة للتوسع في انشاء الصناعات الصغيرة ودعم الأنشطة الاقتصادية ومن المقرر ان يبدأ البنك الجديد واسمه «بنك التنمية البحريني» عمله في مطلع العام القادم.

ويبلغ رأس المال المصرح به للبنك ٦٦.٣ مليون دولار ورأس المال المدفوع ٢٦.٥ مليون دولار وسيتم توفير اعتماد البنك بواسطة عدد من الهيئات والمؤسسات الحكومية وطرح جزء من اسهم البنك للجمهور.

وتهدف حكومة البحرين الى ان يقوم البنك الجديد بتقديم قروض رأسمالية طويلة الاجل واعتمادات الى الشركات بما يساهم في نقل التكنولوجيا المتطورة الى البلاد وجذب الاستثمارات الخاصة ودعم الصناعات الصغيرة والمتوسطة.

● **باريس:** أعلنت شركة الخطوط الجوية الفرنسية «اير فرانس» انها عانت من خسائر فاحشة خلال النصف الاول من العام الحالي وذلك نتيجة للحرب في منطقة الخليج والتهبط الاقتصادي العام في البلاد.

وذكرت صحيفة «فانينشال تايمز» ان الخطوط الجوية الفرنسية سجلت خسائر قيمتها ١.١٦ مليار فرنك (٢٠٠ مليون دولار) وذلك مقارنة بخسائر قيمتها ٢٦٢.٨ مليون دولار خلال نفس الفترة من العام الماضي.

● **موسكو:** يشهد الوضع الاقتصادي في الاتحاد السوفيتي الان مزيداً من التدهور وتفاقم الهوة في العلاقات الاقتصادية بين الاتحاد السوفيتي والغرب. فقد انخفض الناتج القومي الاجمالي خلال الفترة من يناير حتى سبتمبر من العام الحالي بمقدار ١٢٪ عن نفس الفترة من العام الماضي وانخفضت انتاجية العمل بمقدار ٢٪ ايضاً.

وتتعدد مظاهر انخفاض الانتاج على نحو ملحوظ في جميع القطاعات الاقتصادية ويبدو ذلك على وجه الخصوص في استخراج الوقود وصناعة الحديد والصلب، كما انخفض ايضا انتاج جميع المواد الغذائية الضرورية وغالبية السلع الاستهلاكية وانخفض المستوى المعيشي لغالبية السكان على الرغم من الزيادة المحدودة في الاجور.

● **بون:** حث البنك المركزي الألماني السيطرة على ميزانيتها محضراً من ان العجز في النفقات سيصل الى ابعاد تعرض الاستقرار الاقتصادي والتمويل والتوظيف للخطر.

وذكر «البوندسست» في احسن تقريره الشهري انه يتعين على حكومة بون ان تقرر «قيداً صارماً» على الاتفاق العام في مجال الاستهلاك وان يخفف الدعم، وأشار البنك المركزي الى انه وسط التكاليف المتزايدة لتوحيد شطري ألمانيا من النوعين ان يصل العجز في ميزانية بون للعام الحالي الى ١٣٠ مليار مارك (٧٦.٤ مليار دولار) او نسبة ٤.٥ في المائة من الناتج الاجمالي القومي، وكان عجز العام الماضي قد بلغ ٥٠ مليار مارك.

● **نيويورك:** ستقوم الهند بحملة عسكرية لجذب شركات البيترول الاجنبية للاستثمار في الهند من اجل زيادة حجم خام البيترول الهندي. والحملة التي تساندها الحكومة والشركات البيرونية الهندية ستتركز في ثلاثة مراكز رئيسية لتجارة البيترول في لندن وهيوستن وسنغافورة. وتقول مصادر صناعة البيترول في نيودلهي ان انتاج الهند من خام البيترول قد توقف عند ٣٥ مليون طن سنوياً خلال السنوات القليلة الماضية.

## ٢٠٧ ملايين ريال استثمارات جديدة لزيادة الانتاج

وتؤكد تقديرات رسمية ان الصيد التقليدي تصل نسبته حوالي ٨٥٪ من جملة الصيد بينما تقوم الشركات الخمس بصيد ١٥٪ فقط طبقاً للخصيات المصرح لها حتى الآن بصيدها طبقاً لمكاناتها.

وتشير مصادر مسئولة بوزارة الزراعة والاسماك ان الجيل الحالي من الصيادين والذين يصل عددهم قرابة ١٨ ألف صياد يحتاج الى دم جديد من الشباب الذين يجب ان يتقنوا المهنة ويعملون على استمرارها بأسلوب علمي حديث يساهم في زيادة الاعتماد على الثروة السمكية الهائلة التي تقع تحت يدها سلطنة عمان ولذلك قررت وزارة الزراعة والاسماك اقامة معهد خاص للصيد يلتحق به الشباب الذين اكملوا الدراسة الثانوية لفترة معينة.. ويسمى المعهد عدا من التخصصات في المجالات المتعلقة بالصيد والصيداء بهدف تأسيس قاعدة علمية لاستغلال مصائد الاسماك بطريقة تكفل لها الاستمرار وعدم الاستنفاد خلال فترة قصيرة.



الثروة السمكية في سلطنة عمان تتجاوز ٤١٩ ألف طن يمكن استغلالها كل عام ويتم فقط استغلال ١٦٦ ألف طن حالياً.

ويساهم القطاع الخاص من خلال خمس شركات عمانية كبرى في عملية الصيد على رأسها الشركة العمانية للاسماك التي يبلغ عدد المساهمين فيها حوالي ٣٥ ألف مساهم.. وقد تم تحديد كميات الصيد المسموح بها لكل شركة سواء كان الصيد القاعي او الصيد السطحي.. وحددت مناطق معينة لكل شركة تقوم بالصيد فيها للمحافظة على مصالحي صغار الصيادين الذين اتبع امامهم الصيد باي كمية وفي اي منطقة يستطيعون بقواربهم وسفنهم الصغيرة الوصول اليها.

ووضعت الى جانبها خطة اخرى لتوفير القوارب والمكينات البحرية بأسعار رمزية مدعومة.. او يتم توزيعها مجاناً على اعداد من الصيادين.. وهذا العام سيتم توزيع ٦٠٠ مكنية بحرية و ٤٠٠ قارب بنفس الاسس والقواعد كنوع من الدعم الذي توفره الدولة لرعاية مهنة الصيد وتشجيع الاستثمار فيها، ولذا قررت وزارة الزراعة واهم ما تسعى وزارة الزراعة لتأكيد هو حماية حقوق الصياد التقليدي في مواجهة شركات الصيد الكبرى التي تصيد في اعالي البحار..

## خطة لتنمية الثروة السمكية في سلطنة عمان اقلاماً ١٢ ميناء لصيد الاسماك ومعه لتأهيل شبكات الصيادين



٣٠ مليون دولار قيمة صارت الأعمال الى أوروبا وآسيا في العام القادم

حتى لا يهجروا مهنتهم وانما يحرصوا على الاستثمار فيها وتعليم ابنائهم ارتياد البحر ومواصلته الطريق.. وستكون هذه الموانئ متكاملة وحولها مصانع للتجفيف والتبريد ورش لاصلاح السفن والقوارب ومحال لبيع ادوات الصيد واحتياجات الصيادين والوقود.. فضلاً عن انشاء اماكن خاصة لرسو القوارب بحيث لا يحتاج الصياد لسحب قاربه الى الشاطئ كما هو الحال في كثير من المناطق الآن. وانما سيكون عليه مجرد مطابقة قاربه على الرصيف.. ثم يحمل أسماكاً من القارب الى السيارة مباشرة دون اي جهد ليمت تسويقها بواسطة شركات متخصصة او لتباع في الاسواق المحلية.

وقد استعدت وزارة الزراعة والاسماك العمانية لتنفيذ هذه الخطة لتمهيد الارض لاقامة بنية اساسية لتطوير صيدها من ناحية.. ولدعم الصيد التقليدي الذي وضعته الخطة في مكانة هامة لدعم امكانياته والمحافظة على وجوده.

وجاء اول بند في تنفيذ هذه الخطة بإنشاء ١٢ ميناء جديداً على امتداد الساحل لخدمة الصيادين، ولكون مراكز صيد مجهزة ومزود كل منها بمركز ارشادي وخصائي، ومصنع صغير للتجفيف ولتجميد الاسماك لاتاحة الفرصة للاستفادة بفاض محصول الصيد التقليدي.. وسيكون ثلاثة من هذه الموانئ ذات ابعاد كبيرة تشكل مراكز نقل اقليمية.

ويقول مصدر كبير بوزارة الزراعة والاسماك «للاتحاد» ان الاهداف الحقيقية لهذه الموانئ هي انها ستخلق حوافز عمل للمواطنين الذين ارتبطت حياتهم بالبحر وبالصيد

برغم تواضع حجم الاستثمارات التي تنفق على القطاع السمكي حتى الآن في سلطنة عمان.. الا ان عدداً محدوداً من الشركات وعدداً غير محدود من الصيادين التقليديين نجحوا في سد كل الاحتياجات المحلية للسلطنة من الاسماك.. وفي تصدير كميات كبيرة الى دول أوروبا وآسيا بقيمة تتجاوز ٣٠ مليون دولار خلال العام الماضي.

مسقط - «الاتحاد»:

وتؤكد دراسات اجرتها وزارة الزراعة والاسماك العمانية ان مخزون الثروة السمكية في السلطنة يصل الى اجماع هائلة تتجاوز ٤١٩ ألف طن يمكن استغلالها كل عام.. ولا يتم استغلال اكثر من ١٦٦ ألف طن في المرحلة الحالية.. وتشير هذه الدراسات الى ان استثمار مبالغ اكبر في عمليات التصنيع السمكي واقامة القاعدة الاساسية للصيد من اساطيل وموانئ وارصفة ومصانع للتبريد والتجميد يمكن ان يرفع حجم ايراد السلطنة من ثروتها السمكية الى قرابة ٥٠٠ مليون ريال عماني عام ٢٠١٠ وهو ما يمثل نصف ما تحققه السلطنة من ايرادات النفط الآن.

وتؤكد الدراسات ان هذه الخطوات ضرورية جداً لتنفيذ سياسة الدولة في تنويع مصادر الدخل وعدم الاعتماد على النفط كمصدر وحيد من مصادر الدخل خاصة وان الخطة الخمسية الحالية (٩١/١٩٩٥) ترى ان الزيادة في الناتج الاقتصادي العماني ستسهم بها القطاعات الانتاجية من موارد بشرية وسليعية وبانذات قطاع الانتاج السمكي الذي

يشكل ميزة نسبية بالسلطنة. وتمتلك سلطنة عمان سواحل على بحر العرب وخليج عمان تمتد لمسافة ١٧٠٠ كيلو متر تقريباً تعيش فيها انواع عديدة من الاسماك والقشريات بكميات هائلة جعلت السلطنة واحدة من الدول التي ينظر بان لها مستقبل في مجال صيد وتصدير وصناعة الاسماك.. وهو ما يجعل عدد من الدول الأوروبية.. من الآن.. تعد يد الصداقة والتعاون مع السلطنة لمشاركة خبراتها التقنية والتكنولوجية في استخراج هذا المخزون الهائل الذي يمتلئ بامتياز وفق خطة محددة وضعتها السلطنة، وأكدت انها بحاجة لتسويق تقني وتكنولوجي لتنفيذها الى جانب التمويل المالي، وتكتيف تنفيذ هذه الخطة حوالي ٢٠٧ ملايين ريال عماني (٣٨ مليون دولار، ستستغل الحكومة العمانية بتوفير ١٠٧ ملايين ريال منها.

**حضور متميز لشركة الملاحة العربية بمعرض ميموس ٩١**

استقطب جناح شركة الملاحة العربية المتحدة بمعرض ميموس ٩١ الذي اقيم بالمركز التجاري العالمي بدبي مؤخرًا اهتماماً كبيراً من الزوار وأسفر عن عدد من الاستشارات التجارية الواعدة بإبرام عقود عمل جديدة لصالح الشركة. ذكرت مصادر الشركة ان المعرض كان فرصة ممتازة لاجراء اتصالات مهمة مع العديد من الشركات الاخرى التي عرضت منتجاتها وخدماتها على شركة الملاحة العربية المتحدة.

والجدير بالذكر ان جناح الشركة بالمعرض تميز بأناقته التصميم والنماذج المجسدة التي عرضها لبعض سفن اسطول الشركة الذي يضم ٤٨ سفينة حديثة.

**فورتشن بروموسفن تفتتح مكتب ارتباط في طهران**

افتتحت شركة فورتشن بروموسفن مؤخرًا مكتب ارتباط بالتنسيق مع شركة كيتو التجارية في طهران بجمهورية ايران الاسلامية.

يقوم مكتب الارتباط الجديد بتقديم المشورة والتنسيق والارتباط مع التجار والشركات في ايران.

يشاهد في الصورة: ن. فتحي مدير شركة كيتو التجارية - طهران ودونال كيلالي الحضر التنفيذي لفورتشن بروموسفن.

**محلات صديقي تعرض النماذج الحديثة لساعات أوميجا ٩٢**

بمناسبة وصول نماذج ساعات أوميجا الجديدة التي سيتم طرحها في اسواق الامارات من خلال وكليها المعتمد محلات صديقي والتي تمثل قفزة نوعية في عالم الساعات الفاخرة.

عقد عبد الحميد صديقي مؤتمراً صحفياً بمكاتب هورايزن للدعاية بدبي تم خلاله استعراض التشكيلة الجديدة من ساعات أوميجا التي سيتم طرحها مع بداية العام الجديد وجميعها مصنعة من الذهب الخالص يدويًا والسوار من جلد التمساح وتشمل التشكيلة ثلاثة موديلات مختلفة جميعها اوتوماتيكية ذات تصاميم جذابة تناسب مختلف الأذواق.

حضر المؤتمر مروان رزق مدير عام هورايزن للدعاية وعبد الحميد صديقي ورويل كريكلي المدير في أوميجا الذي أشار في كلمته بمحلات صديقي التي استطاعت ان تجعل الامارات ودبي بصفتها محطة لتجديد الركز الاول في بيع ساعات أوميجا في الشرق الأوسط تليها السعودية وحضر المؤتمر أيضاً نهاد مزيم المدير الاقليمي في اس. ام. آتس الشرق الأوسط.

تتم الجلسات الثلاثي البريطاني خلا اوروبيا مؤخرًا بفندق دبي انترناشيونال. حضر الحفل سعادة القنصل البريطاني بدبي ومدير المجلس الثقافي البريطاني وزوجتها وموريس ملانجان من طيران الامارات وجرمه والتكسور بيتر كلارك من المجلس الثقافي.

**افكار المجتمع الاقتصادي**

«نيسان ٩٢» قفزة نوعية في عالم السيارات

بشرت الشركة العربية للسيارات وكلاء سيارات نيسان بدبي والامارات الشمالية مؤخرًا للجيل الجديد من سيارات نيسان ٩٢ التي تمثل قفزة نوعية في عالم السيارات من حيث التصميم - الشكل - الابعاد - الراحة.

بهدف التماسك عقد السيد ميشال عياط المدير العام للشركة العربية للسيارات مؤتمراً صحفياً يقيم الشركة بدبي حضره ممثلو الصحف المحلية للصحف للسيارات مؤتمراً لاجدية من سيارات نيسان ٩٢ التي لاقت إعجاب كل الحضور.

صرح ميشال عياط بأن الشركة العربية للسيارات استطاعت ان تحقق المركز الاول بالنسبة لتسويق المركبات التجارية بجميع أنواعها بما فيها سيارات الدفع بالاربع عجلات نيسان بترول.

بينما تتضاعف مبيعات سيارات الصالون التي اتوقع استمرارية زيادة ارقام مبيعاتها من الموديلات الجديدة لعام ٩٢ التي جاءت مكملة لحاجات العميل من حيث الشكل والابعاد والراحة والسرعة بالنسبة هذه الصفات مفروقة بخدمة ما بعد البيع مع توفير مكثف قطع الغيار بنسبة تزيد عن ٩٠٪ بأسعار منافسة جداً.

وأضاف السيد عياط ان الشركة العربية قامت مؤخرًا بتخفيض اسعار اكثر من ١٠ آلاف قطعة غيار مختلفت سيارات نيسان بنسبة تتراوح ما بين ٣٠ - ٥٠٪.

وقد حازت الموديلات الجديدة من سيارات نيسان التجارية بيه اب - فان - بياس بمختلف أنواعها على إعجاب كل الحضور بما كتته من الذوق الرفيع في التصميم والقوة في الابعاد مع توفير سيارات الصالون التي تعكس خبرة ٤٠ عاماً من الامتياز بخلق التفاصيل.

**افكار المجتمع الاقتصادي**

«نيسان ٩٢» قفزة نوعية في عالم السيارات

بشرت الشركة العربية للسيارات وكلاء سيارات نيسان بدبي والامارات الشمالية مؤخرًا للجيل الجديد من سيارات نيسان ٩٢ التي تمثل قفزة نوعية في عالم السيارات من حيث التصميم - الشكل - الابعاد - الراحة.

بهدف التماسك عقد السيد ميشال عياط المدير العام للشركة العربية للسيارات مؤتمراً صحفياً يقيم الشركة بدبي حضره ممثلو الصحف المحلية للصحف للسيارات مؤتمراً لاجدية من سيارات نيسان ٩٢ التي لاقت إعجاب كل الحضور.

صرح ميشال عياط بأن الشركة العربية للسيارات استطاعت ان تحقق المركز الاول بالنسبة لتسويق المركبات التجارية بجميع أنواعها بما فيها سيارات الدفع بالاربع عجلات نيسان بترول.

بينما تتضاعف مبيعات سيارات الصالون التي اتوقع استمرارية زيادة ارقام مبيعاتها من الموديلات الجديدة لعام ٩٢ التي جاءت مكملة لحاجات العميل من حيث الشكل والابعاد والراحة والسرعة بالنسبة هذه الصفات مفروقة بخدمة ما بعد البيع مع توفير مكثف قطع الغيار بنسبة تزيد عن ٩٠٪ بأسعار منافسة جداً.

وأضاف السيد عياط ان الشركة العربية قامت مؤخرًا بتخفيض اسعار اكثر من ١٠ آلاف قطعة غيار مختلفت سيارات نيسان بنسبة تتراوح ما بين ٣٠ - ٥٠٪.

وقد حازت الموديلات الجديدة من سيارات نيسان التجارية بيه اب - فان - بياس بمختلف أنواعها على إعجاب كل الحضور بما كتته من الذوق الرفيع في التصميم والقوة في الابعاد مع توفير سيارات الصالون التي تعكس خبرة ٤٠ عاماً من الامتياز بخلق التفاصيل.



## في فريج «الغيبية»

على امتداد المنطقة بين فريج «المصل» و «سمنان» في الشارقة يقع فريج «الغيبية» الذي يضم ما يزيد على ٥٠٠ أسرة مابين مواطنين ووافدين ويضم أيضا أكبر ثانوية هي «ثانوية الغيبية» وقد اكتسب الفريج هذا الاسم من موقعه في قلب الإمارة حيث كان يطلق قديما على المنطقة العميقة من البحر اسم «الغبة» ومنها اشتق اسم «الغيبية».



○ في منزل بلفيس أحمد.. حديث حول الرضاعة الطبيعية وكيفية العناية بالطفل حديث الولادة

كنفاتي حول كيفية ادارتها منزلها وتركز ليل على ضرورة تهوية الجدران يوميا واعطاء الأطفال جرعات التطعيم في مواعيدها المحددة وحسن الاستماع لرغبة البيت.. واطرائها على ترتيب بيتها حتى ولو كان مخالفا للوائح ثم توجيه الملاحظات برفق وذلك لعدم جرح شعورها.. مع ضرورة ان تعطي السيدة في البداية الصور والمشورات والمطبوعات المخصصة وتشرح لها التعليمات في شغل الأطفال والحصى والطعم الثلاثي وبعدها يطعم الطفل ضد الدرن والتكاف والحصى الإلثاني.. وقد اضيف لذلك مؤخرًا التطعيم ضد التهاب الكبد الوبائي للأطفال حديثي الولادة.

درس عملي..

في منزل بلفيس أحمد كانت هناك فرصة عملية لاطعام الام درسا في كيفية اعداد الحمام الصحيح للطفل مع توعية الام لتوعية طعامها في فترة مابعد الولادة وضرورة احتوائه على الكالسيوم والحديد والبروتينات بنسب متساوية.

وفي الطريق للجانب الآخر من الفريج حيث تقيم معظم الاسر الوافدة والتي تحضر الفرق الزائرة على امتداد الخدمات والتوجيه إليها بنفس القدر تحدثت ليل كنفاتي عن الاسس التي يجب ان تسراعى عند القيام بعمل هذه الزيارات وذلك من واقع الورقة التي اعدتها د. لانا بدر الدين مديرة مركز الامومة والطفولة بالشارقة.. كضرورة بدء

في المنطقة الواقعة على امتداد شارع الوحدة تمتد الفريج المنحوت معطلمها من الحجر والتي تشكل وحدة جمالية متكاملة.. وفي الداخل يمتد عدد كبير من البيوت الشعبية على شكل مربع كبير تتخللها مساحة واسعة من الأرض الفضاء تشبه «العرصة» في الاسواق القديمة فتطبع الفريج حديث البناء بطابع الإحياء القديمة في «المريجة» والسوق القديم. وفي اطار حملات البناء التوسعية الاجتماعية والصحية التي يقوم بها مركز التنمية في الشارقة مع مركز الامومة والطفولة قام فريق يتكون من مريم عيسى ومريم حسن مسئولتي التوجيه الاسرى في المركز بزيارة المنطقة ترافعهما رقية محمد وفوزية موسى وزكية النجار من قسم التراث وليل كنفاساني وليل محمود من مركز الامومة والطفولة. بكل حفاوة استقبلت الشقيقتان ثورة محمد وزبيدة محمد الفريقي ودعته ثورة الى بيتها الذي خصصته لها الدولة.. في مجلسها التفت حولها طفلها ماجد وسلطان.. تقول ثورة: بعد الزواج اضطرت الى ترك المدرسة.. كنت يسومها في الصف الخامس في مدرسة «اشبيلية».. والحين اتنى العودة الى الدراسة وتعلم شغل التل والكاجوية.. زوجي يعمل ملازما في الجيش وباخذ الاستراحة بمرحلة من التنظيم رعاية اولادي والدراسة.. ولكني لا اعرف الى اين اذهب؟

ووجدتها مريم عيسى مسئولة التوجيه فرصة لتحدثنا عن توفر فصول محو الامية في المركز والتي تمتد حتى الصف السادس، كما يمكنها الانضمام في دورات التراث لتتعلم ماتشاه من فنون.

وعند الحديث عن الرعاية الصحية قالت ثورة انها تحضر على اعطاء اولادها جرعات التطعيم في المواعيد المحددة.

وتلقت طرف الحديث اختها زبيدة قائلة: التحقت بالدراسة المسائية في مدرسة «الشيماء» ولكني تسوقت لرعاية اطفال الخمسة والان افكر في الاستعانة بمرحلة واكمال دراستي خاصة وان زوجي يشجعني على ذلك.

ويتمثل الحديث بيننا وبين ليل

## تربية في رعاية الطفولة وصحة الأسرة



○ فريق التوعية في فريج «الغيبية»

### اعداد: جمالات يونس تصوير: عمر دراز

والصغير في الثانية ولم يحصل أي من اولادها على الجرعات التطعيمية مما دعا الزائرة الصحية للدخول معها في حديث طويل حول أهمية التطعيم وتاريخ الجرعات مع توزيع كتيبات حول طريقة العناية بالشعر والحفاظة على نظافة الجسم والعناية بالصحة العامة للأسرة.. وبلغت وجهتها الى أهمية التوعية الصحية.

ومع بداية عودة الصغار من المدارس واشغال الامهات في استقبالهم واعداد طعام الغداء عادت الحملة على وعد بالعودة في الاسبوع القادم لاستكمال برنامج التوعية الصحي والاجتماعي في فريج «الغيبية».

البلدية عن تناول الأطفال وعدم مشكلة الحيوانات السائبة وعدم تركها خارج المنزل.. وفي ذلك كله يجب تجنب اعطاء الاوامر او اللهجة القاسية عند اسداء النصائح لرغبة البيت وتجنب اي تصرف تفهم منه انه اتهام لها بالجهل أو الاستهتار كان نساء الام مثلا عن نوع الصابون الذي تستعمله في الحمام بدلا من سؤالها اذا كانت تحم الطفل أم لا.

كذلك ضرورة تنبيه الام للتركيز على النظافة الشخصية قبل الطعام وبعده وعلاقة هذه الأنواع من العدوى بالامراض مثل شلل الأطفال الذي يكافح بواسطة التطعيم والنظافة وكذلك مناقشة الامور

### التطعيم ضرورة

بعدها استأنف الفريق زيارة الاسر الوافدة وقد كانت الملاحظة العامة حول ما يقرب من خمس من الوافدات هي عدم الاهتمام بتطعيم الأطفال في المواعيد المحددة: فاطمة محمد عندما ثمانية اطفال الاكبر في الثالثة عشرة

## من الكاجوال حتى ليلة العمر !

على عكس ماتعودنا في بعض المعارض والمناسبات الاجتماعية والثقافية من تخصيص اماكن أو ايام للنساء فقط، تشعر المرأة فيها انها تتحرك على راحتها بين بذات جنسها.. جاء هذا المعرض مخصصا بكامله وفي كل ايامه ولأول مرة للنساء فقط. معرض المرأة عام ١٩٩١ الذي اقيم مؤخرا في دبي وافتتحت حرم القنصل البريطاني العام ومجموعة من الشخصيات العامة المهمة كان فرصة فريدة امام المرأة في الامارات كي تتسوق وتتفرج وتتمسك اهتماماتها العائلية والشخصية بعيدا عن عيون الرقابة الرجالية.. ومثل لقاء حريمي حول فنان شاي أو دلة قهوة أو صبيحة أو عصرية ريفية مسترخية هادئة كان المعرض الاول من نوعه.. لم يغفل المعرض شيئا يهم المرأة لم يقدمه بدءا من مستحضرات التجميل والمجوهرات والعبور وحتى مكمالات الاناقة البيئية والاجهزة المنزلية.

وخيط الذهب والفضة فجاءت مجموعة فساتين الفرح رائعة وغنية بتصميمها وتطريزها ومثيرة للاهتمام.. اكل هذه السوحة الاحترافية بالاناقة عرض تسريحات الشعر الحديثة لمجموعة فنانتي التصميم من بيقرل هيلز، بالإضافة الى أحدث اساليب العناية بالبشرة والجمال والمكياج من مجموعة من الخبراء المتخصصين.

كونسوليا اندريه حرم القنصل البريطاني العام في دبي شاركت بالحضور اكثر من مرة، وقالت: انها فكرة جميلة ان نجد كل مايهما تحت سقف واحد، وهي فرصة ايضا ان تعود المرأة على اكتساب عادات جميلة تقيدها في حياتها للاحفاظ بلياقتها البدنية، والعناية بمظهرها العام ببساطة وبلا مبالغة، والاهتمام بلمسات الجمال والتجديد في بيتها..

الطريف ان المنظمين لهذا المعرض وبعد النجاح الكبير له بدأوا بالاستعداد لمعرض المرأة ١٩٩٢ من الآن ليكون اكبر واكثر تنوعا.

### رجاء شاهين تصوير: ظهير حيدر

المختلفة وايضا اضافة لمسات جميلة هنا أو هناك لتجعل من القديم جديدا ملائما للموسم ومن الموديل الواحد اكثر من موديل مثير.. ليعود الظاهر وللمرأة التي تحب ان تكون دائما في قمة اناقتها ظهرت مجموعة انيقة من البدلات والجاكيتات تحمل ألوان الموسم الحارة التي تزور الربيع في عز البرد.. وللمساء والسهرة تقدمت مجموعة الاثواب العربية الخليجية التراثية بتطريزها المتميز والوانها المتألقة اللامعة.. ألوان الموسم المثير بتقدمها الاحمر والاصفر والاخضر والازرق مع الاسود والابيض.. للاعراس والافراح والمناسبات السعيدة قدم بيت ازياء اروثي مجموعة بدعية من الفساتين الحرير والساتان والاورجانز الحرير والشيفون والدانتيل وكلها غنية بالتطريز اليدوي بقطع الكريستال والماس وقصوص الاحجار واللآلئ

## شتاء ٩٢/٩١

ومن عروض الازياء وحتى تسريحات الشعر وعروض المكياج ورياضة الايروبيك.. ورغم التميز الواضح في كثير من العروض التي قدمت بالمعرض قبل نزولها الى الاسواق فقد كانت عروض الايروبيك والازياء هي الأكثر جذبا للحضور والاكثر تألقا وجمالا.. الكل يريد ان يتعلم كيفية المحافظة على اللياقة والرشاقة، والكل يريد ان يطلع على أحدث وأخر كلام في موضة الموسم لخريف وشتاء ٩٢/١٩٩١.

ومع عروض الازياء تتوقف.. من بين الـ ١٥ ألف زائرة - جمهور المعرض على مدى ايام افتتاحه - كان يحضر عروض الازياء يوميا مالا يقل عن خمسمائة متفرجة.. ضمت العروض تنوعا فريدا من الازياء.. من الكاجوال وحتى فساتين ليلة العمر.. للكاجوال كان الشعاع «ميكس أند ماتس» بمعنى المزج والتجانس والتوافق بين الخطوط والالوان، ومعه عرفت المرأة بعض اسرار لعبة الموضة والاناقة بمنزج الاشياء ببعضها وتجانس الالوان والقطع



## وجبة شهية لك ولاسرتك: اسباجيتي بالعصا والحبلة

المقادير:  
- نصف كيلو مكرونة اسباجيتي - قطعة ذبد في حجم عين الجم - ربع كيلو لحم معصج بالطماطم مضاف اليه نصف فنانج بسلة مسلوقة.  
الطريقة:  
- اغلي الماء في حلة كبيرة مضافا اليه ملحقة ملح صغيرة.  
- ضعي المكرونة في الماء المغلي.  
- اتركي الاناء مكشوقا حتى تنضج المكرونة (حوالي ٢٠ دقيقة).  
- اخرجي المكرونة وضعيها في مصفاة لتخلص من ماء السلق.. ثم صفيها في اناء مع الزيت وقلبي.  
- صبي المكرونة في صحن التقديم وصبي فوقها خليط العصا بالبسلة.  
قدميها مع السلطة الخضراء

**مهرات مصر الخليج للمصريين**

عن مزاولية نشاطا لبدء اليوم الخميس ٢٤/١٠/٩١

\* لم يرقى وبتلو ورفوف مزبوع لحلي طازج

\* لحم بلحاجته مزبوع طبقا للشريعة الاسلامية

طازج \* كوارع مصرية \* أرانب وربي

وصام مصري \* دجاج

منازة الشقة مرم بنت سلطان - بجوار مطعم اللوتس

سوق الخضرة القديم - ٣٨١٢٥١٦ - صهي المصري

**شهرية**

صديقتي..

في دراسة رسمية لاتحاد المرأة الصيني ان النساء الصينيات يقدر عددهن بما يصل الى ٥٥٠ مليون نسمة قطعن شوطا بعيدا لتحقيق المساواة مع الرجال ولكنهن لايشعرن حتى الآن بالتقدير الكافي للذات فثلث النساء اللائي شملتهن الدراسة يعتقدن ان الرجل اكفا من المرأة منذ مولده، وخمسين بالمائة من النساء يعتقدن ان يوسعهن ان يصبحن على نفس درجة كفاءة الرجل.. فقط.. اذا حصلن على نفس مستوى التأهيل والخلفية التربوية.. والطريف ان ازواج عدد كبير من نساء الصين لايطالبون مشورتهم في قرارات متعلقة بميزانية العائلة وشؤون الاسرة وتعليم الابناء واختيار المستقبل الوظيفي، وحتى اذا حدث ان «فضفض» الزوج ببعض ما في نفسه وسمح لزوجته بان تقول رأيها فهذا الرأي ليس لالاخذ به وليس له اي دلالة او اي قيمة.. لماذا تعيش المرأة الصينية هذا التناقض؟ هي تتساوى مع الرجل في اشياء كثيرة، وهي تتحدر من قيود التقاليد القديمة البالية خصوصا فيما يتعلق بالازواج.. حسب التقاليد القديمة للزواج كانت الزوجات ترتب منذ الطفولة فيخطب الصغار لبعضهم وهم لايعون من امرهم شيئا، اما اليوم فان ٧٧٪ من نساء المدن اللاتي شملتهن الدراسة الرسمية لاتحاد المرأة الصيني اصبحن يمكن القرار النهائي في اختيار زوج المستقبل بينما في الريف تصل هذه النسبة الى ٦١٪ ومن ذلك فالمرأة الصينية لاتشعر بذاتها ولا بأهميتها، وحسبما تقول الدراسة فان السبب يرجع الى عدم ميلاتها بالسياسة وعدم اهتمامها بشكل كاف بالمجتمع والعمل واحساسها الدفين بالنقص وكلها عوامل تحوق جهود المرأة وتمنعها من المشاركة الايجابية بشكل اكر في حركة المجتمع.. وحسبما تقول الدراسة ايضا فليس هناك من حل امام المرأة الصينية الا في ان تنمي قدراتها وتنق بنفسها وترتفع بمستواها الثقافي حتى تقيم حاجتها للمساواة مع الرجل على اساس راسخ.. واقول ان ما تذكره الدراسة وما توصلت اليه من حل اليه لاينطبق على المرأة الصينية وحدها ولكن ينطبق على نساء الأرض جميعا.. فالمرأة بشكل عام بحاجة الى تنمية قدراتها وتوسيع دائرة اهتماماتها، وهي بحاجة لان تنق بنفسها وتتعلم وتتسقف وتهجر الخوف من المواجهة، والخوف من الفشل، وتمسك بيدها زمام التصدي للفكرة السائدة عن محدوديتها وعجزها، وتعمق في نفسها حقيقة انها نصف المجتمع وانها مسئولة وانها شريكة وانها قادرة.. كل هذا مطلوب من المرأة اولا ليس فقط لتكون جدية بالمساواة مع الرجل ولكن لتكون جدية امام نفسها بالاحترام وجدية امام نفسها بالثقة ففاقد الشيء لايعطيه، ومن لايحترم نفسه لايحترمه الآخرون ومن لايتق بنفسه صعب جدا ان يتق به احد.

**عبلة النويس**



الغوب العربي دائما يسكب في كل العروض



الاورانج اجمل الالوان لبرد الشتاء



فستان منقوش بورود حمراء وتطريز بالذهبي وحزام بفرانشات



العباءة الخليجية بلمسات تطريز حديثة بالاجور







في أول سابقة من نوعها

# التلفزيون الروسي يكشف حقيقة مذابح الأسرى البولنديين عام ١٩٤٠..!



٠ فلاديمير توكاريف يدل باعتراقاته عن المذابح الجماعية عام ١٩٤٠

من المتوقع خلال الأسابيع القليلة القادمة أن يقدم مكتب التحقيقات العسكرية السوفيتية في موسكو عضوين متقاعدتين من شرطة ستالين السرية للتحاكم بتهمة الاشتراك في عمليات قتل جماعية اشتملت على ١٤٠٠٠ جندياً بولندياً في كتيان وغربها من المواقع الروسية في عام ١٩٤٠.

ويبلغ فلاديمير ستينيانوفيتش توكاريف أحد هذين المتهمين الآن ٨٩ من العمر وهو أصغر، ولكنه مازال يحتفظ بذهن يقظ ومتفتح ويقوم في شقة بمدينة فلاديمير. وفي عام ١٩٤٠ كان يعمل رئيساً للشرطة السرية في مقاطعة كاليين (وتسمى في الوقت الحاضر تفير) وقد أعطي ستينيانوفيتش المحققين وصفاً رهيباً، سجل على شريط فيديو، كدليلاً أخذ ٦٠٠٠ بولندياً من معسكر أوستاشكوف إلى مقر القيادة في كاليين وكيف قتلهم رجال الشرطة السرية بناء على أوامر عليا.

## ترجمة: مسون جحا

ادعى في البداية على سبيل المثال بعد تذكر الاجتماع الحاسم الذي عقد في مكتب النائب «بوجدان كوبولوف» في مارس عام ١٩٤٠ ولكن عندما عرض عليه شريط الفيديو الذي تظهر فيها شهادة توكاريف، اعترف بأنه «ربما» كان هناك...!! وتحت ضغط من ضباط التحقيق احتمال بأنه تسلم الأمر الصادر عن اللجنة المركزية والذي وقع ستالين نفسه والذي أمر فيه بقتل أعداد كبيرة من البولنديين.

ويبدأ أقواله بالإصرار على أنه تعامل مع كل سجين بولندي على انفراد. لكن عرض عليه بعد بدء التحقيق بفترة بسيطة رسالة موجهة إلى النائب العام يطلب فيها تسليم ٤٠٠ بولندي إلى اللجنة الخاصة للشرطة السرية، وكميات أخرى «فرق الموت» وعندما سئل «هل كنت مطلعاً على قضايا هؤلاء الأشخاص الإبرعاءة؟» وعندما أجاب بأنه لم يكن مطلعاً عليها سئل مرة أخرى عن السبب الذي جعله يطلب تسليمهم إلى اللجنة الخاصة أو فرق الموت فقال «لست أدري...».

وعندها سئل سوبرونيكو «ماذا تعني عبارة لجنة خاصة؟ وهل تعني أنه سيكون هناك محاكمة أم لا؟» أجاب بأن تلك العبارة تعني تبرة البعض والحكم على البعض الآخر.

ورداً على سؤال حول فيما إذا كانت لجنة الشرطة السرية الخاصة قد برأت أحداً ما فإنه قال «لست أدري...».

والحقيقة أن توكاريف وسوبرونيكو تصرفا بناءً على أوامر من ستالين واللجنة المركزية ويمسح

بصراحة ووضوح وقد تحدث المتهم الأول توكاريف بصراحة واضحة، مبدئياً خوفه مما حدث، ولكنه سعى لأن يؤكد بأنه لم يشارك فعلياً في عمليات القتل، بينما بدأ سوبرونيكو، المتهم الثاني غامضاً ومروغاً، وغالباً ما كان يناقش نفسه ويظهر أسفاً بسيطاً، للاحداث الفظيعة التي يبدو واضحاً أنه لعب فيها دوراً أساسياً. وثابت الوثائق والمستندات دوره فيها إلى جانب شهادة زميله السابق توكاريف، فقد

تقتضي وجود محقق عند تنفيذ عمليات الإعدام جميعها، لكن في هذه الحالة لم يكن هناك محقق، والسبب في ذلك يعود كما ذكرت، لأن كوبيولوف لم يكن يرغب بوجود أي شاهد غير مشترك في العملية والا فإنه ربما يفضح الأمر.

وقد قتل في الليلة الأولى ٣٠٠ بولندي، ومازالت أذكر سوخاروف، سائقى، وهو يتفاحر بما بذله من جهد في تلك الليلة، وقد كانت الأوامر تقتضي بتنفيذ جميع العمليات في الليل، ولكن نظراً لكثرة أعداد من أعدمو في الليلة الأولى فقد خفض العدد إلى ٢٥٠ في الليلة الواحدة وقد استمرت عمليات القتل الجماعى لأولئك البولنديين طيلة شهر إبريل عام ١٩٤٠، ولم يشارك في عمليات الإعدام تلك، ولم أذهب قط لغرفة الإعدام، لكن أجبرت على مساعدتهم بوضعي أرجال تحت أسرهم، وأني أتذكر الآن بعض البولنديين الشباب... فمثلاً كان هناك شاب سألته عن عمره فقال أنه في الثامنة عشرة، وسألته عن تاريخ التحاقه للعمل في شرطة الحدود، فعد على أصابعه وقال ستة شهور، وماذا كان يفعل هناك؟ فقال أنه كان عامل تليفون.

وقد قُتلت حفرة بحرق ثمانية أمتار وطول ١٠ أمتار تكفي لاحتواء ٢٥٠ جثة.. ولكن حان الآن الوقت للكشف عن تلك الجريمة التاريخية بحق إبرياء، لم يفتروا ذنباً سوى أنهم كانوا يمثلون في أذهان البعض خطراً حقيقياً.

عن الأوبزرفر

أدركت حقيقة ما سيجري، انتقلت حتى نهاية الاجتماع وطلبت البقاء بولندي، كان يقع في مقاطعة، وكنا نحاول ١٥ أو ٢٠ مستولاً عن مراكز الشرطة السرية التي توجد في مواقعها معسكرات للأسرى البولنديين، وقد خاطبت سوبرونيكو وشرحت لنا ما تنطوي عليه العملية.

أدركت الحقيقة وقد أخبرنا كوبيولوف، نائب رئيس رئيسا للشرطة السرية في مقاطعة كاليين، عندما استدعيت لموسكو للقاء بوجدان كوبيولوف، نائب لافريتي يريدا الرئيس العام للشرطة السرية في الاتحاد السوفيتي وكنت

هناك لأن معسكر أوستاشكوف الذي يضم حوالي ستة آلاف سجين بولندي، كان يقع في مقاطعة، وكنا نحاول ١٥ أو ٢٠ مستولاً عن مراكز الشرطة السرية التي توجد في مواقعها معسكرات للأسرى البولنديين، وقد خاطبت سوبرونيكو وشرحت لنا ما تنطوي عليه العملية.

سجن سري وقد اقتيدت أول مجموعة مشياً على الأقدام من المعسكر إلى محطة طيار

خطوة لتصحيح هذا القانون. يقول المحققون العسكريين لا أقول بأن توكاريف وسوبرونيكو يجب أن يخرجوا من شقتيهما ويعدما لكتنا نريد اثبات الحقيقة بتفاصيلها.

كيف قتل البولنديون؟ جاء في اعتراف الضابط السابق في الشرطة السرية فلاديمير توكاريف أنه في مارس لعام ١٩٤٠ كنت أعمل رئيساً للشرطة السرية في مقاطعة كاليين، عندما استدعيت لموسكو للقاء بوجدان كوبيولوف، نائب لافريتي يريدا الرئيس العام للشرطة السرية في الاتحاد السوفيتي وكنت



٠ الصورة أعلى: إشلء مئات الضحايا البولنديين بعد نيش قهرهم الجماعى بالقرب من موسكو.. والصورة (تحت) ضابط الشرطة السرية السابق سوبرونيكو ينفي تهمة المشاركة بقتل السجناء.

وقد جلب أولئك الضباط معهم حقيبة مليئة بمسبسات المانية - من نوع «ولتر» وقد اعتقد بأن أسلحتنا السوفيتية هي، تي لا تؤدي الغرض، فقد كانت تسخن بشدة بعد كثرة الاستعمال.

ولم يكن لي دور في إدارة المعسكر. بل كنت أعرف أنه عبارة عن جزيرة واقعة في وسط البحيرة وقد بني البولنديون بأنفسهم جسراً يصلهم بالبر، فلم تعد الجزيرة منعزلة عن اليابسة.

وقد بدأت عمليات الإعدام في إبريل عام ١٩٤٠.

وقد قُتلت حفرة بحرق ثمانية أمتار وطول ١٠ أمتار تكفي لاحتواء ٢٥٠ جثة.. ولكن حان الآن الوقت للكشف عن تلك الجريمة التاريخية بحق إبرياء، لم يفتروا ذنباً سوى أنهم كانوا يمثلون في أذهان البعض خطراً حقيقياً.

عن الأوبزرفر

## أجعل النحائي الفلبيني

### من

## عبد الجليل طه عبد الجليل الفهم

## و محمد طه عبد الجليل الفهم

إلى عملهما العزيز

## جلسي عبد الجليل محمد الفهم

مناسبة زفافنا الحزيرة السيد

## عتيق سحبي الهاجري

جعلنا للزفافاً مباركاً وبالرفاء والبنين

محمد طه عبد الجليل الفهم

عبد الجليل طه عبد الجليل الفهم









**نجاح الموسم الكروي ينعكس ايجابيا على مستوى منتخباتنا الوطنية  
كل الدعم للاندية التي تمثل الدولة في البطولات الخليجية العربية والآسيوية**

هناك ما قاله الشيخ حمدان بن زايد آل نهيان وزير الدولة للشؤون الخارجية رئيس اتحادة أكره القدامى الوسطى الرياضيات بما يتوافق مع درجة الأجل للتمسك بالوسطى ٩٢/٩١ التي تتفق فلسفته الوطنية والتي سمودت من المبادئ والمبادئ من مفضل أن هذا التوجه يعكس في النهاية على مستوى منتخبنا الوطنية باعتبارها الهدف الأهم التي تسعى إلى جميعاً لأظهار الوجهة المشرقة لكره الامارات في المحافل الخارجية..

وحدد سمو وزير الاتحاد اظهر التحدي التي تلجج في مجال يتعاون جميع الأطراف المعنية وبكفاءة، كل في مجال اختصاصه.. حتى يحقق الموسم الهدف المنشود ويرقى بمستوى اللعبة والأعباء واسم الشيخ حمدان بن زايد آل نهيان الشخصية التي يتميز بها هذا الموسم على

**توزيع المهام والمناصب وبدء مرحلة عمل جديدة بنادى العين  
عبدالله بن زايد: امامنا مهام كبيرة من أجل رياضة متطورة  
اجتماع موسع للجنة الرياضية العليا لوضع المقترحات والتصورات**

مباراتان  
اليوم في  
نهائيات  
كأس اتحاد  
السلة  
تشهد صالة ناص  
الوصل الساع  
من الساعة  
الخامسة  
اليوم مباراتين  
نطاق نهائيات  
كأس اتحاد ك  
السلة الأولى  
الشارقة  
والوصل  
والثانية ب  
الوحدة والع  
والفازان  
يتقابلان «ع  
على المركز  
الأول والثا  
بينما يل  
الخاسران  
لتحديد المر  
الثالث.

يروي الشيخ سلطان بن حمدان آل نهيان رئيس نادي الجزيرة منشأ **أخيه** الشيخ حمدان بن مبارك آل نهيان وعضو مجلس عبدالله بن زايد آل نهيان على التوالي نائباً للرئيس وأولاًها إسماعيل صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان وعضو المجلس الأعلى للقوات المسلحة وتكليفها بإتمام المهام الإدارية بعد الوفاة وهو مختار صاف أخوه كما تبين للوقت من محمد بن علي آل حامد رئيس مجلس الإدارة برفقة مناقلة كما هنا سعادة حسن يوسف الفزري رئيس ونائب رئيس وأعضاء مجلس إدارة النادي العتيبة بإسم إدارة نادي الجزيرة وتتمنى لهم دوام التقدم.

## بقیمة ۴۰۰۰ دولار أميركي

كبدل للنفقات المدرسية  
بالإضافة إلى جوائز أخرى قيمة

## حساب التوفير الأول لطفلك

## اريجي مع كوست

**إشتركي الآن واريجي مع هذا العرض الرائع من حليب كوست.**

- فتیمة صفراء عليها علبة واحدة من حليب كوست.
- فتیمة حمراء عليها علبتین من حليب كوست.
- فتیمة الجائزة الأولى "حساب التوفير"

**الاشتراك سهل للغاية!**  
داخل كل علبة كوست ۴.۰ كغ ستجدین  
فتیمة واحدة من هذه القسائم الثلاث:

**احصی علی فتیمة الجائزة الأولى هذه:**

أوهاتین القسمتین  
فقط اجمعی هاتین  
القسمتین

احصی علی  
فتیمة الجائزة الأولى هذه:

**اريجي مع**  
من ۴ دولار أميركي

**اريجي حساب التوفير  
الأول لطفلك بقیمة  
۴۰۰۰ دولار أميركي.**

**بالعناون مع:**  
**ABN-AMRO Bank**

واریجی مع

واحد شارک جازت ثلاث من  
جیب موعة واسعة من منتجات  
ناشیرن لال بالاسویلیک  
"جهان فید یو، جهان  
سیمیو او مایکروویف"  
او حساب توفیر لطفلك  
بقیمة ۴۰۰۰ دولار أميركي.

• العرض ساری المفعول حتى تاریخ ۱۹۹۱/۱۲/۱۵  
• یمکنك الاشتراك أكثر من مرة  
• ب. د. ۱۹۹۱. ۹۱۰۰

• احصی علی طقم الأقلام من اقرب متجین مشترك فی العرض.  
• الجوازش الأخری تستبدل من شركة ملسونز ش.م.م.  
• تليفون: ۵۲۹۶۴۴ - دقيـ

**لصحبة ترضیات**





اليوم يبدأ المشهد الاول من المسرحية الطويلة:

# «أسفن» دوري ..!

## معركة الهبوط المخيفة تلقى بظلالها مع الضربة الأولى الموسم الثامن عشر .. بداية لتصحيح المسار الكروي



كل عام وانتم بخير.. فالصوم ينتفض الستار، لكي يتابع عشاق كرة القدم المشهد الاول من المسرحية الطويلة «أسفن دوري»..

ولعل المتابعين لمسرحية دوري ٩٢/٩١ يعلمون جيداً ان كل مشاهد المسرحية وفصولها ستكون من النوع المثير.. والمثير جداً.. وانها تستحق المشاهدة من بدايتها حتى نهايتها رغم طولها المبالغ فيه.

ومسرحية هذا الموسم ليست من النوع التقليدي.. فالسباق لن تستدل بأي حال من الأحوال على النهاية السعيدة المتوقعة.. بل ستستدل على أحداث درامية.. او ملودرامية كما يقول أهل الفن.. وفي دوريات مسرحيتها هذا الموسم يتنافس ١٦ فريقاً بالانعام والكمال ليس من أجل تحديد البطل الحقيقي بل من أجل تحديد البطل الحقيقي لمن يستطيع الصمود حتى النهاية ويبقى كما هو باقياً في دوري الكسار.. ولعله من المفترض ان نذكر جماهير اللعبة واهل الرياضة ان هناك خمسة فرق «بالكمال» سوف تهبط من نهاية فصول المسرحية الى دوري الدرجة الثانية وباله من عدد!..

لذا فليس من المستغرب ان تستأجر معركة الهبوط بكل الإهتمام وتخطف في الاضواء من معركة تحديد البطل.. لهذا فنحن نؤيد كل الفائلين بأن مسابقة هذا العام ستتمتع بالسخونة والصعوبة

والحساسية.. الى اخر كل هذه المصطلحات التي تدور في هذا الفلك.

### الموسم الثامن عشر

موسم هذا العام هو الموسم الثامن عشر في تاريخ البطولة.. ولعلنا نتذكر ان الموسم السابع عشر توقف بعد نهاية الدور الاول فاستدعى لاجل الحرب الخليج التي افست كل شيء.. وكان طبيعياً ان يكون موسماً بلا هوية ولا بطل.. لذا اعتقد ان درجة الشوق لمباريات هذا الموسم ستكون عالية.. خاصة مع توقف كل العنصر التي من شأنها ان تجذب الجماهير وتدفعهم لدفع لاعاب الدوري في كل مكان.

### تصحيح المسار

والموسم الثامن عشر ايضا يعتبر

استثنائياً اذا جاز التعبير.. فهو بداية.. اذا شاء لنا ان نقول.. لتصحيح مسار مسابقات كرة القدم على مستوى الكبار.. فمع نهاية هذا الموسم والموسم القادم ٩٣/٩٢ سيتم تصنيف الاندية الى ثلاث درجات.. بحيث يصبح عدد فرق الدرجة الممتازة ١٠ فرق و ٨ فرق للدرجة الاولى و ٨ فرق للدرجة الثانية.

### زهير بخيت

كما يقبع عن مباريات هذا الموسم نجم فريق الوصل والمختار الوطني اللاعب زهير بخيت تنفيذاً لعقوبة سابقة لمدة عام كامل اتخذها ناديه وصديق عليها اتحاد كرة القدم.. وقطرة الإيقاف تمتد حتى شهر مايو من العام القادم.. والجدير بالذكر ان نادي الوصل لم يتقدم بمذكرة رسمية لاتحاد الكرة بطلب العفو عنه.. لأن نادي الوصل يعرف الواقع جيداً.. ولم يقبل عنه ان طلب العفو لا يجوز قانوناً الا بعد انقضاء نصف مدة على الأقل..

### وعلي ثاني

كما يقبع نجم الشارقة والمختار الوطني اللاعب علي ثاني تنفيذاً لعقوبة سابقة لمدة عامين وهي التي كان قد اتخذها ناديه وصديق عليها اتحاد الكرة.. وهذا وعلمت «الاتحاد» ان نادي الشارقة قد ارسل برسالة رسمية لاتحاد الكرة بطلب فيها العفو عن لاعبه مكتفياً بما انقضى من العقوبة.. وعلمت «الاتحاد» ان اتحاد كرة القدم من خلال اجتماع لجنة مسابقاته يوم الأحد القادم سوف ينظر في المذكرة الشراوية من منطلق ان اللاعب قد قضى نصف العقوبة الموقعة عليه والتي كانت تقضي بإيقافه لمدة موسمين كاملين..

## زهير بخيت .. التوقف مستمر علي ثنائي.. العفو في الطريق

١٧ لاعباً لا يحق لهم المشاركة اليوم تنفيذاً لعقوبات متفاوتة صدرت بحقهم في الموسم الماضي ويتعين عليهم تنفيذها مع بداية الموسم الحالي.

هناك خمسة لاعبين من هؤلاء اللاعبين يتوقفون لمباراة واحدة للحصول على الأتار الثاني في مسابقة الكاس الماضية وهم: إبراهيم من الشارقة ومبارك سعيد من بني ياس وجمال جعفر من بني ياس وجمال جعفر من بني ياس وجمال جعفر من بني ياس.

### امارة ابوظبي

#### دائرة الأشغال

##### مناقصة رقم خ ٩١/١٥٢

تدعو دائرة الأشغال بابوظبي الشركات الوطنية بنسبة لا تقل عن (٥١٪) من رأس المال للشريك الموهان والمصنفين بالصفات الثالثة والرابعة والخامسة في مجال مشاريع الأعمال الميكانيكية والكهربائية تخصص الأعمال الميكانيكية والكهربائية للاشتراك وتقديم عروضهم لمشروع:

أعمال اصلاح اولى وصيانة لمدة ستة اشهر نظام انذار الحريق لمباني مستشفى الجيمي ومستشفى الساد ومستشفى سويعان ومستشفى رماح.

يمكن الحصول على وثائق المناقصة من قسم الوثائق والعطاءات مقابل دفع بقيمة وقهره (٢٥٠) درهماً لا غير، غير قابل للرد اعتباراً من يوم الثلاثاء الموافق ١٩٩١/١٠/٢٢.

آخر موعد لتقديم العطاءات في تمام الساعة العاشرة من صباح يوم السبت الموافق ١٩٩١/١١/١٩ ان سكرتارية لجنة فتح المناقصات بمدايرة الأشغال ص. ص. (٣) ابوظبي.

وكيل دائرة الأشغال

### اعلان تحذيري

تعلن شركة «دويانج كوربوريشن» بانها ستقوم في اوائل شهر نوفمبر المقبل ولمدة (١٠) عشرة ايام (قابلية للتديد) بمسح بحري لأعمال التنقيب في مياه دبي الإقليمية وستقوم السفينة «جيكو ياسيفيك» بجر كابل زلزالي بطول (٤٠٠) متر بالقرب من بوية «أزهر» غرب ٢٧٠ درجة على بعد ٩ أميال (١٦) كيلومتراً تقريباً، ومن بوية (أزهر) شمال ٣٢٠ درجة على بعد ١٤ ميلاً (٢٦) كيلومتراً تقريباً.

لذا يرجى من جميع الصيادين اخلاء المنطقة المذكورة اعلاه من شباك الصيد والقراري حفاظاً على سلامة معداتهم، علماً بأن الشركة لن تكون مسئولة عن اية اضرار تلحق بمعداتهم.

### عودة الإثارة الثالث!

يشهد هذا الموسم العودة للعمل بنظام الإثارة الثالث. والمقصود بذلك ان يتوقف اللاعب عن واحدة عنيها يحصل على الإثارة الثالث وليس الإثارة كما كان يحدث في الموسم الماضي. ومما يثير ان نظام الإثارة الثالث كان شارباً طوال فترات كاس القدم فيما عدا الموسم الماضي فقط. وفقد ارتدى اتحاد كرة القدم إعطاء الفرصة للاعبين نظراً لطول المسابقة وحساسيتها.

### هذه هي التعديلات الجديدة «الفيفا» يتدخل لحماية الالعاب الجميلة

قرارات اضافية

وهناك بالإضافة لذلك قرارات اضافية بخصوص تضيق الوقت. وقد امر مجلس الاتحاد الدولي على ان يكون الحكم أكثر صرامة في تعويض كل الوقت الذي ضاع بغض النظر عن نتيجة المباراة.

ويخصوص الأتار الثالث، فقد اتخذ المجلس قراراً بالتصريح بالأتار والملايين الخاصة الفاضلة مثل شورتات راكبي الدراجات، وعلى كل حال يجب ان تكون «دواب الداخلية من نفس لون شورتات فريق اللاعب الذي يرتديه ولا يمتد لأكثر من قمة الركبة، ويجوز لحارس المرمى ارتداء بملونات.

ويقول احمد محمد ان الهدف من وراء هذه التعديلات يكمن في زيادة عدد الأهداف وفي زيادة سرعة المباراة، وعقوبة الطرد سببها ان اللاعب المخطئ يتسبب في افساد قمة المتعة في المباراة وفي لحظات تسجيل الأهداف.

وبصفة عامة يقول مسئول الحكم: انه قد تم اعداد الحكام لمواجهة الموسم الجديد، والحكام مقدرون تماماً لسخونة المنافسة وحساسية المباريات لكن لابد وان تضع في الاعتبار شيئاً: الأول ان الحكم هو الشخص الوحيد الذي له حق التقدير، والثاني انهم جميعاً بشر..

### دائرة الخدمات الاجتماعية والمباني التجارية

#### شؤون المباني التجارية

##### مناقصة عامة رقم ٢٠٨

##### صيانة مضاعد (المجموعة) ٩١/١٣

تعلن الدائرة للسادة مقاولي الصيانة المؤهلين والمسيحين لدى الدائرة للاشتراك في مناقصة عامة لأعمال صيانة المضاعد لمدة ستة للينيات الموضحة بشعبة المناقصات وذلك وفقاً للشروط الخاصة بذلك الموجودة بمستندات المناقصة.

##### شروط عامة:

- ١- تقدم الاسعار لكل بناية على حدة.
- ٢- يقدم مع العطاءات كراسة بنكية بمقدار (١٠٠٠) درهم فقط (عشرة آلاف درهم) كتأمين للاشتراك في المناقصة سارية المفعول لمدة لا تقل عن (٩٠) تسعين يوماً من تاريخ اخلاق المناقصة وتجدد تلقائياً لمدة أخرى.
- ٣- على الراغبين الاشتراك في المناقصة المذكورة اعلاه مراجعة مكتب المناقصات بالدائرة بمقرها بشارع الكورنيش بناية الشيخ محمد بن زايد «الزجاجية» المطابق الثالث عشر وذلك لدفع الرسوم المقررة وقدرها (١٠٠٠) ألف درهم غير قابلة للرد واستلام جميع الشروط والوثائق الخاصة بالمناقصة وذلك خلال مواعيد العمل الرسمية.
- ٤- الدائرة غير مزمّة بإتال الاسعار.
- ٥- ترفق مع العطاء صورة من شهادة تسجيل المقاول بالدائرة وتستبعد العطاءات غير المستوفاة لهذا الشرط.
- ٦- تقدم العطاءات داخل مظاريف مغلقة ومختومة بالشمع الاحمر ويكتب عليها من الخارج اسم ورقم مسئول الحكم.
- ٧- آخر موعد لدفع الرسوم واستلام المستندات الساعة (١٢) ظهر يوم الثلاثاء الموافق ٩١/١١/٥.
- ٨- آخر موعد لتسليم المظروف الساعة (١٢) ظهر يوم السبت الموافق ٩١/١١/١١م.

وكيل الدائرة

### تغطية: محمود الربيعي

والوصول لهذه المعادلة سيبدأ التفتيز اعتباراً من هذا الموسم حيث في نهاية سبيط ه الى الدرجة الثانية ويصعد فريق واحد للدرجة الاولى.. ليصبح العدد ١٢ فريقاً في الاول و ١٤ فريقاً في الثانية. ويبدأ الموسم القادم بهذه الحدية الجديدة ومع نهايته يتم التصنيف بحيث تصعد ٩ اندية من اصل ١٢ الى الدرجة الممتازة واصافة الى الدرجة الثانية ليصبح مجموع الاندية للممتازة ١٠ فرق. وتشكل اندية الدرجة الاولى من الاندية الحاصلة على المراكز من العاشر الى الثاني عشر في الدرجة الاولى. واصافة الى الاندية الحاصلة على المراكز من الثاني الى السادس في الدرجة الثانية لتشكّل منها اندية الدرجة الاولى.. وباتى الاندية الثمانية التي احتلت مؤخرة الترتيب في دوري الدرجة الثانية بتشكّل منها دوري الدرجة الثانية.

وهكذا يبدأ موسم ٩٣/٩٢ بثلاث درجات بدلاً من درجتين كما هو حادث الآن.. وتتم عملية الصعود والهبوط آتياً بعد ذلك وبمعامل طبيعي لايزيد على ثلاث درجات.. بحيث يصبح عدد فرق الدرجة الممتازة ١٠ فرق و ٨ فرق للدرجة الاولى و ٨ فرق للدرجة الثانية.

### نشاهد اليوم

في افتتاح دوري الدرجة الاولى لكرة القدم ٦ مباريات من بينها ٣ مباريات اليوم ومثلها في الغد.. مباريات اليوم من الجزيرة والوصل وموعها الخامسة ه و دقائق بالجزيرة، واتحاد كلباء والنصر وتقام بكلمة في الثالثة و ١٠ دقيقة واللقاء الثالث يجمع بني ياس والشعب ببني ياس في الخامسة ه و دقائق..

### .. والخليج والشباب والامارات والشارقة مباراتان موحلتان

كان من المفترض ان يلعب اليوم الخليج والشباب وغدا الامارات والشارقة الا ان اتحاد الكرة اتخذ قراراً بتأجيل المباريات حتى يسقط الجبال للشباب لكي يلتقي غدا مع الانصار للبحاني في بطولة الاندية الآسيوية ومشاركة الشارقة في بطولة اندية مجلس التعاون القامة حالياً بقطر.. تقام المباريات يوم ١١/٢٥ المقبل..

### من مفارقات الجدول: كلهم خارج ديسي!

من مفارقات جدول مباريات البطولة ان اندية دبي الاربعة تقام مبارياتها في افتتاح البطولة خارج ملعبها.. ولم يقتصر الامر على اندية دبي.. بل ايضا يتكرر هذا المشهد في الشارقة مع نادي الشارقة والشعب.. وهذا يعني ان تلعب كل اندية دبي وكل اندية الشارقة اسبوعاً على ملاعبها واسبوعاً آخر خارج ملاعبها.. ورغم اننا علمنا ان السبب وراء ذلك هو اللجوء للدرجة البحتة في توزيع المباريات.. الا ان ذلك ليس في مصلحة المسابقة وليس في مصلحة جماهير اللعبة.. وقد كان من المفروض الا نمر هذه الملاحظات على لجنة المسابقات واتحاد الكرة!

### رمضان كريم

لأول مرة سيحل شهر رمضان المبارك على الدور الثاني من مسابقة الدوري العام لكرة القدم.. حيث ان الشهر الكريم سيحل يوم ٤ مارس المقبل.. وتجدر الإشارة الى ان هناك اندية مستعجرون من وراء ذلك.. فكل نادٍ تخلو ملاعبه من الازارة ستفقد المباراة من على ملعبه لتقام على ملعب آخر مضاع.

وكما هو معروف فمباريات الشهر الكريم ستقام في العاشرة والنصف مساءً.

### خسارة مذلة لبايرن ميونيخ وأربعة أهداف لحسام حن في مرمى سيلتيك

تعرض بايرن ميونيخ الألماني لهزيمة مذلة في الاسي في مسابقة الأوربي الطويل عندما سقط امام بي كي ١٩٠٢ كوينهاجن الدنماركي ٢/٢ في تصاد السدور الثاني لكأس الاتحاد الأوروبي في كرة القدم وكان المهاجم المصري الدولي حسام حسن النجم الاول «على الصعيدين» الفدي» للمباريات التي اقيمت مساء امس الاول عندما هزم شياك سلتيك الاسكتلندي العريق اربع مرات خلال المبارات التي قاد فيها فريقه توشاتيل كزماكس في الفوز ١/٥. ومع كوينهاجن الدنماركي وتوشاتيل خطت ثلاثة فرق للمباريات التي اختارت فيرنكسوت وشوتجارت وهامبورج خطوة واسعة نحو الدور الثالث لكأس الاتحاد، وكذلك بنامو موسكو السوفيتي، وفي كاس ابطل الكؤوس هوم مونكو الفرنسي خارج











السنتمتر × عمود  
٢٤ درهما

**البيدات** **فقط !!**

النوبة العاشرة للسكرتارية المتقدمة  
Advanced Secretarial Course  
بالتعاون مع جمعية محترفي الكمبيوتر - المملكة المتحدة  
طريقك الى مستقبل أفضل...  
٩ أسابيع فقط .. ومرحبا بك في عالم المحترفين

جاما للكمبيوتر شارع السلام بجوار العبادة السويدية  
ت / ٧٨٠٨٤٩ فاكس: ٧٨٣٣٠٢

لوی  
محللات

يعلمت عن الصحيفة على أعين  
المودعات النسائية من المالكين والشائيل  
والأجنبية بأنواعه.

الذرية - مقابل المجمع الثاني/ ٣٣٣٨٩٩ اوطيح

محل مشغولات جلدية  
وخياطة ملابس نسائية  
الموقع ممتاز - السوق  
الجديد - للمراجعة :  
ت ٣١٦٧٢٣ - ابو ظبي  
من ٥ - ٩ مساء


**FREE** NINJA TURTLE  
PAINTING BOOK

**MT 777 DX - MT 999**

Also available: SEGA GENESIS - GAME GEAR  
NINTENDO GAME BOY - NES  
• PC TURBO GRAFX • COMMODORE  
• GAMATE • JOYSTICKS • INTERFACES  
• SOFTWARES • ACCESSORIES  
• Wholesale & Export enquiries solicited.

Rat Dubai: Near Al Mansoori World (Jumbo R/Round) Tel: 512  
Meera Bazar, Cosmo Line, Tel: 524763  
Doha, Marshall Bazar, Tel: 221892, 224044, Fax: 512325

**NEARBY TRADERS**

Buy original PEGASUS with logo  PEGASUS is exclusively marketed by NEARBY TRADERS

روف مڪون من خمس  
 غرف نوم تڪييف اسبليت  
 يونٽ - شارع الشيخ  
 حمدان - للاستفسار  
 تليفون ۷۷۰۱۴۵۰ - أبوظبى  
 من ۱-۹ من ۵-۹. السيد محمد

**يقول** **عن خصم خاص**

- أحدث تسريحات ٩٢  
● خبيرات لبنانيات ليضفن لمسة سحرية لجمالك  
أيوبى - شارع القعدة - بجانب بنك أيوبى التجارى  
هاتف : ٧٨٧٢٩٥ - ٧٩٠١٦٧

**جرار زراعی جدید مارکة «ماس فيرجسون» MF 285**

مع ماكينة «بركينز» ٤ سلندرات مع الهيدروليك.  
للمعاينة / مؤسسة عبيد راشد المنصوري التجارية  
طريق دبي - الشارقة - مقابل القيادة العامة للشرطة  
تلى - هاتف ٦٦٠٩٨٠ فاكس ٦٦٠٥٠٠ - دلى

**يعلن مسيحتي بنك - أبو ظبي**

عن رغبته في بيع السيارات التالية:

- ١- فورد موستانج طراز ١٩٩٠ لون احمر غامق وابيض مقاعد جلدية لون ابيض جير عادي المسافة المقطوعة ١٢٠٠٠ كم.
- ٢- فيات ريجاتا ستيشن طراز ١٩٩٠ لون فضي المسافة المقطوعة ٧٩٨٠٠ كم.
- ٣- ميتسوبيشي ستاريون - تريو طراز ١٩٨٨ لون احمر جير عادي - المسافة المقطوعة ٤٤٠٠٠ كم.

يكون البيع بطريقة المزايده بالخلف المغلق وترسل الى ص.ب ٩٩٩ ابو ظبي او تسلم باليد ويمكن معاينة السيارات امام البنك.

يحق لسيتي بنك اعاده المزايدة في حال عدم اقتناعه بالاسعار المقدمة.

● رخصة مركز طبي لجميع التخصصات  
● رخصة تأجير سيارات  
● رخصة مدرسة لجميع المراحل  
— للاتصال —  
ت: ٤٦٤٤٧٣ — ٣٤١٥٨٢ انطلي

شركة لبيع وتوزيع المشروبات والمياه  
**ترغب باستئجار موقع ضمن حدود مدينة ابوظبي**  
 يضم مكاتب للموظفين ومستودعات للتخزين وقطعة ارض  
 مكشوفة او مغطاة مناسبة لإقامة وتحميل وتفريغ  
 الشاحنات الكبيرة - يرجى الاتصال  
 بالاتف رقم ٤٦٠ ٧٢٠ - ابوظبي خلال ساعات الدوام.

للعمل في مجموعة تجارية كبرى بفروعها  
ابوظبي - العين - الامارات الشمالية

**● بائعون - بائعات ●**

- ذات خبرة والملم في مجال تسويق البورسلان -
- السراميك - الحمامات والطايع - المواد الكهربائية -
- الاطارات.

يشترط من لديه رخصة قيادة والملم تام باللغة الانجليزية

ترسل الطلبات باسم المدير العام  
ص.ب: ٤٦٧١٠ أبوظبي

**اعلان الفداء رخصة مهنية**

بهذا تعلن دائرة بلدية عين السيد / امراض عائلان اريس سورى الجنسية وشريكه عبدالله سعيد محمد سنان المهرى اخصائى الجنسية، لديها رخصة تجارية، فأسفلة الرخصة صالصة من دائرة بلدية عين بتاريخ ١٩٨٤ / ١٢ / ١٩م تحت رقم ٢١٣٨٥ وملف رقم: ١٣٣٨٥. فى عين - البحر / ملك/ عبدالله احمد الجوى يرتبان: عين - البحر الرخصة المهنية

كل من له اعتراض على ذلك مراجعة دائرة بلدية عين خلال اسبوع من تاريخ نشر هذا الاعلان والا فان الدائرة غير مسؤولة عن حقوق او يدعى بعد انقضاء المدة المذكورة.

دائرة بلدية عين السيد

٩١/٢١١٨ / رقم / ق م / استدعاء للفصل في الدعوى

عبدالعزیز باحمید (اسم للدعی علیہ وعنوانہ) بالشر  
ان لما ستر قد رفعت علیک دعوی حسب لائحة الدعوی فانت مکلف  
لحضور امام هذه المحكمة شخصیا وبواسطة وكيل معتمد وذلك في الس  
باعتنا من يوم ١٨ من شهر ١١ سنة ٩١ لاجلایة الفصل في الدعوی القائمة ضدک  
امانة من التاریخ المذكور بمکوم الفصل في الدعوی فان علیک ان تبرز ای شبه  
مناقق تعتمد علیها في دفاعک وبامکانک ان تقید من سلطات المحكمة التحقیقیة  
بعد دفع ایه رسوم قد تكون مقررة.  
ان تعلم انه في حالة فشلك في الحضور في الميعاد والتاریخ المحددين  
يفصل في الدعوی ب غیابک.  
من ١٥ من شهر ١١ سنة ٩١.  
القاضي - الصديق ولد احمد

تعلن شركة آل سالمين للنقل والمقاولات العامة  
بأنه لم يعد للمدعو / نانو ساس  
دهران هندی الجنسية ويحمل  
جواز سفر رقم (X113110) أية  
علاقة بالشركة والشركة غير  
مسئولة عن تعاقدات أو اتفاقات يبرمها المذكور.

اعلان بيع في التنفيذ رقم ٤٢١ / ٩٠  
في يوم ١١/١١/٩١ الساعة العاشرة صباحا والايام  
التالية اذا اقتضى الحال سيباع بالمزاد العلني -  
محتويات مطعم ماريوت الكائن في شارع خليفة.  
سيتم فتح المطعم للمعاينة في الايام ٠٢، ٠٣،  
١١/١١/١٩٩١ من الساعة الخامسة الى الساعة  
السادسة مساء.

سام علي مطر الحوسني  
قاضي التنفيذ بحكمة ابوظبي الشرعية

تتليق: رقم ٢٤١ / ١١ / ١٠٦٠  
قضية مدنية رقم ١١ / ١٦٧٨ / ١١  
اعلان بيع  
في يوم ١١ / ١١ / ٢٥ الساعة العشرة والاربع والنصف من النصف الثاني من الشهر الثاني من سنة ١٩٩١  
بالمرافعة العلنية المال الوارد اوصافه اثناء الوجود بساحة محكمة أبوظبي  
الشرعية وذلك تنفيذاً للحكم الصادر في القضية اعلاه. سيكون البيع خاصاً  
لشروط المخصوص عليها في اصول الاجراءات الشرعية.  
المسال : سيارة مازدا فان طراز ١٩٩٠ لوحة رقم ٢٨٥٧٦ لوحة حمراء خصوصي  
اوقائي لوتهام فيض (باحص صغير) والمرافعة والمعاينة لدى قسم التنفيذ  
بمحكمة أبوظبي الشرعية.  
صدر بتوقيعي وقمت المحكمة في يوم ٢١ من شهر ١١ سنة ١٩٩١  
سالم علي مغر الحوسني - قاضي تنفيذ بمحكمة أبوظبي الشرعية

مؤسسة عبدالرحمن عبدالله الخيشي للمقاولات

تعلن بأن المدعو جورج ارسان مرقص،  
سوداني الجنسية ويحمل جواز سفر رقم  
٥٥٤٧٠٠، قد ترك العمل واستلم جواز سفره  
وبطاقة عمله وتغيب منذ فترة وعليه  
الحضور الى مقر المؤسسة خلال اسبوع من  
تاريخ نشر الاعلان والا ستتحذ ضدّه  
الاجراءات القانونية المتبعة. وتحذر كل من يتعامل معه من تحمل  
المسؤولية القانونية الكاملة.



# دليل الاعمال

دليل العمل النجدي  
الى العمل النجدي

## هواتف الاعلانات

• ابوظبي: ٥٢٢٣٥٠ مكتب سنتر حمدان ٣٣١٧٦٣  
• دبي: ٢٦٦٦١١  
• العين: ٦٤١٤٦٠  
• الشارقة: ٣٣٣٠٠٠  
• رأس الخيمة: ٢٦١٢٣٠

## المطاعم

**مطعم واحة المحطة ٢١٦٤٥٤**  
جميع انواع المأكولات الشرقية والخليجية والمزاج اللبنانية / خزان مشوية - محل  
مسور - بوفيه مفتوح كل جمعة واستعداد تام لاقامة الحفلات واعياد الميلاد صالة  
افراح تتسع لـ ٥٠٠ شخص - توصيل الطباخات مجاناً الى المنازل - (محطة الباصات)  
٢١٦٤٥٤ - ابوظبي

**مطعم ومشايخ القيصير**  
بيت المأكولات الاثرية والخليجية - ابدع الطعم للتنميشة والمأكولات  
الارمنية والخليجية والخروف اللذيذ لعدد بطبقنا الخصة مع استحداثنا العام  
للأعراس والحفلات - صالة خاصة للعائلات والحفلات - توصيل الطباخات للمنازل  
تفضلوا بزيارتنا لأننا نتمتعوا بمذاق لا ينسى - ش الفلاح - ابوظبي ٢١٦٤٥٧

**مطعم طير بسوس ٢١٦٨٢٨/٩**  
اشهى دجاج تندوري وروبيان وخيزر التتور الطازج  
ومشاوي على الفحم وخروف محشي وطيب المقبلات اللبنانية  
الاتصال بالسيد جورج لتأمين طلباتكم وحفلات اعياد الميلاد  
السلام: ٢١٦٨٢٨ - ٢١٦٨٢٩ - الفاكس: ٢١٦٨٢٩ - ابوظبي

**مطعم وحاسي ابو شقرة**  
مائدة حافلة بارقي وطيب الاطعمة والشاوي بالذائق المصري توجد  
صالة خاصة للعائلات - استعداد تام لاقامة الحفلات  
السلام: ٢١٦٨٢٨ - ٢١٦٨٢٩ - الفاكس: ٢١٦٨٢٩ - ابوظبي

## تصوير فيديو

وحدة حجاج للتصوير: ٧٢٦٣٥٠ - ابوظبي  
الرشيد مصورون ومصورات: ٣٣٤٤٩٩ - ابوظبي  
ستوديو ايتسام - أسسة للسيدات  
كوشات: ٦٦٤٠٦٨ - ٦٦٨٧٠٨ - ابوظبي

ستوديو ريم - مصورات للحفلات  
كوشات - بطاقات افراح: ٧٢٣١٧٧  
٧٧٤٤٤٤ - ابوظبي

الليلة الكبيرة للأعراس: ٧٨٩١٠١ - ابوظبي

**بيع وشراء اثاث مستعمل**  
علاء الدين للاثا المستعمل: ٣٣٤٠٨٤ - ابوظبي  
فكري للاثا المستعمل: ٤٥٦٢١٤ - ابوظبي  
٤٥٦٣٤ - ابوظبي

التضامن للاثا: ٧٢٨١٧٧ - ابوظبي

ابوعل للاثا المستعمل: ٤٥٦٢٩٠ - ابوظبي  
كبري للاثا المستعمل: ٢١١٣٥٩ - ابوظبي  
شعيا للاثا المستعمل: ٤٥١٥٦٧ - ابوظبي

النجم الاخضر للاثا: ٧٧٤٥٩٧ - ابوظبي  
الشارقة للاثا: ٥٥٧٤٦٩ - ابوظبي  
بولو جديد ومستعمل: ٧٧٩٦٧٠ - ابوظبي

النفس للاثا: ٧٧٣٤٨٨ - ابوظبي  
الامرام للاثا المستعمل: ٥٥٦٣٠٠ - ابوظبي  
نفر تيتي - الجديد والمستعمل: ٢١١٣٣٣ - ابوظبي

الشريجي للاثا المستعمل: ٥٥٨٨٧٧ - ابوظبي  
الساح للاثا: ٦٦٠٢١٧ - ٦٦٠٢١٦ - ابوظبي  
اللقم للاثا المستعمل: ٥٥٥١٦٦ - ابوظبي

البوسة للاثا: ٧٧٤٤٩٢ - ابوظبي  
محل الحميدية للاثا المستعمل: ٤٥٤٤٠٢ - ابوظبي  
الكرنة للاثا الخالدية: ٦٦٣٩٩٩ - ابوظبي

الميس للاثا المستعمل: ٤٥٨٧٣٨ - ابوظبي  
الرحيل والترحيل للاثا: ٧٧٩٥٨٧ - ابوظبي  
الذهاني للاثا المستعمل: ٧٧٣٠٣٢ - ابوظبي

للداش للاثا: ٧٢٨١١٠ - ابوظبي

**خدمات ومعدات التنظيف**  
بارخس الاسعار لنقل الاناث تنظيف  
ومبيدات / الاجساد: ٢١٥٠٢٦ - ابوظبي  
٩٤٦٦٦٤ - ابوظبي

الليطاني للتنظيفات والصيانة: ٧٢١٠٢٠ - ابوظبي

## صالونات

صالون سناء للسيدات ابوظبي الخالدية  
٦٦٤٢٩٣ - ابوظبي

الفارسة للخياطة والتجميل: ٦٦٨٧٦١ - ابوظبي

مؤسسة نزيه التجارية  
تامين لوازم الصالونات: ٢٢٧٧٧٥ - دبي

وردة الخليج - خصم ٢٥ % - دورات  
تجميل: ٣٤٩٧٢٠ - ابوظبي

مركز التجميل - الخالدية: ٣٢٢٤٦٦ - ابوظبي

زائدي - قس وشيوار وحمام زيت  
رهما - مانتو - ٥٠ - رهما  
٣١١٤٨٠ - ابوظبي

**خدمات عامة**  
الترنس للخدمات  
خامات وعمل من  
الفلين - سريلاكنا - اتونسيا  
ابوظبي شارع النصر: ٢١٢١٢٩ - ابوظبي

**التمني للخدمات**  
خدمات مسلمات من اتونسيا والفلين  
وسريلاكنا: ٣١٧١٤٢ - ابوظبي

**الكنسي للخدمات العامة**  
خدمات - مريبات - جميع المدن: ٣٢١٦٥٠ - ابوظبي

**المخارتن ٢١٦٣٦٦ ابوظبي**  
الزبارة: ٧٢٧٩٠١ - ابوظبي

الركن الذهبي: ٣٣٩٩٥١ - ابوظبي  
٥٥٣٤٣٤ - ابوظبي

الفلاحي للخدمات والتوظيف: ٧٢٩٢٣٣ - ابوظبي

الزرافة - خدمات - عمال: ٧٢٧٥٦٦ - ابوظبي

**فرح للعلاقات العامة**  
جلب الايدي العاملة من الفلين  
وسريلاكنا - وصول طباخات جيدة  
بأسعار - ادارة عمارات  
٧٨٨٨٦٨ - ابوظبي

**العرب للعلاقات العامة**  
خدمات ومريبات من  
الفلين وصقل طباخات  
جيدة: ٧٢١٢٣٠ - ابوظبي

خدمات فليبينيات وسريلاكنا: ٧٢٢٧٦٩ - ابوظبي

خوري للخدمات والعلاقات: ٣٤٥٠٩٩ - ابوظبي

**مؤسسة الشامي للخدمات**  
خدمات - مريبات - مريبات  
جميع المدن: ٣٣٤٤٧٧ - ابوظبي

النشام للعلاقات العامة بالشهامة  
مطر للخدمات العامة بالشهامة  
٥٥٦٣٢٥ - ٥٥٦٣٢٥ - ابوظبي

خدمات فليبينيات وسريلاكنا: ٣١٦٦٦٤ - ٣١٦٦٦٤ - ابوظبي

النشام - جميع المدن: ٣٣٦٦٢٢ - ابوظبي

الهاشمي - خدمات من موريشيوس  
٣٩١٦٠٦ - ابوظبي

البرق للخدمات: ٧٧٧١٠٠ - ابوظبي

القبيسي العامة - خدمات - توظيف -  
ابوظبي عاملة: ٢١٥٤٦١ - ابوظبي

**مؤسسة الشامي**  
جلب الايدي العاملة من الفلين وسريلاكنا  
ابوظبي ش الجولات - بجانب دائرة الماء  
والهجرة: ٧٨٧٢١١ - ٧٨٧٢١١ - ابوظبي

**شحن وتغليف**  
قاعة الصداقة للشحن جوا وبرا  
وبجرا: ٥٥٦٢٤٦ - ابوظبي

ترميكو للشحن لجميع انحاء العالم  
اسعار خاصة لليمن: ٧٢٠٩٠٩ - ابوظبي

**دهانات اثاث**  
الطل لصنع جميع انواع الدهانات  
٤٥٦٤٢٤ - ابوظبي

**تقنيات**  
هادي بن حبيب: ٥٥٦٣٦٤ - ابوظبي

فاكس: ٥٥٣٣٢٤ - ابوظبي

تقنيات الطوع: ٥٢٢١٨٨ - الشارقة

**صيانة مكيفات وثلاجات**  
غازات - غسالات - ٩٧٥٣١٠ - ابوظبي

الغزات - ابوظبي: ٧٧٤٥٦٨

الغزات - ابوظبي: ٧٧٤٥٦٨

الغزات - ابوظبي: ٧٧٤٥٦٨

الغزات - ابوظبي: ٧٧٤٥٦٨

الغزات - ابوظبي: ٧٧٤٥٦٨

## ساعات ومجوهرات

مجوهرات اسامة نشري الساعات  
الثمينة للمستعملة: ٣٣٩٠٨٠ - ابوظبي

لينا نشري المجوهرات والساعات  
الثمينة المستعملة: ٧٨٢٧٤٧ - ابوظبي

مجوهرات (مضى) نشري ونبيغ  
٣٣٢٢١٤ - ابوظبي

**تاجير سيارت**  
امكو ٤ / ٣٣٨٩٣٣ - البرج ٧٧٠٣٥٣  
لتاجير سيارت / ابوظبي

سيورت لتاجير السيارت: ٧٢٣٤٣٣ - ابوظبي

الريامي لتاجير السيارت: ٦٥٤٤٦٤ - العين

بن حريش لتاجير السيارت: ٧٧٧١١٥ - ابوظبي

النسر لتاجير السيارت: ٣٥١٦٧١ - ابوظبي

صحاري لتاجير السيارت هادي بن  
جويرب: ٥٥٦٤١٧ - ابوظبي - فاكس  
٥٥٣٣٤٢

هبة لتاجير السيارت: ٣٩١٦٤٢ / ٩ - ابوظبي

الخليج لتاجير السيارت: ٣٣٨٨٣٣ - ابوظبي

بن حريش لتاجير السيارت: ٣١٩٥٩٥ - ابوظبي

البلال - سيارت اتوماتيك: ٧٧٩٢٧٧ - ابوظبي

ابوظبي: ٧٨٨٨٤٠ - ابوظبي

العالتي لتاجير السيارت: ٤٥٣٩٦١ - ابوظبي

الغيث - خدمة ٢٤ ساعة: ٣١٦٥٤٣ - ابوظبي

الجودة لتاجير السيارت: ٧٨٨٨٨٨ - ابوظبي

القم لتاجير السيارت: ٣٩٣٤٧٧ - ابوظبي

المصيا لتاجير السيارت: ٣٩٣٧٦٧ - ابوظبي

الجزيرة لتاجير السيارت: ٧٢٧٤٤٩ - ابوظبي

فاس لتاجير السيارت: ٦٥٥٦٦٧ - ابوظبي

الرويس - خدمة ٢٤ ساعة: ٧٩٥٩٩٥ - ابوظبي

رويال لتاجير السيارت: ٤٦٠٢٣٣ - ابوظبي

الوادي لتاجير السيارت: ٣١٣٨٠٠ - ابوظبي

الديار - اسعار مغرية: ٧٧٧١٠١ - ابوظبي

الامرام / ابوظبي: ٧٧٠٨٨١ - اسعار  
مغرية: ٧٧٧١٠١ - ابوظبي

**فانت**  
لتاجير السيارت  
سيارات - باصات  
سيارات بدفع ٤ عجلات  
شاحنات - سفارات نقل  
معدات ثقيلة  
ابوظبي شارع السلام - مقابل  
البلدية - تليفون: ٧٨٦٦١١

**هايا اعلامية**  
سلوا للامانة والايمان والهدايا - البيع  
بالجملة: ٧٨٠٨٦٦ - ٧٨٠٨٦٦ - فاكس  
٥٥٧٠٠٠ - ابوظبي

مخصصون بتوريد وتصدير الهدايا  
الاعلامية بالجملة: ٧٧٢٢٩٩ - ابوظبي

الليلة الكبيرة للاعراس: ٧٨٩٥٧٧ - ابوظبي

**الحاج هجين لخدمات الاعراس**  
مكيفة مركزيا  
ابوظبي: ٣٢٨٣٩٤

مؤسسة هادي عبدالله للنجم وتجهيز  
الاعراس: ٤٤٩٤٧٧ - ابوظبي

ليالي لتجهيز الاعراس: ٧٧٠٠٠٦ - ابوظبي

خطوط - ابوظبي: ٥٥٦٢٤٤

ريم - لافخم الكوشات: ٧٢٣١٧٧ - ابوظبي

ايتسام للكوشات والتصوير: ٦٦٤٠٦٨ - ابوظبي

مؤسسة الخليج لتنظيفات الافراح - خيام  
ملونة ومضاءة ومكيفة مركزيا  
ومفروشة مع المظلات والقاسات حسب  
الطلب: ٦٥٨٦٦٦ - العين - ٩٤٧٤١١

زينة لخدمات الافراح وعمل الكوشات  
٣٤٨٦٧١ - ابوظبي

## تعليم قيادة السيارات

نحسان مديون ومديبات: ٧٢٢٣١٥ - ابوظبي

الامارات للسيدات والرجال: ٧٧٨٧٤٠ - ابوظبي

الرأس الأخضر - مديون ومديبات عرب  
٧٢٢٨٦٤ - ابوظبي

الضبابي: ٣٣٧٠٩٧ - ابوظبي

الشامي - مديبات ومديون: ٣٣٨٦٧٧ - ابوظبي

العامري - الساعة: ٧٩١٠٤٠ - ابوظبي

مدرسة ابوظبي - مديون ومديبات  
٧٢٢٨٦٨ - ابوظبي

العمران مديون ومديبات: ٧٢٧٥٣٥ - ابوظبي

المقدم للسيدات - للرجال: ٧٧٤٧٥٠ - ابوظبي

ليندا كار - مديون ومديبات: ٣٢٣٥٧٥ - ابوظبي

مديون - ابوفيل: ٦٦٨٦٨٨ - ابوظبي

مديون - ابوفيل: ٦٦٨٦٨٨ - ابوظبي

مديون - ابوفيل: ٦٦٨٦٨٨ - ابوظبي

مديون - ابوفيل: ٦٦٨٦٨٨ - ابوظبي

مديون - ابوفيل: ٦٦٨٦٨٨ - ابوظبي

مديون - ابوفيل: ٦٦٨٦٨٨ - ابوظبي

مديون - ابوفيل: ٦٦٨٦٨٨ - ابوظبي

مديون - ابوفيل: ٦٦٨٦٨٨ - ابوظبي

مديون - ابوفيل: ٦٦٨٦٨٨ - ابوظبي

مديون - ابوفيل: ٦٦٨٦٨٨ - ابوظبي

مديون - ابوفيل: ٦٦٨٦٨٨ - ابوظبي

مديون - ابوفيل: ٦٦٨٦٨٨ - ابوظبي

مديون - ابوفيل: ٦٦٨٦٨٨ - ابوظبي

مديون - ابوفيل: ٦٦٨٦٨٨ - ابوظبي

مديون - ابوفيل: ٦٦٨٦٨٨ - ابوظبي

مديون - ابوفيل: ٦٦٨٦٨٨ - ابوظبي

مديون - ابوفيل: ٦٦٨٦٨٨ - ابوظبي

مديون - ابوفيل: ٦٦٨٦٨٨ - ابوظبي

مديون - ابوفيل: ٦٦٨٦٨٨ - ابوظبي

مديون - ابوفيل: ٦٦٨٦٨٨ - ابوظبي

مديون - ابوفيل: ٦٦٨٦٨٨ - ابوظبي

مديون - ابوفيل: ٦٦٨٦٨٨ - ابوظبي

مديون - ابوفيل: ٦٦٨٦٨٨ - ابوظبي

مديون - ابوفيل: ٦٦٨٦٨٨ - ابوظبي

مديون - ابوفيل: ٦٦٨٦٨٨ - ابوظبي

مديون - ابوفيل: ٦٦٨٦٨٨ - ابوظبي

مديون - ابوفيل: ٦٦٨٦٨٨ - ابوظبي

مديون - ابوفيل: ٦٦٨٦٨٨ - ابوظبي

## خدمات تعليمية

لغات وسكرتاريا وخياطة ومبيوتر: ٦٥٥١٤٧ - العين

الاهلية للمبيوتر / تعليم لغات الكمبيوتر  
والاوتوكات والطباعة واللغة الانجليزية  
٣٣٨٦٨٤ - ابوظبي

**خدمات ترجمة**  
جوسب للترجمة القانونية  
عربي - انجليزي - فرنسي - لاني  
٢٢٦٠٦٢ - ٢٢٦٠٦٢ - ابوظبي

سعيد للارابة والترجمة: ٣٣٥٩٤٩ - ابوظبي

ترجمة قانونية وعادية: ٦٦٣٤٦٦ - ابوظبي

الوكيل للترجمة القانونية: ٢١١٤٩٧ - ابوظبي

زاهريكو للترجمة القانونية - عربي -  
انجليزي - فرنسي: ٣٩١٢٢١ - ابوظبي

اكسفورد للترجمة القانونية  
٣٣٩٧٧٦ - ابوظبي - فاكس  
٣٣٩٧٧٦

**دروس خصوصية**  
لكافة الطلاب والطالبات: ٦٦٣٤٦٦ - ابوظبي

العين: ٧٧٩٤٣٣ - ٩٢١٠٠٧ - ابوظبي

للكافة المراحل جميع المواد: ٦٦٨٥٤١ - ابوظبي

ابوظبي: ٣٣٠٢١٥ - ابوظبي

رياضيات واعادي وانشاء: ٣٢٦٧٤١ - ابوظبي

ابوظبي: ٩٢١٠١٨ - ابوظبي

ابوظبي: ٩٢١٠١٨ - ابوظبي

ابوظبي: ٩٢١٠١٨ - ابوظبي

ابوظبي: ٩٢١٠١٨ - ابوظبي

ابوظبي: ٩٢١٠١٨ - ابوظبي

ابوظبي: ٩٢١٠١٨ - ابوظبي

ابوظبي: ٩٢١٠١٨ - ابوظبي

ابوظبي: ٩٢١٠١٨ - ابوظبي

ابوظبي: ٩٢١٠١٨ - ابوظبي

ابوظبي: ٩٢١٠١٨ - ابوظبي

ابوظبي: ٩٢١٠١٨ - ابوظبي

ابوظبي: ٩٢١٠١٨ - ابوظبي

ابوظبي: ٩٢١٠١٨ - ابوظبي

ابوظبي: ٩٢١٠١٨ - ابوظبي

ابوظبي: ٩٢١٠١٨ - ابوظبي

ابوظبي: ٩٢١٠١٨ - ابوظبي

ابوظبي: ٩٢١٠١٨ - ابوظبي

ابوظبي: ٩٢١٠١٨ - ابوظبي

ابوظبي: ٩٢١٠١٨ - ابوظبي

ابوظبي: ٩٢١٠١٨ - ابوظبي

ابوظبي: ٩٢١٠١٨ - ابوظبي

ابوظبي: ٩٢



